



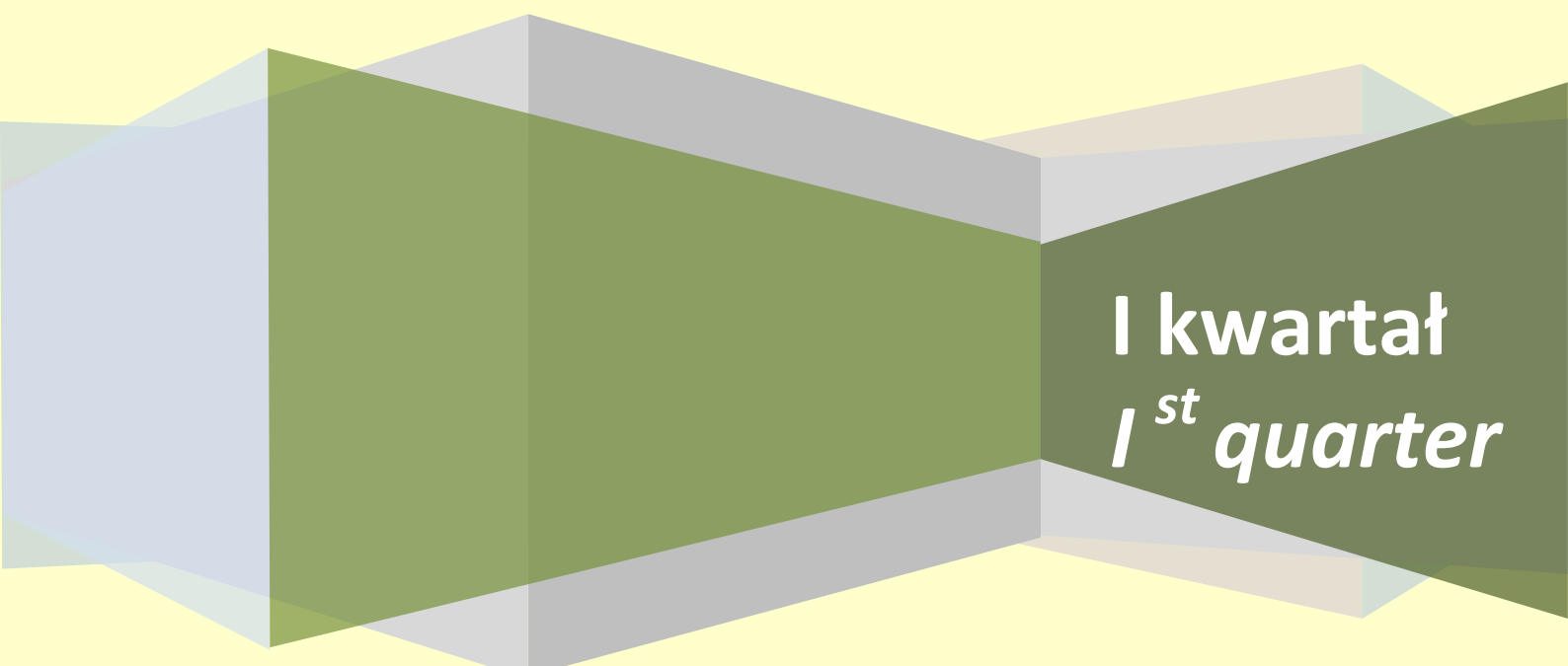
URZĄD STATYSTYCZNY W KATOWICACH
STATISTICAL OFFICE IN KATOWICE

BIULETYN STATYSTYCZNY

2012

WOJEWÓDZTWA ŚLĄSKIEGO

STATISTICAL BULLETIN OF ŚLĄSKIE VOIVODSHIP



I kwartał
Ist quarter

ZNAKI UMOWNE

Kreska	(–)	–	zjawisko nie wystąpiło.
Zero	(0)	–	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,5;
	(0,0)	–	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,05.
Kropka	(.)	–	zupełny brak informacji albo brak informacji wiarygodnych.
Znak	x	–	wypełnienie pozycji jest niemożliwe lub niecelowe.
Znak	*	–	oznacza, że dane zostały zmienione w stosunku do już opublikowanych.
Znak	Δ	–	oznacza, że nazwy zostały skrócone w stosunku do obowiązującej klasyfikacji.
"If"		–	oznacza „w tym”, tj. nie podaje się wszystkich składników sumy.

SYMBOLS

(–)	–	<i>magnitude zero.</i>
(0)	–	<i>magnitude not zero, but less than 0,5 of a unit;</i>
(0,0)	–	<i>magnitude not zero, but less than 0,05 of a unit.</i>
(.)	–	<i>data not available or not reliable.</i>
x	–	<i>not applicable.</i>
*	–	<i>data revised.</i>
Δ	–	<i>categories of applied classification are presented in abbreviated form.</i>
"If"	–	<i>term "of which", indicates that not all elements of sum are given.</i>

WAŻNIEJSZE SKRÓTY ABBREVIATIONS

zł	–	złoty <i>zloty</i>
tys.	–	tysiąc <i>thousand</i>
mln	–	million <i>milion</i>
t	–	tona <i>tonne</i>
dt	–	decytona <i>decition</i>
kg	–	kilogram <i>kilogram</i>
g	–	gram <i>gram</i>
l	–	litr <i>litre</i>
ml	–	mililitr <i>mililitre</i>
m	–	metr <i>metre</i>

m ²	–	metr kwadratowy <i>square metre</i>
m ³	–	metr sześcienny <i>cubic dekametre</i>
szt	–	sztuka <i>piece, unit</i>
cd. cont.	–	ciąg dalszy <i>continued</i>
dok. cont.	–	dokończenie <i>continued</i>
tabl.	–	tablica <i>table</i>
PKD	–	Polska Klasyfikacja Działalności <i>Polish Classification of Activities</i>
PKWiU	–	Polska Klasyfikacja Wyrobów i Usług <i>Polish Classification of Products and Services</i>
BAEL	–	Badanie Aktywności Ekonomicznej Ludności
LFS	–	<i>Labour Force Survey</i>

Przygotowano *Prepared by*
w Śląskim Ośrodku Badań Regionalnych *the Śląski Centre for Regional Surveys*
Urzędu Statystycznego w Katowicach *of the Statistical Office in Katowice*

Redakcja merytoryczna *Specialist supervision*
Śląski Ośrodek Badań Regionalnych, *Śląski Centre for Regional Surveys,*
Ośrodek Finansów, *Centre for Finances,*
Wydział Badań Ankietowych, *Questionnaire Surveys Division,*
Wydział Rejestrów *Registers Division*

Niektóre dane liczbowe mają charakter tymczasowy
i mogą ulec zmianom w następnych wydaniach biuletynu statystycznego.

*Some figures are provisional and may be subject to revision
in next editions of the statistical bulletin.*

Liczby względne (wskaźniki) wyliczono na podstawie danych bezwzględnych,
wyrażonych z większą dokładnością niż podane w tablicach.

*Relative numbers (indices) are calculated on the basis of absolute data
expressed with higher precision than that presented in tables.*

Przy publikowaniu danych US prosimy o podanie źródła
When publishing SO data please indicate the source

UWAGI OGÓLNE

1. Dane zamieszczone w Biuletynie Statystycznym – jeśli nie zaznaczono inaczej – podano w **każdorazowym podziale administracyjnym kraju**.

2. Dane prezentowane dla województwa, podregionów i powiatów odpowiadają poziomowi 2, 3 i 4 **Nomenklatury Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NTS)**, opracowanej na podstawie Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS) obowiązującej w krajach Unii Europejskiej. NTS obowiązująca od 1 I 2008 r. wprowadzona została rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 14 XI 2007 r. (Dz. U. Nr 214, poz. 1573, z późniejszymi zmianami) w miejsce obowiązującej do 31 XII 2007 r. **Podregiony** (poziom 3) grupują jednostki szczebla powiatowego.

3. Dane prezentuje się w układzie **Polskiej Klasyfikacji Działalności – PKD 2007**, opracowanej na podstawie Statystycznej Klasyfikacji Działalności Gospodarczych we Wspólnocie Europejskiej – Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2. PKD 2007 wprowadzona została z dniem 1 I 2008 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 24 XII 2007 r. (Dz. U. Nr 251, poz. 1885).

4. Dane statystyczne prezentowane są w układzie PKD 2007 według sekcji i działów.

5. Prezentowane dane obejmują podmioty gospodarki narodowej bez względu na charakter własności, tj. zaliczane do sektora publicznego i prywatnego. Do **sektora publicznego** zalicza się podmioty stanowiące własność państwową (Skarbu Państwa i państwowych osób prawnych), własność jednostek samorządu terytorialnego oraz „własność mieszaną” z przewagą kapitału (mienia) podmiotów sektora publicznego. Do **sektora prywatnego** zalicza się podmioty gospodarki narodowej stanowiące własność prywatną krajową (osób fizycznych i pozostałych jednostek prywatnych), własność zagraniczną (osób zagranicznych) oraz „własność mieszaną” z przewagą kapitału (mienia) podmiotów sektora prywatnego lub brakiem przewagi sektorowej w kapitale (mieniu) podmiotu.

6. Dane opracowano zgodnie z każdorazowym stanem organizacyjnym gospodarki narodowej.

7. Przez **podmioty gospodarki narodowej** rozumie się jednostki prawne, tj.: osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą.

8. Pod pojęciem **podmiotów gospodarczych** rozumie się podmioty prowadzące działalność gospodarczą, tj. produkcyjną i usługową, na własny rachunek w celu osiągnięcia zysku.

GENERAL NOTES

1. Data in the Statistical Bulletin, unless otherwise indicated, are presented according to **administrative division of the country in a given period**.

2. Data presented for voivodship, subregions and powiats correspond to levels 2, 3 and 4 of the **Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes (NTS)**, compiled on the basis of the Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS) obligatory in countries of the European Union. NTS in force since 1st January 2008 was introduced by the decree by the Council of Ministers, of 14th November 2007 (Journal of Laws No. 214, item 1573, with later amendments) replacing the NTS in force until 31st December 2007. **Subregions** (level 3) group powiat-level units.

3. Data are presented in accordance with the **Polish Classification of Activities – PKD 2007**, compiled on the basis of Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2. PKD 2007 was introduced on 1st January 2008 by the decree of Council of Ministers of 24th December 2007 (Journal of Laws No. 251, item 1885).

4. Statistical data are presented in accordance with NACE Rev.2 as arranged by sections and divisions.

5. Presented data cover units of the national economy regardless of ownership, i.e. included in the public and private sectors. The **public sector** includes entities of state ownership (of the State Treasury and state legal persons), local self-government entities ownership and “mixed ownership” with a predominance of capital (property) of public sector entities. The **private sector** includes entities of private domestic ownership (of natural persons and other private entities), foreign ownership (of foreign persons) and “mixed ownership” with a predominance of capital (property) of private sector entities or lack of predominance of public or private sector in capital (property) of the entity.

6. Data are compiled according to the respective organizational status of units of the national economy.

7. The term **entities of the national economy** is understood as legal entities, i.e.: legal persons, organizational entities without legal personality as well as natural persons conducting economic activity.

8. The term **economic entities** is understood as entities conducting economic activity, i.e., production and service activity, on their own-account in order to earn a profit.

9. W Biuletynie Statystycznym dane w zakresie:

- 1) pracujących, zatrudnienia i wynagrodzeń dotyczą podmiotów gospodarki narodowej, w których liczba pracujących przekracza 9 osób, przy czym (z wyjątkiem pracujących) dane nie obejmują zatrudnionych poza granicami kraju oraz zatrudnionych w organizacjach społecznych, politycznych, związkach zawodowych i in.;
 - 2) wyników finansowych przedsiębiorstw niefinansowych oraz nakładów inwestycyjnych dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe (z wyjątkiem podmiotów, których podstawowym rodzajem działalności jest działalność zaklasyfikowana według PKD 2007 do sekcji „Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo” oraz „Działalność finansowa i ubezpieczeniowa”), w których liczba pracujących przekracza 49 osób;
 - 3) skupu produktów rolnych:
 - za okresy miesięczne pochodzą z meldunków o ilości skupu realizowanego przez osoby prawne i samodzielne jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej,
 - za okresy półroczne (z miesięcznym opóźnieniem) uwzględniają korekty wynikające ze sprawozdawczości obejmującej również osoby fizyczne prowadzące skup o wartości przekraczającej 10 tys. zł.Zarówno dane miesięczne, meldunkowe jak i ze sprawozdawczości półrocznej obejmują skup produktów rolnych tylko od producentów z terenu województwa.
- Wskaźniki dynamiki liczone są w zakresie porównywalnym na bazie danych meldunkowych, a po półroczu – po uwzględnieniu korekt wynikających ze sprawozdawczości półrocznej;
- 4) produkcji sprzedanej przemysłu i budownictwa oraz sprzedaży detalicznej towarów dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9;
 - 5) produkcji wyrobów dotyczą podmiotów (producentów wyrobów przemysłowych we wszystkich rodzajach działalności), w których liczba pracujących przekracza 49.

10. Informacje odnoszące się do sektora przedsiębiorstw, prezentuje się w oparciu o definicję przedsiębiorstwa wprowadzoną w rozporządzeniu Rady (EWG) Nr 696/93 z dnia 15 III 1993 r. w sprawie jednostek statystycznych do celów obserwacji i analizy systemu produkcyjnego we Wspólnocie. Zgodnie z ww. rozporządzeniem, przedsiębiorstwo jest traktowane jako jednostka organizacyjna produkująca wyroby lub świadcząca usługi, która osiąga korzyści z pewnego stopnia samodzielności w podejmowaniu decyzji, w szczególności w zakresie alokacji swoich bieżących zasobów. Przedsiębiorstwo prowadzi jedną lub kilka rodzajów działalności w jednym lub kilku miejscach i jest tworzone przez jednostkę prawną lub grupę jednostek

9. In the Statistical Bulletin, data in regard to:

- 1) employed persons, employment as well as wages and salaries concern entities of the national economy in which the number of employed persons exceeds 9 persons; data do not include paid employees abroad (excluding employed persons) and in social and political organizations, trade unions, etc.;
 - 2) financial results of non-financial enterprises and investment outlays refer to economic entities keeping accounting ledgers (with the exception of entities in which the principal activity is classified as "Agriculture, forestry and fishing" and "Financial and insurance activities" according to the NACE Rev.2), in which the number of employed persons exceeds 49 persons;
 - 3) procurement of agricultural products:
 - for monthly periods comes from reports on the quantity of procurement by legal persons and independent organizational entities without legal personality,
 - for semi-annual periods (with a one month delay) includes revisions resulting from reports and also includes procurement by natural persons when its value exceeds 10 thous. zł.Both monthly, registration and half-yearly reported data include procurement of agricultural products only from producers located on the territory of the voivodship.
- Indices are compiled in comparable conditions on the basis of data reported; after half-year periods – with the correction revisions from reporting half-year system;
- 4) sold production of industry and construction, and retail sale of goods cover those economic units, in which the number of employed persons exceeds 9 persons;
 - 5) production of products refer to entities (producers of industrial products all kinds of activities refer to those units), in which the number of employed persons exceeds 49 persons.

10. Information relating to the enterprise sector is presented based on the definition of "enterprise" – introduced by the regulation of the Council (EEC) No. 696/93 of 15 III 1993 on the statistical units for the observation and analysis of the production system in the Community. In accordance with the abovementioned Regulation the enterprise is the smallest combination of legal units that is an organizational unit producing goods or services, which benefits from a certain degree of autonomy in decision-making, especially for the allocation of its

prawnych. Sektor przedsiębiorstw obejmuje podmioty prowadzące działalność gospodarczą w zakresie: leśnictwa i pozyskiwania drewna; rybołówstwa w wodach morskich; górnictwa i wydobywania; przetwórstwa przemysłowego; wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych; dostawy wody; gospodarowania ściekami i odpadami oraz działalności związanej z rekultywacją; budownictwa; handlu hurtowego i detalicznego; naprawy pojazdów samochodowych, włączając motocykle; transportu i gospodarki magazynowej; działalności związanej z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi; informacji i komunikacji; działalności związanej z obsługą rynku nieruchomości; działalności prawniczej, rachunkowo-księgowej i doradztwa podatkowego, działalności firm centralnych (head offices); doradztwa związanego z zarządzaniem; działalności w zakresie architektury i inżynierii; badań i analiz technicznych; reklamy, badania rynku i opinii publicznej; pozostałej działalności profesjonalnej, naukowej i technicznej; działalności w zakresie usług administrowania i działalności wspierającej; działalności związanej z kulturą, rozrywką i rekreacją; naprawy i konserwacji komputerów i artykułów użytku osobistego i domowego; pozostałej indywidualnej działalności usługowej.

11. Ile razy w *Biuletynie* jest mowa o przemyśle, dotyczy to sekcji PKD 2007: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”.

12. Wartość produkcji i wskaźniki dynamiki, jeżeli nie zaznaczono inaczej, zostały podane bez wyrównań sezonowych.

13. W tablicach – jeśli nie zaznaczono inaczej – dane w ujęciu wartościowym oraz wskaźniki struktury podano w cenach bieżących, a wskaźniki dynamiki na podstawie wartości w cenach stałych. Jako ceny stałe od 2006 r. przyjęto ceny stałe 2005 r. (średnie ceny bieżące 2005 r.).

14. W przypadku zmian metodycznych oraz zmian w systemie cen stałych – wskaźniki dynamiki obliczono metodą nawiązania łańcuchowego.

15. Dane według sekcji i działów PKD 2007 oraz dane o produkcji wyrobów opracowano metodą przedsiębiorstw (podmiotową).

16. Niektóre dane mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianie w następnych wydaniach *Biuletynu Statystycznego*. Wprowadzone zmiany oznaczono „*”.

17. Ze względu na zaokrąglenia danych, w niektórych przypadkach sumy składników mogą się różnić od podanych wielkości „ogółem”.

current resources. An enterprise carries out one or more activities at one or more locations. An enterprise may be a sole legal unit. Enterprise sector includes those entities, which carry out economic activities in the following areas: forestry and logging; marine fishing; mining and quarrying; manufacturing; electricity, gas, steam and air conditioning supply; water supply; sewerage, waste management and remediation activities; construction; wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles; transportation and storage; accommodation and food service activities; information and communication; real estate activities; legal and accounting activities; activities of head offices; management consultancy activities; architectural and engineering activities; technical testing and analysis; advertising and market research; other professional, scientific and technical activities; administrative and support service activities; arts, entertainment and recreation; repair of computers and personal and household goods; other personal service activities.

11. *The category – industry – used in the Bulletin, refers to the NACE Rev. 2 sections: “Mining and quarrying”, “Manufacturing”, “Electricity, gas, steam and air conditioning supply” and “Water supply; sewerage, waste management and remediation activities”.*

12. *The value of production and volume indices, if not indicated otherwise, are not seasonally adjusted.*

13. *In the tables, unless otherwise stated, data in terms of value and structural indicators are presented at current prices and indices, on the basis of value at constant prices. As constant prices since 2006, were adopted 2005 constant prices (2005 average current prices).*

14. *In the case of methodological changes and changes in the system of constant prices, indices are calculated using the chain-base index method.*

15. *Data by the NACE Rev. 2 sections and divisions and data of production of products are compiled following the enterprise (entity) method.*

16. *Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the Statistical Bulletin. Such revised data will be marked with sign “*”.*

17. *Due to the rounding of data processing, in some cases sums of components may slightly differ from the amount given in the item “total”.*

18. Liczby względne (wskaźniki, odsetki) obliczono z reguły na podstawie danych bezwzględnych, wyrażonych z większą dokładnością niż podano w tablicach.

19. W tablicach zawierających w boczku okresy miesięczne, w przypadku braku informacji podano dane kwartalne, wpisując je na poziomie miesiąca kończącego dany kwartał.

20. Grupowania wyrobów i usług dokonuje się na podstawie Polskiej Klasyfikacji Wyrobów i Usług (PKWiU 2008), wprowadzonej od 1 I 2009 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 29 X 2008 r. (Dz. U. Nr 207, poz. 1293 z późniejszymi zmianami). PKWiU 2008 została oparta na następujących klasyfikacjach i nomenklaturach międzynarodowych: „Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2”, „Classification of Products by Activity – CPA” oraz „Combined Nomenclature – CN”.

21. W Biuletynie Statystycznym zastosowano skróty niektórych nazw poziomów klasyfikacyjnych z PKD 2007 i PKWiU 2008; skrócone nazwy zostały oznaczone w tablicach znakiem „Δ”. Zestawienie zastosowanych skrótów i pełnych nazw przedstawia się następująco:

18. *Relative numbers (indices, percentages) are calculated, as a rule, on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.*

19. *In tables presenting monthly data on the side, when such data are not available, quarterly data are shown in the line of the month ending a given quarter.*

20. *Products and goods are grouped in accordance with the Polish Classification of Products and Services (PKWiU 2008), introduced on 1st January 2009 by the decree of Council of Ministers, of 29 October 2008 (Journal of Laws No. 207, item 1293 with later amendments). PKWiU 2008 was compiled on the basis of the following international classifications and nomenclatures: “Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev.2”, “Classification of Products by Activity – CPA”, and “Combined Nomenclature CN”.*

21. *The names of some classifications levels of PKD 2007 and PKWiU 2008 used in the Statistical Bulletin have been abbreviated; abbreviations in the publication are marked in the tables with the sign “Δ”. The abbreviations and their complete names are presented as follows:*

skrót	pełna nazwa	abbreviation	full name
sekcje PKD		sections of the NACE	
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych	x	electricity, gas, steam and air conditioning supply
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją	x	water supply; sewerage, waste management and remediation activities
handel; naprawa pojazdów samochodowych	handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, włączając motocykle	trade; repair of motor vehicles	wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles
zakwaterowanie i gastronomia	działalność związana z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi	accommodation and catering	accommodation and food service activities
obsługa rynku nieruchomości	działalność związana z obsługą rynku nieruchomości	x	real estate activities
administrowanie i działalność wspierająca	działalność w zakresie usług administrowania i działalność wspierająca	x	administrative and support service activities
działy PKD		divisions of the NACE	
produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej	wytwarzanie i przetwarzanie koksu i produktów rafinacji ropy naftowej	x	manufacture of coke and refined petroleum products
produkcja wyrobów z metali	produkcja metalowych wyrobów gotowych, z wyłączeniem maszyn i urządzeń	manufacture of metal products	manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment
produkcja maszyn i urządzeń	produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana	x	manufacture of machinery and equipments n.e.c.

skrót	pełna nazwa	abbreviation	full name
działy PKD (dok.)		divisions of the NACE (cont.)	
produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep, z wyłączeniem motocykli	x	manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers
budowa budynków	roboty budowlane związane ze wznoszeniem budynków	x	construction of buildings
budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej	roboty związane z budową obiektów inżynierii lądowej i wodnej	x	civil engineering
handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi oraz ich naprawa	handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi; naprawa pojazdów samochodowych	x	wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles
handel hurtowy	handel hurtowy, z wyłączeniem handlu pojazdami samochodowymi	wholesale trade	wholesale trade, except of motor vehicles and motorcycles
handel detaliczny	handel detaliczny, z wyłączeniem handlu detalicznego pojazdami samochodowymi	retail trade	retail trade, except of motor vehicles and motorcycles
transport lądowy i rurociągowy	transport lądowy oraz transport rurociągowy	land and pipeline transport	land transport and transport via pipelines
wyroby według PKWiU		Products of PKWiU	
ser świeży niedojrzewający i twaróg	ser świeży (niedojrzewający i niekonserwowany), włącznie z serem serwatkowym i twarogiem	unripened cheese and curd	fresh cheese (unripened or uncured cheese), including whey cheese and curd
farby, lakiery	farby, lakiery i podobne środki pokrywające, farba drukarska, gotowe sykatywy i masy uszczelniające	paints, lacquers	paints, lacquers and similar coating agents, printing ink, prepared driers and mastics

22. Szersze informacje oraz szczegółowe wyjaśnienia metodyczne publikowane są w zeszytach metodycznych oraz opracowaniach branżowych GUS.

22. Broader information and detailed methodological description are published in methodological volumes and branch statistical publications of the Central Statistical Office.

WYJAŚNIENIA METODYCZNE

1. Dane o ludności zbilansowano na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz danych ze sprawozdawczości bieżącej o ruchu naturalnym i migracji ludności.

Przyrost naturalny ludności stanowi różnicę między liczbą urodzeń żywych i zgonów w danym okresie.

Przez **niemowlęta** rozumie się dzieci w wieku poniżej 1 roku.

Informacje o urodzeniach i zgonach (w tym zgonach niemowląt) prezentowane są według kryteriów definicji urodzenia i zgonu noworodka rekomendowanej przez Światową Organizację Zdrowia (WHO).

Dane o **ruchu naturalnym ludności** w podziale terytorialnym opracowano: małżeństwa – według miejsca zameldowania męża przed ślubem, urodzenia – według miejsca zameldowania matki noworodka, zgony – według miejsca zameldowania osoby zmarłej.

Przez **ludność w wieku produkcyjnym** rozumie się ludność w wieku zdolności do pracy. Dla mężczyzn przyjęto wiek 18–64 lata, dla kobiet – 18–59 lat. Przez **ludność w wieku nieprodukcyjnym** rozumie się **ludność w wieku przedprodukcyjnym**, tj. do 17 lat oraz **ludność w wieku poprodukcyjnym**, tj. mężczyźni – 65 lat i więcej, kobiety – 60 lat i więcej.

2. Dane o pracujących obejmują osoby pełnozatrudnione i niepełnozatrudnione w głównym miejscu pracy.

Do **pracujących** zaliczono:

- 1) osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy;
- 2) właścicieli i współwłaścicieli jednostek prowadzących działalność gospodarczą łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin;
- 3) osoby wykonujące pracę nakładczą;
- 4) agentów oraz osoby zatrudnione przez agentów;
- 5) członków rolniczych spółdzielni produkcyjnych.

Prezentowane w Biuletynie dane nie obejmują pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie oraz w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

3. Dane o **przeciętnym zatrudnieniu** obejmują osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy w pełnym wymiarze czasu pracy, a także w wymiarze niepełnym, po przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

4. Dane o **bezrobociu rejestrowanym** dotyczące osób zarejestrowanych w powiatowych urzędach pracy prezentuje się zgodnie z ustawą z dnia 20 kwietnia 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy (Dz.U. Nr 99, poz. 1001 z późniejszymi zmianami).

Liczba bezrobotnych nie obejmuje osób odbywających m.in. szkolenie, staż, przygotowanie zawodowe dorosłych i prace społecznie użyteczną.

Za bezrobotnego absolwenta uważa się osobę bezrobotną zarejestrowaną w okresie do 12 miesięcy od dnia ukończenia (potwierdzonego dyplomem, świadectwem lub innym dokumentem) nauki w szkole, kursów zawodowych trwających co najmniej 24 miesiące lub nabycia uprawnień do wykonywania zawodu jako osoba niepełnosprawna.

METHODOLOGICAL NOTES

1. Data concerning population are compiled on the basis of results of Population and Housing Census 2002 as well as current reporting data on vital statistics and population migration.

Natural increase of the population accounts for the difference between the number of live births and deaths in a given period.

Infant is a child under the age of 1.

Information on births and deaths (including infant deaths) is presented according to criteria of the definition of infant births and deaths recommended by the World Health Organization (WHO).

Data regarding the **vital statistics** according to territorial division were compiled as follows: marriages – according to the husband's place of permanent residence before the marriage, births - according to the mother's place of permanent residence, deaths - according to the place of permanent residence of the deceased.

The **working age population** refers to males, aged 18–64, and females, aged 18–59. The **non-working age population** is defined as the **pre-working age population**, i.e., up to the age of 17 and the **post-working age population**, i.e., 65 and more for males and 60 and more for females.

2. Data on employed persons includes those employed on a full and part-time basis in the main place of work.

Employed persons include:

- 1) persons employed on the basis of a labour contract;
- 2) owners and co-owners of units engaged in economic activities including contributing family members;
- 3) outworkers;
- 4) agents and persons employed by agents;
- 5) members of agricultural production cooperatives.

Data presented in the Bulletin do not include private farms in agriculture or employees of budget entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

3. Data on **average paid employment** includes persons employed on the basis of a labour contract on a full and part-time basis, converted to full-time work period.

4. The data on the **unemployed persons registered** in the powiat labour offices are presented in accordance with the Law of 20th April 2004 on Promotion of Employment and Labour Market Institutions (Journal of Laws No. 99, item 1001, with later amendments).

Registered unemployment has not include persons who: undergoing traineeships, an internship, person undergoing occupational preparation of adults and social utility works.

For the unemployed graduate is a unemployed person registered within the period of 12 months since the completion (confirmed with a diploma, certificate, or other document) of school education, occupational courses of a duration for no less than 24 months, or acquired the right to perform a job as the disabled person.

Bezrobotni w szczególnej sytuacji na rynku pracy to, zgodnie z art. 49 ww. ustawy, osoby spełniające co najmniej jedno z kryteriów, w tym między innymi:

- 1) bezrobotni do 25 roku życia,
- 2) długotrwale bezrobotni,
- 3) bezrobotni powyżej 50 roku życia,
- 4) bezrobotni bez kwalifikacji zawodowych,
- 5) bezrobotni samotnie wychowujący co najmniej jedno dziecko do 18 roku życia,
- 6) bezrobotni, którzy po odbyciu kary pozbawienia wolności nie podjęli zatrudnienia,
- 7) bezrobotni niepełnosprawni.

Długotrwale bezrobotni są to osoby pozostające w rejestrze powiatowego urzędu pracy łącznie ponad 12 miesięcy w okresie ostatnich 2 lat, z wyłączeniem okresów odbywania stażu i przygotowania zawodowego w miejscu pracy.

Stopę bezrobocia rejestrowanego obliczono jako udział zarejestrowanych bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo, tj. bez pracowników jednostek budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

Oferta pracy (wolne miejsce pracy i miejsce aktywizacji zawodowej) oznacza zgłoszenie przez pracodawcę do powiatowego urzędu pracy:

- co najmniej jednego wolnego miejsca zatrudnienia lub innej pracy zarobkowej (tj. wykonywanie pracy lub świadczenie usług na podstawie umów cywilnoprawnych), w określonym zawodzie lub specjalności w celu uzyskania pomocy w znalezieniu odpowiedniego pracownika,
- miejsca aktywizacji zawodowej, przyjętego do realizacji, takiego jak staż, przygotowanie zawodowe dorosłych, praca społecznie użyteczna.

5. Dane o aktywności ekonomicznej ludności w wieku 15 lat i więcej opracowano na podstawie reprezentacyjnego **Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności (BAEL)**, prowadzonego w cyklu kwartalnym metodą obserwacji ciągłej (ruchomy tydzień badania). Badaniem objęte są osoby będące członkami wylosowanych gospodarstw domowych. Dane BAEL liczone są w oparciu o dokładną datę urodzenia.

Do **pracujących** zaliczono wszystkie osoby w wieku 15 lat i więcej, które w okresie badanego tygodnia:

- 1) wykonywały przez co najmniej 1 godzinę pracę przynoszącą zarobek lub dochód, tzn. były zatrudnione w charakterze pracownika najemnego, pracowały we własnym (lub dzierżawionym) gospodarstwie rolnym lub prowadziły własną działalność gospodarczą poza rolnictwem albo pomagały (bez wynagrodzenia) w prowadzeniu rodzinnego gospodarstwa rolnego lub rodzinnej działalności gospodarczej poza rolnictwem;
- 2) miały pracę, ale jej nie wykonywały:
 - z powodu choroby, urlopu macierzyńskiego lub wypoczynkowego,
 - z innych powodów, przy czym długość przerwy w pracy wynosiła do 3 miesięcy oraz od 2006 r. powyżej 3 miesięcy i dotyczyła osób, które były pracownikami najemnymi i w tym czasie otrzymywały co najmniej 50% dotychczasowego wynagrodzenia.

Unemployed persons with a specific situation on the labour market are the persons who in accordance with the Article 49 of the above-mentioned Law meet at least one of the following criteria of which among others:

- 1) *unemployed persons below 25 years of age,*
- 2) *are long-term unemployed,*
- 3) *unemployed persons over 50 years of age,*
- 4) *unemployed persons without occupational qualifications,*
- 5) *unemployed persons bringing up single-handed at least one child below 18 years of age,*
- 6) *unemployed persons who after serving a prison sentence did not take up employment,*
- 7) *disabled unemployed persons.*

The long term unemployed are persons remaining in the register rolls of the powiat labour office for the overall period of over 12 months during the last two years, excluding the periods of traineeship and occupational preparation in the workplace.

Registered unemployment rate was compiled as a ratio of registered unemployed persons to the economically active civilian population, i.e. excluding employees of budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

Job offer (vacant place of employment and place of occupational activation) means declaring by the employer to the powiat labour office:

- at least one vacant place of employment or other paid work (i.e. performing work or providing services on the basis of the civil-legal contracts), in a particular occupation or speciality, in order to find an appropriate employee,
- place of occupational activation, adopted to implementation, such as traineeship, occupational preparation of adults, social utility work.

5. Data on the economic activity of the population, aged 15 and more, are compiled on the basis of **Labour Force Survey (LFS)**, which is conducted quarterly using continuous observation method (a sliding survey week). The survey includes the members of randomly selected households. The LFS data have been calculated on the basis of the exact date of birth.

*The **employed persons** are all persons aged 15 and more who within the surveyed week:*

- 1) *performed for at least one hour any work generating pay or income, i.e. were employed as a paid employee, worked on own (or leased) agricultural farm, or conducted their own economic activity outside of agriculture;*
- 2) *had work but did not perform it:*
 - *due to illness, maternity leave or vacation,*
 - *due to other reasons, but the break in employment did not exceed 3 months and since 2006 exceeded 3 months and concerned persons who were paid employees and during that period received at least 50% of the hitherto wages and salaries.*

Bezrobotni to osoby w wieku 15–74 lata, które w okresie badanego tygodnia nie były osobami pracującymi, aktywnie poszukiwały pracy i były gotowe ją podjąć w ciągu dwóch tygodni następujących po tygodniu badanym.

Do bezrobotnych zaliczono także osoby, które znalazły pracę i oczekiwały na jej rozpoczęcie w okresie 3 miesięcy oraz były gotowe tę pracę podjąć.

Współczynnik aktywności zawodowej obliczono jako udział aktywnych zawodowo (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

Wskaźnik zatrudnienia obliczono jako udział pracujących (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

Stopę bezrobocia obliczono jako udział bezrobotnych (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności aktywnej zawodowo w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

Z uwagi na reprezentacyjną metodę badania **BAEL** zalecana jest ostrożność w posługiwaniu się danymi w tych przypadkach, gdy zastosowano bardziej szczegółowe podziały i występują liczby niskiego rzędu, mniejsze niż 15 tysięcy. W przypadku, gdy liczby wynoszą poniżej 5 tys., zostały one zastąpione znakiem kropki ("."), co oznacza, że konkretna wartość nie może być pokazana ze względu na losowy błąd próby.

Prezentowane dane z BAEL zostały uogólnione przy wykorzystaniu bilansów ludności opartych na NSP 2002. Po zakończeniu opracowywania wyników NSP 2011 dane z badania zostaną przeliczone w oparciu o nowe bilanse ludności, w związku z czym ulegną zmianie.

6. Przeciętne wynagrodzenia miesięczne nominalne przypadające na 1 zatrudnionego obliczono, przyjmując:

- 1) wynagrodzenia osobowe bez wynagrodzeń osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów, a także osób zatrudnionych za granicą;
- 2) wypłaty z tytułu udziału w zysku lub w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach;
- 3) dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej;
- 4) honoraria wypłacane niektórym grupom pracowników za prace wynikające z umowy o pracę.

7. Dane o przeciętnych wynagrodzeniach miesięcznych prezentuje się w ujęciu brutto.

8. Informacje o świadczeniach emerytalnych i rentowych (poza rolnikami indywidualnymi) dotyczą świadczeń wypłacanych w ramach pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych – ze środków Funduszu Ubezpieczeń Społecznych i budżetu państwa (w ramach dotacji celowej oraz od 2007 r. z odrębnego rozdziału wydatków budżetu państwa).

Informacje o świadczeniach **emerytalnych i rentowych rolników indywidualnych** dotyczą świadczeń wypłacanych przez Kasę Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego ze środków Funduszu Emerytalno-Rentowego i budżetu państwa (w ramach dotacji celowej oraz od 2007 r. z odrębnego rozdziału wydatków budżetu państwa), a także ze środków Funduszu Ubezpieczeń Społecznych, w przypadku gdy rolnicy posiadają uprawnienia do łącznego pobierania świadczeń z tych środków.

The **unemployed persons** are persons aged 15–74, who within the period of the surveyed week did not work, actively sought work and was available for work within two weeks after the surveyed week.

The unemployed persons also include persons who had found and were waiting to begin work within a 3-month period as well as persons who were available for that work.

The **activity rate** is calculated as the share of the economically active persons (total or a given group) in population, aged 15 and more (total or a given group).

The **employment rate** is calculated as the share of the employed persons (total or a given group) in population, aged 15 and more (total or a given group).

The **unemployment rate** is calculated as the share of the unemployed persons (total or a given group) in the number of the economically active persons, aged 15 and more (total or a given group).

Since **LFS** is a sample-based survey, it is important to be careful about using the data in cases where more detailed divisions were applied and where numbers are lower than 15 thousand. In cases when the numbers are estimated below 5 thousand, they are replaced by points ("."), what means, that the value cannot be displayed because of high random error.

The presented data obtained from LFS were generalized applying population balances based on National Population and Housing Census 2002. After finalizing results of calculations of National Population and Housing Census 2011, data from the survey shall be recalculated applying new population balances and therefore shall be revised.

6. Average monthly nominal wages and salaries per employee are computed assuming the following:

- 1) personal wages and salaries (excluding wages and salaries of outworkers and apprentices as well as persons employed abroad);
- 2) payments from a share in profit or in the balance surplus of co-operatives;
- 3) additional annual wages and salaries for employees of budget sphere entities;
- 4) fees paid to selected groups of employees for performing work in accordance with labour contract.

7. Data on average monthly wages and salaries are presented in gross terms.

8. Information regarding retirement pay and pension benefits (excluding farmers) concerns benefits which are paid in regard to non-agricultural social security system by the Social Insurance Institution — from the source of the Social Insurance Fund and the state budget (within the scope of the appropriated allocation as well as since 2007 from the separate division of the state budget expenditures).

Information regarding **retirement pay and pension benefits for farmers** concerns benefits which are paid by the Agricultural Social Insurance Fund from the source of the Pension Fund and by the state budget (within the scope of the appropriated allocation as well as since 2007 from the separate division of the state budget expenditures) and also from the source of the Social Insurance Fund, in case of farmers who are authorized to receive benefits from those sources simultaneously.

Świadczenia emerytalno-rentowe nie obejmują wypłat emerytur i rent realizowanych na mocy umów międzynarodowych.

Świadczenia emerytalne i rentowe obejmują kwotę świadczeń należnych (bieżących oraz wyrównawczych) uwzględniającą od 2007 r. zmniejszenia m.in. z tytułu osiągnięcia przychodów z pracy.

9. Dane dotyczące wyników finansowych przedsiębiorstw prezentuje się w dostosowaniu do nowelizacji ustawy o rachunkowości z dnia 29 września 1994 r. (tekst jednolity ustawy – Dz. U. z 2009 r. Nr 152, poz. 1223 z późniejszymi zmianami).

10. Przychody z całokształtu działalności obejmują:

- 1) przychody netto ze sprzedaży w kraju i na eksport wytworzonych przez jednostkę produktów (wyrobów gotowych, półfabrykatów oraz usług), a także opakowań, wyposażenia i usług obcych, jeżeli są one fakturowane odbiorcom łącznie z produktami;
- 2) przychody ze sprzedaży towarów i materiałów, tj. nabytych w celu odsprzedaży w stanie nieprzetworzonym rzeczowych aktywów obrotowych oraz produktów przez siebie wytworzonych, jeśli sprzedawane są one w sieci własnych sklepów obok towarów obcej produkcji.

Przychody ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów wpływające na wynik finansowy ustala się w wartości wyrażonej w rzeczywistych cenach sprzedaży z uwzględnieniem upustów, rabatów i bonifikat, bez podatku od towarów i usług;

- 3) pozostałe przychody operacyjne, tj. przychody związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych (środków trwałych, środków trwałych w budowie, wartości niematerialnych i prawnych, inwestycji w nieruchomości i prawa), otrzymane nieodpłatnie, w tym w drodze darowizny, aktywa (środki pieniężne), odszkodowania, rozwiązane rezerwy, korekty odpisów aktualizujących wartość aktywów niefinansowych, przychody z działalności socjalnej, przychody z najmu lub dzierżawy środków trwałych albo inwestycji w nieruchomości i prawa;
- 4) przychody finansowe, tj. kwoty należne z tytułu dywidend i udziałów w zysku, odsetki od udzielanych pożyczek, odsetki od lokat terminowych, odsetki za zwłokę, zysk ze zbycia inwestycji (sprzedaży), zmniejszenia odpisów aktualizacyjnych wartości inwestycji wobec całkowitego lub częściowego ustania przyczyn powodujących trwałą utratę ich wartości, nadwyżkę dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi.

11. Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności obejmują:

- 1) koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów związany z podstawową działalnością operacyjną, do którego zaliczono wartość sprzedanych towarów i materiałów oraz koszty ogółem pomniejszone o koszt wytworzenia świadczeń na własne potrzeby jednostki i skorygowane o zmianę stanu produktów;
- 2) pozostałe koszty operacyjne, tj. koszty związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: stratę ze zbycia niefinansowych

Retirement pay and pension benefits do not provide for the payments of retirement pays and pensions arising out of international agreements.

Retirement pay and pension benefits include the amount of benefits due (current and compensatory), taking into account since 2007 the deductions, among others, in respect of achieving revenue from work.

9. Data on financial results of enterprises are presented as prescribed by the amended Accounting Act dated 29th September, 1994 (uniform text Journal of Laws 2009 No. 152, item 1223 with later amendments).

10. Revenues from total activity includes:

- 1) net revenues from sale of products within country and for export which have been manufactured by the entity (goods, semi-finished goods and services) as well as packaging, equipment and third party services if the customers are invoiced for the foregoing together with the purchased products;
- 2) revenues from sale of goods and materials, i.e. current assets purchased for resale in a non-processed condition and products manufactured by entity if they are sold by shops within the company's network along with goods manufactured by other manufacturers.

Revenues from sale of products, goods and materials affecting the financial result are established in a value expressed in the actual sale prices, taking into account all discounts, rebates and deductions, excluding value added tax;

- 3) other operating revenues, i.e. revenues indirectly related with the operating activity of the entity, in particular: profits from the sale of non-financial fixed assets (fixed assets, assets under construction, intangible fixed assets, investments in real estate and rights), assets (cash) received free of charge, including donated assets, as well as damages, reversed provisions, adjustments of the depreciation value for non-financial assets, revenues from social activities, revenues from rent or lease of fixed assets and investments in real estate and rights;
- 4) financial revenues, i.e. amounts due in respect of dividends and share in profits, interest on loans granted, interest on time deposits, default interest, profits from the sale of investments, reduction of depreciation write-offs relating to investments due to the fact that the reasons resulting in the permanent loss of their value have ceased to exist (whether partially or totally), surplus of foreign exchange gains over losses.

11. Costs of obtaining revenues from total activity includes:

- 1) cost of products sold, goods and materials related to the basic operating activity, which includes: the value of goods and materials sold as well as total costs decreased by the cost of generating benefits for the needs of the entity and corrected by charge in product stocks;
- 2) other operating costs, i.e. costs indirectly related to operating activity of the entity, in particular: loss on the sale of non-financial fixed assets, depreciation

aktywów trwałych, amortyzację oddanych w dzierżawę lub najem środków trwałych i środków trwałych w budowie, nieplanowane odpisy amortyzacyjne (odpisy z tytułu trwałej utraty wartości), poniesione kary, grzywny, odszkodowania, odpisane w części lub całość wierzytelności w związku z postępowaniem upadłościowym, układowym i naprawczym, utworzone rezerwy na pewne lub o dużym stopniu prawdopodobieństwa przyszłe zobowiązanie (straty z transakcji gospodarczych w toku), odpisy aktualizujące wartość aktywów niefinansowych, koszty utrzymania obiektów działalności socjalnej, darowizny lub nieodpłatnie przekazane aktywa trwałe;

- 3) koszty finansowe, tj. m.in. odsetki od zaciągniętych kredytów i pożyczek, odsetki i dyskonto od wyemitowanych przez jednostkę obligacji, odsetki za zwłokę, stratę ze zbycia inwestycji, odpisy z tytułu aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżkę ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi.

12. Wyniki finansowe:

- 1) wynik ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów stanowi różnicę między przychodami netto osiągniętymi ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów a kosztami poniesionymi na ich uzyskanie (koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów);
- 2) wynik na pozostałej działalności operacyjnej stanowi różnicę między pozostałymi przychodami operacyjnymi a pozostałymi kosztami operacyjnymi. Od 2002 r. zawiera część zdarzeń nadzwyczajnych związanych z działalnością operacyjną;
- 3) wynik działalności operacyjnej stanowi różnicę między przychodami netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów, z uwzględnieniem dotacji, upustów, rabatów i innych zwiększeń lub zmniejszeń, bez podatku od towarów i usług oraz pozostałymi przychodami operacyjnymi a wartością sprzedanych produktów, towarów i materiałów wycenionych w kosztach wytworzenia albo cenach nabycia, albo zakupu, powiększoną o całość poniesionych od początku roku obrotowego kosztów ogólnych zarządu, sprzedaży produktów, towarów i materiałów oraz pozostałych kosztów operacyjnych;
- 4) wynik operacji finansowych stanowi różnicę między przychodami finansowymi, w szczególności z tytułu dywidend (udziałów w zyskach), odsetek, zysków ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi a kosztami finansowymi, w szczególności z tytułu odsetek, strat ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi;
- 5) wynik finansowy na działalności gospodarczej jest sumą wyników finansowych: na sprzedaży produktów, towarów i materiałów, na pozostałej działalności operacyjnej oraz na operacjach finansowych;
- 6) wynik zdarzeń nadzwyczajnych stanowi różnicę między zyskami nadzwyczajnymi a stratami nadzwyczajnymi.

Wynik zdarzeń nadzwyczajnych został zawężony do finansowych skutków zdarzeń trudnych do przewidzenia, występujących poza działalnością operacyjną jednostki. Do zdarzeń nadzwyczajnych

of leased or rented fixed assets and assets under construction, depreciation write-downs (write-downs relating to permanent loss of value), fines, penalties and damages paid, wholly or partially written-off receivables relating to bankruptcy, composition or reorganization, provisions formed for future certain liabilities or liabilities which are likely to occur (losses on current business transactions), adjustments of the depreciation value for non-financial assets, costs of maintaining premises required for social activity, donations and fixed assets received free of charge;

- 3) *financial costs, i.e., among other things interest from contracted credits and loans, interest and discount on bonds issued by the entity, default interest, loss on the sale of investments, write-offs updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains.*

12. Financial results:

- 1) *the financial result from the sale of products, goods and materials constitutes a difference between net revenues gained from the sale of products, goods and materials and costs bore for their obtaining (cost of products sold, goods and materials);*
- 2) *the result on other operating activity is a difference between other operating revenues and other operating costs. Since 2002 this item has comprised part of extraordinary events related to operating activity;*
- 3) *the result on operating activity constitutes a difference between net revenues from the sale of products, goods and materials, including subsidies, discounts, rebates and other additions or disposals, excluding value added tax, and other operating revenues, and products, goods and materials sold valued at manufacturing cost, acquisition or purchasing prices, increased by the total general and administrative costs, costs of sales of products, goods and materials and other operating costs incurred since the beginning of the accounting year;*
- 4) *the result on financial operations constitutes a difference between financial revenues, in particular, in respect of dividends (share in profits), interest, profits from the sale of investments, updating the value of investments, surplus of foreign exchange gains over losses, and financial costs, in particular, those relating to interest, losses on the sale of investments, updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains;*
- 5) *the financial result on economic activity is the sum of the financial results: on the sale of products, goods and materials, on other operating activity and on financial operations;*
- 6) *the result on extraordinary events constitutes a difference between extraordinary profits and extraordinary losses.*

This item was narrowed down to the financial results of the events, which are difficult to foresee and are not part of operating activity of the entity.

nie są kwalifikowane takie zdarzenia, jak: zmiana metod produkcji, sprzedaż zorganizowanej części jednostki, zaniechania lub zawieszenia części działalności, postępowania układowe;

- 7) wynik finansowy brutto (zysk lub strata) jest to wynik na działalności gospodarczej, skorygowany o wynik zdarzeń nadzwyczajnych;
- 8) wynik finansowy netto (zysk lub strata) otrzymuje się po pomniejszeniu wyniku finansowego brutto o obowiązkowe obciążenia, tj. o podatek dochodowy od osób prawnych i fizycznych.

13. Aktywa obrotowe oraz zobowiązania:

- 1) aktywa obrotowe są częścią kontrolowanych przez jednostkę zasobów majątkowych wykorzystywanych w działalności operacyjnej o wiarygodnie określonej wartości, powstałych w wyniku przeszłych zdarzeń, które spowodują w przyszłości wpływ do jednostki korzyści ekonomicznych. Obejmują: zapasy (rzeczowe aktywa obrotowe) oraz krótkoterminowe: należności, inwestycje oraz rozliczenia międzyokresowe;
- 2) należności krótkoterminowe obejmują ogół należności z tytułu dostaw i usług oraz całość lub część należności z innych tytułów niezaliczonych do aktywów finansowych, a które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 3) inwestycje krótkoterminowe są krótkoterminowymi aktywami nabytymi w celu osiągnięcia korzyści ekonomicznych wynikających z przyrostu wartości tych aktywów;
- 4) krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe są rozliczeniami, które trwają nie dłużej niż 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 5) zobowiązania są wynikającym z przeszłych zdarzeń obowiązkiem wykonania świadczeń o wiarygodnie określonej wartości, które powodują wykorzystanie już posiadanych lub przyszłych aktywów jednostki;
- 6) zobowiązania krótkoterminowe (bez funduszy specjalnych) to ogół zobowiązań z tytułu dostaw i usług, a także całość lub część pozostałych zobowiązań, które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 7) zobowiązania długoterminowe są ogółem zobowiązań, których okres spłaty na dzień bilansowy jest dłuższy niż rok, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług.

14. Wskaźniki:

- 1) wskaźnik rentowności ze sprzedaży jest to relacja wyniku ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów do przychodów netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów;
- 2) wskaźnik poziomu kosztów jest to relacja kosztów uzyskania przychodów z całokształtu działalności do przychodów z całokształtu działalności;
- 3) wskaźnik rentowności obrotu brutto jest to relacja wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności;
- 4) wskaźnik rentowności obrotu netto jest to relacja wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności;
- 5) wskaźnik płynności finansowej I stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych;
- 6) wskaźnik płynności finansowej II stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych i należności krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych.

Extraordinary events do not include changes in production methods, the sale of an organized part of the entity, abandonment or suspension of a part of activity, and composition;

- 7) *gross financial result (profit or loss) is a result on economic activity corrected by result on extraordinary events;*
- 8) *net financial result (profit or loss) is obtained after decreasing the gross financial result by obligatory encumbrances, i.e., income tax on legal and natural persons.*

13. Current assets and liabilities:

- 1) *current assets are part of the property controlled and used by the entity in its operating activity whose value has been determined in a reliable manner resulting from past events and bound to generate economic benefits to the entity in the future. They include: stock (circulating or current fixed assets), short-term: dues, investments and inter-period settlements;*
- 2) *short-term dues include total debtors from deliveries and services and the whole or part of other debtors, which are not financial assets, with the maturity of twelve months as of the balance sheet date;*
- 3) *short-term investments are short-term assets acquired for the purpose of generating economic benefits owing to the increase in the value of these assets;*
- 4) *short-term inter-period settlements are the prepayments made for the period up to twelve months as of the balance sheet date;*
- 5) *liabilities are obligations resulting from past events entailing the provision of a consideration whose value has been determined in a reliable manner, which involve the use of an entity current or future assets;*
- 6) *short-term liabilities (excluding special funds) are total trade creditors and the whole or part of other liabilities with the maturity of twelve months as of the balance sheet date;*
- 7) *long-term liabilities are total liabilities with the maturity of more than twelve months as at the balance sheet date, apart from trade creditors.*

14. Indices:

- 1) *sales profitability rate constitutes the relation of the result from the sale of products, goods and materials to net revenues from the sale of products, goods and materials;*
- 2) *the cost level indicator constitutes the relation of the costs of obtaining revenues from total activity to revenues from total activity;*
- 3) *the profitability rate of gross turnover constitutes the relation of gross financial result to revenues from total activity;*
- 4) *the profitability rate of net turnover constitutes the relation of net financial result to revenues from total activity;*
- 5) *the first degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments to short-term liabilities;*
- 6) *the second degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments and short-term dues to short-term liabilities.*

15. Przedmiotem obserwacji cen w zakresie produkcji sprzedanej przemysłu i produkcji budowlano-montażowej są ceny bazowe, tj. kwoty pieniędzy otrzymywane przez producenta od nabywcy za jednostkę produktu (wyrobu lub usługi), pomniejszone o podatki od produktu oraz ewentualne rabaty i opusty, a powiększone o dotacje do produktu.

Wskaźniki cen:

1) produkcji sprzedanej przemysłu (tj. górnictwa i wydobywania, przetwórstwa przemysłowego, wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych, a także dostawy wody; gospodarowania ściekami i odpadami oraz działalności związanej z rekultywacją) opracowano na podstawie miesięcznego badania cen wyrobów i usług faktycznie uzyskiwanych przez, dobrane w sposób celowy, podmioty gospodarcze zaklasyfikowane do wyżej wymienionych sekcji. Badaniem objęto ok. 3,3 tys. podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

W celu uzyskania wskaźników cen dla każdego rodzaju działalności obliczane są kolejno:

a) wskaźniki cen przy podstawie „miesiąc poprzedni = 100”:

- dla szerebla przedsiębiorstw – jako średnie ważone indywidualnych wskaźników cen reprezentantów przy zastosowaniu, jako systemu wag, wartości ich sprzedaży w badanym miesiącu,
- dla szerebla grup, działów i sekcji – jako średnie wskaźników cen agregatów niższego szerebla ważone ich pełną wartością sprzedaży w badanym miesiącu,

b) wskaźniki cen przy innych podstawach – jako średnie wskaźników cen agregatów niższych szerebli ważone wartością ich sprzedaży z 2005 r.

Wartości te aktualizowane są miesięcznie o zmiany cen i zmiany struktury sprzedaży zachodzące w kolejnych miesiącach roku, którego dotyczą wskaźniki cen.

Wskaźniki cen obrazują dynamikę cen wynikającą z faktycznie wprowadzonych zmian cen, jak i zmian w strukturze asortymentowej sprzedaży oraz w strukturze odbiorców.

2) produkcji budowlano-montażowej uzyskano na podstawie miesięcznego badania cen robót realizowanych przez, dobrane w sposób celowy, podmioty gospodarcze zaklasyfikowane do sekcji „budownictwo”, tj. ok. 480 przedsiębiorstw budowlanych w kraju, w których liczba pracujących przekracza 9. Sposób obliczania wskaźnika cen jest analogiczny jak w pkt. 15.1.

16. Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych opracowano na podstawie obserwacji cen reprezentantów towarów i usług konsumpcyjnych (ok. 1400 w 2012 r.) w 209 rejonach badania cen na terenie kraju.

Wskaźniki cen obliczono przy przyjęciu systemu wag opracowanego na podstawie struktury wydatków (bez spożycia naturalnego) poszczególnych grup gospodarstw domowych na zakup towarów i usług konsumpcyjnych z roku poprzedzającego rok badany,

15. The subject of the price survey, in the field of sold production of industry, construction and assembly production is basic prices, i.e. amounts of money received by a producer from a buyer for a unit of product (good and service), decreased by the taxes on the product as well as by applicable rebates and deductions and increased by subsidies received for the product.

Price indices of:

1) sold production of industry (i.e. mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas, steam and air conditioning supply and also water supply; sewerage, waste management and remediation activities) are calculated on the basis of a monthly survey on prices of products and services actually received by specifically selected economic units, included in the above mentioned sections. The survey covers about 3,3 thous. units, in which the number of employees exceeds 9 persons.

With the aim of obtaining price indices for each type of activity, the following calculations are made in turn:

a) price indices on the base “previous month = 100”:

- at enterprise level – as weighted averages of individual price indices of representative items in using, as their weight system, their sale value in the surveyed month,
- at group, division and section level – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their full sale value in the surveyed month,

b) price indices on other bases – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their sale value of 2005.

The indices are updated monthly by the price and sale structure changes, occurring in subsequent months of a year, to which the price indices refer.

The price indices illustrate the index of prices resulting from actually introduced price changes and changes in the commodity structure of sales and structure of the customers.

2) construction and assembly production are calculated on the basis of a monthly survey of prices of works realized by specifically selected economic units, classified in “Construction” section, i.e. by about 480 construction assembly enterprises in the country, in which the number of employees exceeds 9 persons. Price indices calculation is analogous in item 15.1.

16. Price indices of consumer goods and services was based on price observation of representatives of consumer goods and services (about 1400 in 2012) in 209 price survey regions of the country.

The consumer price indices have been calculated applying the system based on the structure of expenditure (excluding own consumption) of particular groups of households on purchasing consumer goods and services from the year

uzyskanej z badania budżetów gospodarstw domowych. Grupowania towarów i usług konsumpcyjnych dokonano na podstawie Klasyfikacji Spożycia Indywidualnego według Celu zaadaptowanej na potrzeby zharmonizowanych wskaźników cen konsumpcyjnych (COICOP/HICP).

17. Źródłem informacji o **cenach detalicznych** prezentowanych towarów i usług są notowania prowadzone przez ankietatorów urzędów statystycznych. Ceny towarów i usług notowane są raz w miesiącu, z wyjątkiem owoców i warzyw, w zakresie których notowania cen prowadzone są dwa razy w miesiącu. Przeciętne ceny obliczono jako średnie arytmetyczne z notowań na terenie całego województwa.

18. Dane o **cenach skupu** dotyczą cen płaconych przez podmioty gospodarcze skupujące produkty rolne bezpośrednio od ich producentów. Przeciętne ceny obliczono jako iloraz wartości (bez podatku od towarów i usług) i ilości poszczególnych produktów rolnych (patrz uwagi ogólne pkt. 7.3).

19. Źródłem informacji o **cenach produktów rolnych i zwierząt gospodarskich** uzyskiwanych przez rolników na targowiskach są miesięczne notowania cen prowadzone przez stałych ankietatorów na celowo wytypowanych ok. 440 targowiskach. Przeciętne ceny miesięczne obliczono jako średnie arytmetyczne wszystkich notowań w skali całego kraju i województw.

20. Prezentowany **podział nakładów inwestycyjnych**, obejmujących nakłady na nowe środki trwałe i (lub) ulepszenie (rozbudowę, przebudowę, rekonstrukcję, modernizację) istniejących obiektów majątku trwałego, opracowano według zasad systemu rachunków narodowych, zgodnie z zaleceniami „ESA 1995”. Nakłady inwestycyjne dzielą się na nakłady na środki trwałe oraz pozostałe nakłady.

Nakłady na środki trwałe to nakłady na:

- budynki i budowle (obejmują budynki i lokale oraz obiekty inżynierii lądowej i wodnej), w tym m.in. roboty budowlano-montażowe, dokumentacje projektowo-kosztorysowe,
- maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia (łącznie z przyrządami, ruchomościami i wyposażeniem),
- środki transportu,
- inne, tj. melioracje szczegółowe, koszty ponoszone przy nabyciu gruntów i używanych środków trwałych oraz od 1995 r. inwentarz żywy (stado podstawowe) i zasadzenia wieloletnie, a ponadto koszty obsługi zobowiązań zaciągniętych w celu sfinansowania zakupu, budowy lub ulepszenia środka trwałego (określanych do 31 grudnia 2001 r. jako odsetki od kredytów i pożyczek inwestycyjnych) za okres realizacji inwestycji (uwzględniono wyłącznie w danych wyrażonych w cenach bieżących).

Pozostałe nakłady są to nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji oraz inne koszty związane z realizacją inwestycji. Nakłady te nie zwiększają wartości środków trwałych.

21. **Pogłowie zwierząt gospodarskich** podano na podstawie badań pogłowia trzody chlewnej i produkcji żywca wieprzowego oraz bydła, owiec, drobiu i związanej z tymi gatunkami produkcji zwierzęcej, prezentując dane według grup produkcyjno-użytkowych. Badania pogłowia trzody chlewnej

preceding the one under the survey, derived from the household budget survey. The grouping of consumer goods and services is presented on the basis of the Classification of Individual Consumption by Purpose adapted to the needs of the Harmonized Indices of Consumer Prices (COICOP/HICP).

17. *The sources of information on **retail prices** of presented consumer goods and services are quotations conducted by price collectors of statistical offices. Prices of goods and services are collected once a month, with the exception of fruit and vegetables, for which the quotations are conducted two times a month. Average prices have been calculated as the arithmetic means of quotations throughout the voivodship.*

18. *Data on **procurement prices** concern prices pay by economic entities purchasing agricultural products directly from their producers. Average prices were calculated as a quotient of value (without value added tax – VAT) and quantity of each agricultural product (see general notes item 7.3).*

19. *The information on **prices of agricultural products and livestock received** by farmers on marketplaces comes from price quotations of agricultural products, provided by a network of interviewers collecting it on selected about 440 marketplaces. Average monthly prices were calculated as arithmetic mean of quotations from the entire country and from voivodships.*

20. *The presented division of **investment outlays**, including outlays on new fixed assets and (or) the improvement (enlargement, rebuilding, reconstruction, modernization) of existing capital asset items, was compiled according to the principles of the “ESA 1995” recommendations. Investment outlays are divided into outlays on fixed assets and other outlays.*

Outlays on fixed assets include outlays on:

- *buildings and structures (include buildings and places as well as land and water engineering constructions), of which among others, construction and assembly work, design and cost estimate documentation,*
- *machinery, technical equipment and tools (including instruments, movables and fittings),*
- *transport equipment,*
- *other, i.e., detailed melioration, costs incurred for purchasing land and second-hand fixed assets and since 1995, livestock basic herd and long-term plantings and moreover costs of treatment of contracted liabilities in order to finance purchasing, constructing and developing of fixed assets (determined up to 31st December 2001 as interests on credits and investment loans) for the period of investment realization (including exclusively in data expressed at current prices).*

Other outlays include outlays on so-called initial investments as well as other costs connected with investment realization. These outlays do not increase the value of fixed assets.

21. *Farm animal stocks have been given on the basis of surveys of pig stocks and production of pigs for slaughter and cattle, sheep, poultry and animal production related to these species, with data being*

i produkcji żywca wieprzowego prowadzone są 3-krotnie w roku – w kwietniu według stanu w końcu marca, w sierpniu według stanu w końcu lipca i w grudniu według stanu w końcu listopada, a badania pogłowia bydła i pozostałych gatunków zwierząt gospodarskich 2-krotnie w roku – według stanu w czerwcu i grudniu.

22. Dane o wartości produkcji sprzedanej przemysłu (tj. górnictwa i wydobywania, przetwórstwa przemysłowego oraz wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych oraz dostawy wody; gospodarowania ściekami i odpadami oraz działalności związanej z rekultywacją), **budownictwa i sprzedaży produkcji budowlano-montażowej** prezentuje się bez VAT i podatku akcyzowego, łącznie natomiast z wartością dotacji przedmiotowych do wyrobów i usług – w tzw. cenach bazowych.

Wartość sprzedaży produkcji budowlano-montażowej wyrażona w cenach bazowych, z uwagi na niewystępujący podatek akcyzowy i dotacje przedmiotowe, równa się wartości wyrażonej w cenach producenta.

23. Dane o produkcji sprzedanej przemysłu dotyczą działalności przemysłowej i nieprzemysłowej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”, natomiast o **produkcji sprzedanej budownictwa** – działalności, odpowiednio: budowlanej i niebudowlanej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji „Budownictwo” dane te obejmują:

- 1) wartość sprzedanych wyrobów, półfabrykatów i części własnej produkcji (niezależnie od tego czy otrzymano za nie należne opłaty);
- 2) wartość robót i usług świadczonych odpłatnie, tj. odpowiednio: przemysłowych, budowlanych, jak i innych niż przemysłowe i budowlane;
- 3) zryczałtowaną odpłatność agenta w przypadku zawarcia umowy na warunkach zlecenia lub pełne przychody agenta w przypadku zawarcia umowy agencyjnej;
- 4) wartość produktów w formie rozliczeń w naturze;
- 5) produkty przeznaczone na powiększenie wartości własnych środków trwałych.

Dane o **sprzedaży produkcji budowlano-montażowej** dotyczą robót zrealizowanych na terenie kraju, wykonanych systemem zlecieniowym (tj. na rzecz obcych zleceniodawców) przez podmioty budowlane zaliczane zgodnie z PKD do sekcji „Budownictwo”, polegających na wznoszeniu budynków i budowli począwszy od przygotowania terenu przez zróżnicowany zakres robót ziemnych, fundamentowych (stan zerowy), wykonania elementów nośnych, przegród budowlanych, układaniu i pokrywaniu dachów (stan surowy) do robót montażowych, instalacyjnych i wykończeniowych. We wszystkich tych kategoriach zawarte są odpowiednie prace związane z budową, przebudową, rozbudową, odbudową, remontem i konserwacją stałych i tymczasowych obiektów budowlanych.

presented according to production – utility groups. Surveys of pig stocks and production of pigs for slaughter are conducted three times a year – in April (as at the end of March), in August (as at the end of July) and in December (as at the end of November), while surveys of cattle and other farm animal species – twice a year – as in June and December.

22. Data on the value of sold production of industry (i.e. of mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas, steam and air conditioning supply and also water supply; sewerage, waste management and remediation activities), **construction, sales of construction and assembly production** are presented excluding VAT and the excise tax, but including the value of objective subsidies for products and services, in so-called basic prices.

The value of sales construction and assembly production, expressed in basic prices, is equal to the value expressed in producer's prices due to the lack of excise tax and entity subsidies.

23. Data on sold production of industry covers industrial and non-industrial activities of the economic entities included in the section: “Mining and quarrying”, “Manufacturing” and “Electricity, gas steam and air conditioning supply” and “Water supply; sewerage, waste management and remediation activities”, instead data on **sold production of construction** cover construction and non-construction activities of economic entities included to the section “Construction”. Data concern:

- 1) the value of finished products sold, semi-finished products and parts of own production (regardless of whether or not payments due were received for them);
- 2) the value of paid works and services rendered, i.e. both industrial and construction as well as non-industrial and non-construction;
- 3) lump sum agent fees in the case of concluding an agreement on commission terms and full agent's fee in the case of concluding an agency agreement;
- 4) the value of products in the form of settlements in kind;
- 5) products designated for increasing the value of own fixed assets.

Data regarding construction and assembly production sales concern work realized domestically on the basis of contract system (i.e. for outside clients) by construction entities, classified according to NACE in the section “Construction”, consisting in the construction of buildings and structures from site preparation through a wide range of terrestrial work, ground worked (zero state), construction of bearing elements, partitions, laying and covering of roofs (raw state) for assemblage, installation and completion work. The pertinent work connected with the building, rebuilding, expansion, restoration, renovation and conservation of permanent and temporary building structures is included in all of these categories.

24. Prezentowane dane dotyczące wyrobów obejmują całkowitą produkcję wyrobów przemysłowych wytworzonych w roku sprawozdawczym, przeznaczonych do sprzedaży na zewnątrz przedsiębiorstwa, przekazanych do innych zakładów tego samego przedsiębiorstwa oraz zużywanych wewnątrz zakładu na cele produkcyjne (tj. na potrzeby własne).

25. Dane o **sprzedaży detalicznej towarów** obejmują sprzedaż towarów konsumpcyjnych i niekonsumpcyjnych dokonywaną przez punkty sprzedaży detalicznej oraz inne punkty sprzedaży (np. sklepy, magazyny), w ilościach wskazujących na zakupy dla potrzeb indywidualnych nabywców.

26. Od 2012 r. zakres prezentowanych danych z badania bazy noclegowej został rozszerzony o pokoje gościnne i kwatery agroturystyczne.

27. **Przestępstwo stwierdzone** jest to zdarzenie, co do którego w zakończonym postępowaniu przygotowawczym potwierdzono, że jest przestępstwem. Przestępstwo – zgodnie z Kodeksem karnym z 1997 r. - jest to zbrodnia lub występki ścigany z oskarżenia publicznego lub z oskarżenia prywatnego objęty oskarżeniem prokuratora, a nadto każdy występki skarbowy, których charakter jako przestępstwa został potwierdzony w wyniku postępowania przygotowawczego.

Informacje o przestępstwach stwierdzonych i wskaźnikach wykrywalności sprawców przestępstw opracowano na podstawie statystyki policyjnej – systemu Temida.

28. **Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw** jest to stosunek liczby przestępstw wykrytych w danym okresie (łącznie z wykrytymi po podjęciu z umorzenia) do liczby przestępstw stwierdzonych w danym okresie, powiększonej o liczbę przestępstw stwierdzonych w podjętych postępowaniach, a umorzonych w latach poprzednich z powodu niewykrycia sprawców.

24. Presented data concerning products include total production of products which are manufactured during the reference year, intended for sale outside the reporting unit transferred to other plants of the same undertaking and used for further processing.

25. Data on **retail sales** cover the sale of consumer and non-consumer goods carried by retail sales outlets, catering establishments and other sales outlets (i.e. warehouses, stock houses) in quantities indicating purchases to meet the needs of individual customers.

26. The scope of presented data from the survey of accommodation establishments has been extended to guest rooms and agrotourist accommodation since 2012.

27. An **ascertained crime** is an event, which after the completion of preparatory proceedings was confirmed as a crime. In connection with the Criminal Code of 1997 crime is a felony or misdemeanour prosecuted upon by public accusation or private accusation by a public prosecutor, moreover every revenue related misdemeanour, the character of which was confirmed as a crime as a result of preparatory proceedings.

Information regarding ascertained crimes and rates of detectability of delinquents in ascertained crimes has been prepared on the basis of police statistics of computer system Temida.

28. **The rate of detectability of delinquents** is the relation of the number of detected crimes in a given period (including those detected after resumption following discontinuance) to the total number of crimes ascertained in a given period, plus the number of crimes recorded in commenced proceedings and discontinued in previous years due to undetected delinquents.

WYBRANE WSKAŹNIKI WOJEWÓDZKIE

SELECTED VOIVODSHIP'S INDICATORS

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE

SELECTED DATA ON VOIVODSHIP

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		Podmioty gospodarki narodowej ^{ab} w tys. National economy entities ^{ab} in thous.	Bezrobotni zarejestrowani ^a Registered unemployed persons ^a			Stopa bezrobocia rejestro- wanego ^{ac} w % Unem- ployment rate ^{ac} in %	Oferty pracy ^{cd} Job offers ^{cd}	Bezrobotni zarejestrowani na 1 ofertę pracy ^a Registered unemployed persons per 1 job offer ^a	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw Average paid employment in enterprise sector		
			w tys. in thous.	A	B				w tys. in thous.	A	B
2010	I–XII	451,6	181,2	107,6	x	10,0	115238	44	732,8	98,9	x
2011	I–XII	443,4	186,2	102,8	x	10,1	91982	40	746,5	101,9	x
2011	I	451,0	196,2	107,3	108,3	10,6	6278	43	744,2	101,5	102,3
	II	451,2	201,5	106,4	102,7	10,8	6490	37	746,4	101,9	100,3
	III	451,6	201,4	105,9	99,9	10,8	9752	28	744,8	101,8	99,8
	IV	443,4	193,9	105,8	96,3	10,5	8168	30	744,4	101,9	100,0
	V	443,3	186,1	104,6	96,0	10,1	8668	28	744,2	101,7	100,0
	VI	444,0	178,3	103,1	95,8	9,7	8398	25	745,5	101,9	100,2
	VII	444,2	176,4	103,8	98,9	9,6	7631	26	745,7	102,0	100,0
	VIII	444,4	175,7	104,1	99,6	9,6	8964	23	744,4	102,2	99,8
	IX	444,8	176,7	103,0	100,6	9,6	9054	21	742,5	101,9	99,7
	X	444,9	177,5	102,3	100,4	9,7	7520	25	742,2	102,3	100,0
	XI	444,4	181,9	104,3	102,5	9,9	6264	29	741,6	102,2	99,9
	XII	443,4	186,2	102,8	102,4	10,1	4795	40	740,7	101,9	99,9
2012	I	442,3	201,4	102,7	108,2	10,8	8152	33	742,1	99,7	100,2
	II	442,6	206,3	102,3	102,4	11,1	7684	31	744,0	99,7	100,3
	III	443,6	204,8	101,7	99,3	11,0	10240	27	744,8	100,0	100,1

a Stan w końcu okresu. b W rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. c Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4. d Zgłoszone w ciągu miesiąca.

a End of period. b In the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture. c See methodological notes item 4. d Declaring during a month.

TABL. 1. **WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)**
SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector			Przeciętna miesięczna emerytura i renta ^a brutto wypłacana przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych Average monthly gross retirement pay and pension ^a from the Social Insurance Fund		Wskaźniki cen skupu Price indices of procurement			
							ziarna zbóż (bez siewnego) cereal grain (excluding sowing seed)			
							pszenicy wheat		żyta rye	
							A	B	A	B
		w zł in zł	A	B	w zł in zł	A	A	B	A	B
2010	I–XII	3675,31	104,2	x	1978,16	106,1	128,2	x	126,2	x
2011	I–XII	3897,26	106,0	x	2077,25	105,0	129,8	x	186,8	x
2011	I	3512,61	106,8	74,1	.	.	174,6	110,8	241,8	116,4
	II	3829,27	102,6	109,0	.	.	188,5	104,4	249,3	105,1
	III	3703,70	103,3	96,7	2034,20	105,7	199,6	98,5	204,1	96,1
	IV	3877,77	109,6	104,7	.	.	199,7	100,8	250,9	105,1
	V	3677,38	108,1	94,8	.	.	201,1	105,0	245,1	100,2
	VI	3864,71	107,4	105,1	2060,95	105,3	175,0	100,8	249,1	108,6
	VII	3965,32	110,8	102,6	.	.	161,0	93,1	221,1	94,2
	VIII	3811,83	107,1	96,1	.	.	105,0	78,7	179,6	95,6
	IX	3806,52	107,1	99,9	2070,93	100,5	101,2	101,0	143,5	104,4
	X	3736,44	105,6	98,2	.	.	107,8	100,4	142,5	97,7
	XI	3912,57	102,5	104,7	.	.	97,5	98,9	126,4	99,1
	XII	5005,42	105,5	127,9	2077,25	105,0	90,8	101,8	132,5	108,4
2012	I	3970,41	113,0	79,3	.	.	86,8	105,9	110,7	97,2
	II	3735,25	97,5	94,1	.	.	85,7	103,2	111,6	105,9
	III	4003,15	108,1	107,2	2127,41	104,6	87,9	101,0	113,9	98,1

a Dane narastające.

a Accrued date.

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)

SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		Wskaźniki cen skupu (dok.) Price indices of procurement (cont.)				Skup żywca rzeźnego ogółem w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami) ^{ab} Procurement of animals for slaughter in terms of meat (including fats) ^{ab}			Skup mleka Procurement of milk			Relacja cen skupu żywca wieprzowego do cen żyta na targowiskach ^c Procurement prices of pigs for slaughter to prices of rye on market-places ^c
		żywca rzeźnego animals for slaughter										
		bydło (bez cieląt) cattle (excluding calves)		trzoda chlewna pigs								
		A	B	A	B	w tys. t in thous. t	A	B	w mln l in mln l	A	B	
2010	I–XII	100,0	x	86,5	x	111,9	103,4	x	179,3	95,7	x	6,2
2011	I–XII	117,4	x	118,8	x	122,9	x	x	181,4	101,2	x	5,0
2011	I	107,0	107,3	99,6	90,1	7,3	x	x	14,5	100,4	105,1	4,5
	II	106,3	100,5	113,2	106,8	7,7	x	105,2	13,3	96,2	91,5	4,6
	III	110,7	99,5	116,6	108,5	8,3	x	107,7	14,9	95,3	112,1	4,7
	IV	112,6	103,4	128,3	105,6	6,9	x	83,0	14,9	96,3	100,3	5,0
	V	119,0	94,5	106,0	84,1	8,1	x	117,3	16,1	96,7	108,0	3,9
	VI	122,0	102,0	111,6	122,4	7,0	x	87,2	15,5	97,2	96,1	5,0
	VII	163,3	104,4	117,3	104,9	5,9	x	84,2	16,2	100,3	104,5	5,0
	VIII	125,3	106,1	109,0	98,8	7,1	x	120,2	16,3	102,1	100,3	5,2
	IX	132,2	106,2	121,5	105,1	6,9	x	97,6	15,4	103,3	94,7	5,7
	X	134,1	100,5	130,3	101,9	7,7	x	110,3	15,5	107,5	100,7	5,8
	XI	132,0	102,8	135,5	101,4	7,3	x	95,7	14,5	108,3	93,5	6,0
	XII	130,5	100,7	132,5	103,7	7,8	x	106,6	15,5	112,2	106,9	5,9
2012	I	130,8	107,5	134,9	91,7	7,6	104,7	97,8	16,1	110,7	103,6	5,8
	II	126,0	96,8	129,5	102,5	6,3	81,8	82,2	15,1	113,5	93,8	5,4
	III	123,0	97,1	116,5	97,6	7,9	94,8	125,0	16,5	110,6	109,2	5,5

a W wadze poubojowej ciepłej; obejmuje bydło, cielęta, trzodę chlewną, owce, konie i drób. b Od stycznia 2011 r. dane są nieporównywalne z danymi prezentowanymi dla okresów wcześniejszych z uwagi na zmianę wskaźnika do przeliczeń bydła w wadze żywej na mięso. c Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 19.

a In post-slaughter warm weight; data include cattle, calves, pigs, sheep, horses and poultry. b Since January 2011 data are not comparable with data presented for earlier periods due to changes in the conversion ratio, live weight of cattle for meat. c See methodological notes item 19.

TABL. 1. **WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)**

SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		Produkcja sprzedana przemysłu ^a Sold production of industry ^a									
		ogółem total		górnictwo i wydobywanie mining and quarrying		przetwórstwo przemysłowe manufacturing		wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas steam and air conditioning supply		dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities	
		A	B	A	B	A	B	A	B	A	B
2010	I–XII	113,0	x	102,7	x	114,5	x	110,9	x	104,5	x
2011	I–XII	106,2	x	102,9	x	107,1	x	98,8	x	103,8	x
2011	I	103,0	96,7	118,9	109,6	102,1	96,7	96,4	84,6	106,6	92,8
	II	107,9	107,3	107,0	98,9	108,1	109,2	105,0	98,0	114,1	100,2
	III	107,7	114,1	106,4	112,0	108,4	115,1	99,7	105,0	110,0	112,8
	IV	106,0	88,8	107,9	86,2	106,3	89,8	99,0	76,8	106,3	95,3
	V	113,4	103,7	120,1	105,4	113,9	104,2	98,0	94,4	109,9	102,6
	VI	106,8	103,9	107,5	99,5	107,1	103,7	101,0	114,8	107,8	104,4
	VII	105,5	92,7	98,8	95,9	106,6	92,6	99,1	87,6	104,4	95,7
	VIII	113,1	87,6	102,4	102,6	116,0	85,5	97,9	96,6	101,0	96,2
	IX	107,1	124,9	95,3	98,4	108,8	128,3	102,4	127,4	98,2	101,6
	X	106,6	94,1	89,8	95,8	109,8	94,4	90,0	86,2	100,5	96,7
	XI	107,3	99,8	87,1	99,2	110,1	98,9	102,1	114,0	100,2	101,8
	XII	102,4	95,0	101,9	101,0	104,1	93,1	87,3	113,9	97,4	98,7
2012	I	103,4	97,7	85,5	92,0	106,4	98,8	93,3	90,4	101,1	96,3
	II	100,2	104,0	89,7	103,7	101,1	103,8	103,0	108,2	99,2	98,4
	III	93,4	106,3	85,1	106,4	94,3	107,4	92,4	94,2	91,4	103,9

^a Ceny stałe (średnie ceny bieżące z 2005 r.); patrz uwagi ogólne pkt 11.^a Constant prices (2005 average current prices); see general notes item 11.

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (dok.)

SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		Sprzedaż produkcji budowlano-montażowej ^{ab} Sale of construction and assembly production ^{ab}		Mieszkania oddane do użytkowania Dwellings completed			Sprzedaż detaliczna towarów ^b Retail sales of goods ^b	
		A	B	ogółem total	A	B	A	B
2010	I–XII	103,9	x	10202	95,9	x	98,5	x
2011	I–XII	119,4	x	9500*	93,1*	x	105,0	x
2011	I	99,3	31,3	618	102,7	38,1	102,1	71,8
	II	119,0	139,6	645	75,8	104,4	110,7	112,8
	III	129,0	132,3	798	98,5	123,7	98,2	115,0
	IV	117,9	103,9	615	86,6	77,1	106,8	95,1
	V	115,7	110,6	875*	127,7*	142,3*	106,0	101,2
	VI	122,2	120,1	621*	84,0*	71,0*	98,6	101,0
	VII	111,3	90,1	608*	67,0*	97,9	101,1	96,3
	VIII	121,8	105,9	1009*	126,8*	166,0*	104,8	100,5
	IX	118,9	113,7	904	133,1	89,6*	101,0	106,8
	X	110,2	97,6	610*	64,3*	67,5*	105,8	100,2
	XI	129,9	102,9	973*	113,8*	159,5*	108,3	100,1
	XII	128,6	147,9	1224*	75,6*	125,8*	105,1	112,0
2012	I	149,2	36,4	809	130,9	66,1	113,0	77,2
	II	115,0	107,6	1000	155,0	123,6	97,7	97,5
	III	100,3	115,4	663	83,1	66,3	97,2	114,4

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 23. b Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.

a See methodological notes item 23. b Index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTORS

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100						Z ogółem – przeciętne zatrudnienie Of total - average paid employment							
		Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON ^a w tys. Entities of the national economy in REGON register ^a in thous.	sektor prywatny w % ogółem private sector in % of total	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przed- siębiorstw ogółem w tys. Average paid employment in enterprise sector total in thous.	sektor prywatny w % ogółem private sector in % of total								
						przemysł ^b w tys. industry ^b in thous.	sektor prywatny w % private sector in %	budownictwo w tys. construction in thous.	sektor prywatny w % private sector in %	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ w tys. trade; repair of motor vehicles ^Δ in thous.	sektor prywatny w % private sector in %	transport i gospodarka magazynowa w tys. transportation and storage in thous.	sektor prywatny w % private sector in %
2010	I–XII	451,6	96,3	732,8	76,4	437,8	67,2	61,6	96,3	93,6	99,2	35,4	74,6
	A	104,9	x	98,9	x	98,7	x	98,6	x	95,9	x	106,7	x
2011	I–III	451,6	96,4	745,4	77,3	443,5	68,3	65,2	96,6	94,0	99,4	37,1	76,2
	I–VI	444,0	96,3	746,0	77,7	444,6	68,8	65,7	96,7	94,0	99,5	36,6	76,1
	I–IX	444,8	96,3	746,6	77,8	445,3	69,1	65,8	96,8	93,9	99,5	36,4	76,2
	I–XII	443,4	96,3	746,5	77,8	444,6	69,1	66,5	96,8	94,2	99,5	36,2	76,1
	A	98,2	x	101,9	x	101,5	x	107,9	x	100,6	x	102,2	x
2012	I–III	443,6	96,3	743,7	77,9	442,2	69,0	66,3	97,5	95,8	99,5	37,1	76,7
	A	98,2	x	99,8	x	99,7	x	101,8	x	101,9	x	100,2	x

a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie; stan w końcu okresu. b Patrz uwagi ogólne pkt 11.

a Excluding persons tending private farms in agriculture; end of period. b See general notes item 11.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)

SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTORS (cont.)

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Z ogółem – przeciętne wynagrodzenie Of total - average gross wages and salaries										Produkcja sprzedana przemysłu ^{ab} w mln zł Sold pro- duction of industry ^{a b} in mln zł		sektor prywatny w % private sector in %
		Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw ogółem w zł Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector total in zł	sektor prywatny w % ogółem private sector in % of total	przemysł ^a w zł industry ^a in zł	sektor prywatny w % private sector in %	budownictwo w zł construction in zł	sektor prywatny w % private sector in %	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ w zł trade; repair of motor vehicles ^Δ in zł	sektor prywatny w % private sector in %	transport i gospodarka magazynowa w zł transportation and storage in zł	sektor prywatny w % private sector in %			
2010	I–XII	3675,31	87,9	4108,83	84,0	3333,42	99,3	2859,49	99,3	2996,50	97,8	175963,6	78,9	
	A	104,2	x	104,9	x	101,4	x	103,5	x	105,3	x	113,0	x	
2011	I–III	3694,70	89,0	4130,09	85,4	3233,25	99,5	2870,97	99,5	3171,08	99,6	48466,7	78,2	
	I–VI	3760,14	89,2	4211,56	85,6	3349,04	99,4	2924,85	99,5	3091,83	98,0	99890,3	78,8	
	I–IX	3796,82	89,0	4253,03	85,4	3419,26	99,4	2947,93	99,6	3098,26	97,3	149793,7	78,9	
	I–XII	3897,26	87,4	4392,61	83,2	3491,68	99,2	2988,29	99,5	3118,80	97,0	200758,1	79,2	
	A	106,0	x	106,9	x	104,7	x	104,5	x	104,1	x	106,2	x	
2012	I–III	3913,37	89,2	4390,78	85,7	3493,35	99,6	3036,88	99,7	3146,57	97,6	50115,5	80,5	
	A	105,9	x	106,3	x	108,0	x	105,8	x	99,2	x	98,9	x	

a Patrz uwagi ogólne pkt 11. b Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie cen stałych (średnie ceny bieżące z 2005 r.).

a See general notes item 11. b Index numbers are calculated on the constant prices (2005 average current prices).

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (dok.)

SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTORS (cont.)

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Nakłady inwestycyjne ^a w mln zł Investment outlays ^a in mln zł		Przychody z całokształtu działalności ^b w mln zł Revenues from total activity ^b in mln zł		Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności ^c w mln zł Cost of revenues acquisition from total activity ^c in mln zł		Wynik finansowy netto ^d w mln zł Net financial result ^d in mln zł		Wskaźnik rentowności obrotu brutto ^e Profitability rate of gross turnover ^e		Wskaźnik rentowności obrotu netto ^f Profitability rate of net turnover ^f	
										sektor prywatny w % private sector in %	sektor prywatny w % private sector in %	sektor prywatny w % private sector in %	sektor prywatny w % private sector in %
												w % in %	
2010	I–XII	9872,7	60,3	252811,6	78,8	240151,6	79,2	10603,3	73,1	5,0	4,6	4,2	3,9
	A	86,2	x	105,5	x	104,0	x	142,0	x	x	x	x	x
2011	I–III	1799,9	64,1	67455,6	78,2	63342,4	79,1	3379,3	67,3	6,1	5,1	5,0	4,3
	I–VI	4876,2	68,2	140123,1	82,2	130056,9	83,2	8575,4	72,2	7,2	6,1	6,1	5,4
	I–IX	8252,2	66,2	211440,1	82,4	198162,2	83,2	11042,6	73,4	6,3	5,4	5,2	4,7
	I–XII	13248,0	65,5	289118,2	82,2	272349,6	83,2	14018,7	68,4	5,8	4,7	4,8	4,0
	A	134,2	x	114,4	x	113,4	x	132,2	x	x	x	x	x
2012	I–III	2656,7	61,4	71772,3	83,8	68223,9	84,7	2908,4	68,4	4,9	3,9	4,1	3,3
	A	147,6	x	106,4	x	107,7	x	86,1	x	x	x	x	x

a Wskaźniki dynamiki obliczono z cen bieżących. b - f Patrz uwagi ogólne pkt 9.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt b - 10, c - 11, d - 12.8, e - 14.3, f - 14.4.

a Index numbers are calculated according to current price level. b - f See general notes item 9.2 and methodological notes b - item 10, c - 11, d - 12.8, e - 14.3, f - 14.4.

LUDNOŚĆ

POPULATION

TABL. 3. STAN I RUCH NATURALNY LUDNOŚCI ^a

POPULATION AND VITAL STATISTICS ^a

OKRESY PERIODS		Małżeństwa Marriages	Urodzenia żywe Live births	Zgony Deaths	niemowląt ^c infants ^c	Przyrost naturalny ^b Natural increase ^b	Małżeństwa Marriages	Urodzenia żywe Live births	Zgony Deaths	niemowląt ^{cd} infants ^{cd}	Przyrost naturalny ^b Natural increase ^b
A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100											
B - okres poprzedni = 100 previous period = 100											
w liczbach bezwzględnych in absolute numbers						na 1000 ludności ^e per 1000 population ^e					
2010	I–XII	28462	47814	47719	274	95	6,1	10,3	10,3	5,7	0,0
2011	I–XII	25495	44803	47709	270	-2906	5,5	9,7	10,3	6,0	-0,6
	A	89,6	93,7	100,0	98,5	x	89,7	93,8	100,2	105,2	x
2010	X–XII	5231	11683	12331	60	-648	4,5	10,1	10,6	5,1	-0,6
2011	I–III	2669	10819	12979	67	-2160	2,3	9,3	11,2	6,2	-1,9
	IV–VI	7000	11094	11379	67	-285	6,0	9,6	9,8	6,0	-0,3
	VII–IX	11117	12168	11335	83	833	9,6	10,5	9,8	6,8	0,7
	X–XII	4709	10722	12016	53	-1294	4,1	9,3	10,4	4,9	-1,1
	A	90,0	91,8	97,4	88,3	x	90,2	92,0	97,6	96,1	x
	B	42,4	88,1	106,0	63,9	x	42,4	88,1	106,0	72,4	x

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. **b** Różnica między liczbą urodzeń żywych a liczbą zgonów w danym okresie. **c** Dzieci w wieku poniżej 1 roku. **d** Na 1000 urodzeń żywych. **e** Dla 2011 r. dane tymczasowe.

a See methodological notes item 1. **b** The difference between the number of live births and deaths in a given period. **c** Children under the age of 1. **d** Per 1000 live births. **e** For 2011 preliminary data.

**PRACA
LABOUR**

TABL.4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR

End of month

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		Ogółem Grand total	przemysł ^a industry ^a							
			razem total	górnictwo i wydobywanie mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	produkcja artykułów spożywczych manufacture of food products	produkcja wyrobów z gumy i z tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja metali manufacture of basic metals	produkcja wyrobów z metali ^Δ manufacture of metal products ^Δ
w tysiącach in thousand										
2011	I.....	768,1	450,1	117,1	296,1	37,0	20,9	14,7	29,9	38,2
	II.....	769,7	451,7	117,0	297,7	37,2	21,1	14,7	30,2	38,4
	III.....	768,0	451,8	116,5	298,3	37,1	21,2	14,9	30,3	38,5
	IV.....	767,1	451,8	116,4	298,5	37,0	21,4	14,9	30,3	38,6
	V.....	767,3	451,8	116,4	298,5	37,1	21,5	15,1	30,3	38,6
	VI.....	768,4	452,8	116,4	299,3	37,1	21,8	15,2	30,3	38,8
	VII.....	767,7	452,7	116,3	299,4	36,9	21,8	15,2	30,1	39,5
	VIII.....	765,3	449,6	116,3	296,6	36,5	21,6	15,1	30,3	39,6
	IX.....	765,4	450,3	117,0	296,3	35,9	21,7	15,2	30,3	39,5
	X.....	764,5	450,3	117,5	295,8	36,1	21,7	15,0	30,6	39,4
	XI.....	764,5	450,6	117,9	295,6	36,3	21,7	14,6	30,6	39,2
	XII.....	760,4	448,3	117,7	293,6	35,9	21,5	14,4	30,4	38,5
2012	I.....	765,8	448,6	118,7	292,4	34,0	22,3	14,4	30,2	40,1
	II.....	768,3	450,0	118,8	294,2	34,0	22,4	14,5	30,8	40,5
	III.....	769,7	450,4	118,4	295,0	34,4	22,6	14,6	30,8	40,5
	A	100,2	99,7	101,6	98,9	92,5	106,8	98,2	101,7	105,3
	B	100,2	100,1	99,7	100,3	101,0	100,8	101,0	100,2	100,0

^a Patrz uwagi ogólne pkt 11.

^a See general notes item 11.

TABL.4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		przemysł ^a (dok.) industry ^a (cont.)					budownictwo construction			
		przetwórstwo przemysłowe (dok.) manufacturing (cont.)			wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities	razem total	budowa budynków ^Δ construction of buildings	budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej ^Δ civil engineering	roboty budowlane specjalistyczne specialised construction activities
		produkcja urządzeń elektrycznych manufacture of electrical equipment	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufacture of machinery and equipment n.e.c.	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers						
		w tysiącach in thousand								
2011	I.....	15,7	17,4	50,1	18,1	18,9	69,4	23,3	21,5	24,7
	II.....	15,7	17,6	50,5	18,1	18,9	69,4	23,3	21,5	24,6
	III.....	15,7	17,5	50,8	18,1	18,9	69,8	23,3	21,9	24,7
	IV.....	15,6	17,5	50,8	18,0	18,9	70,0	22,9	22,1	24,9
	V.....	15,5	17,6	50,8	18,0	18,9	70,4	22,9	22,4	25,1
	VI.....	15,5	17,6	50,8	18,2	18,9	70,6	23,0	22,5	25,1
	VII.....	15,5	17,6	50,8	18,1	18,9	70,5	22,7	22,8	25,0
	VIII.....	15,4	17,4	49,5	18,0	18,6	70,8	22,7	22,9	25,2
	IX.....	15,4	17,4	49,5	18,4	18,6	70,9	22,6	22,9	25,4
	X.....	15,5	16,8	49,2	18,4	18,6	71,0	22,7	22,9	25,5
	XI.....	15,5	16,8	49,3	18,4	18,8	71,3	22,5	23,0	25,8
	XII.....	15,5	16,8	49,5	18,2	18,7	70,5	22,3	22,7	25,5
2012	I.....	15,8	17,2	49,3	18,1	19,4	71,9	22,7	24,0	25,1
	II.....	15,9	17,2	49,5	18,1	19,0	72,2	22,7	24,4	25,1
	III.....	16,0	17,2	49,3	18,0	19,0	72,6	22,5	24,8	25,2
	A	102,1	98,3	97,1	99,6	100,2	103,9	96,9	113,3	102,1
	B	100,4	100,2	99,7	99,7	100,1	100,5	99,4	101,7	100,4

a Patrz uwagi ogólne pkt 11.

a See general notes item 11.

TABL.4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ				transport i gospodarka magazynowa transportation and storage		zakwaterowanie i gastronomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	informacja i komunikacja information and communi- cation	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activities	administrowanie i działalność wspierająca ^Δ administrative and support service activities
		razem total	handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi oraz ich naprawa ^Δ wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles	handel hurtowy ^Δ wholesale trade ^Δ	handel detaliczny ^Δ retail trade ^Δ						
w tysiącach in thousand											
2011	I.....	97,6	12,6	45,2	39,7	38,1	28,7	12,5	9,8	15,0	38,0
	II.....	97,5	12,6	45,3	39,5	37,6	28,6	12,5	9,6	15,0	38,8
	III.....	97,3	12,7	45,2	39,4	37,5	28,5	12,4	9,9	15,0	36,9
	IV.....	97,3	12,7	45,2	39,4	37,2	28,3	12,5	9,9	15,0	36,0
	V.....	97,4	12,7	45,3	39,4	37,0	28,2	12,5	9,8	15,0	36,0
	VI.....	97,4	12,6	45,4	39,4	37,0	28,2	12,7	9,9	15,0	35,9
	VII.....	97,2	12,5	45,4	39,4	36,9	28,1	12,7	10,0	15,0	35,7
	VIII.....	97,0	12,4	45,2	39,4	36,6	28,0	12,5	10,0	15,0	36,7
	IX.....	96,8	12,4	45,1	39,3	36,5	28,0	12,6	10,0	14,9	36,3
	X.....	97,0	12,5	45,1	39,4	36,5	28,0	12,5	10,1	15,0	35,5
	XI.....	97,5	12,4	45,6	39,5	35,4	27,9	12,5	10,0	15,0	35,3
	XII.....	97,4	12,5	45,5	39,4	35,5	28,0	12,5	10,1	14,9	34,3
2012	I.....	99,4	12,3	47,8	39,3	37,5	29,5	11,3	10,4	15,1	35,2
	II.....	99,1	12,3	47,5	39,2	37,6	29,5	11,3	10,5	15,1	35,7
	III.....	99,3	12,3	47,8	39,1	37,8	29,6	11,5	10,6	15,1	35,9
	A	102,0	97,2	105,8	99,3	100,6	103,8	92,8	107,2	101,0	97,5
	B	100,2	100,2	100,6	99,7	100,3	100,1	102,0	100,2	99,9	100,6

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		Ogółem Grand total	przemysł ^a industry ^a					budownictwo construction
			razem total	górnictwo i wydobywanie mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities	
w tysiącach in thousand								
2010	I–XII.....	732,8	437,8	118,3	283,1	18,2	18,1	61,6
	A	98,9	98,7	98,0	98,8	97,8	102,9	98,6
2011	I–II.....	745,6	443,5	116,9	290,0	18,1	18,5	65,3
	I–III.....	745,4	443,5	116,8	290,2	18,1	18,5	65,2
	I–IV.....	745,5	443,8	116,7	290,5	18,0	18,5	65,4
	I–V.....	745,7	444,4	116,6	291,2	18,0	18,5	65,5
	I–VI.....	746,0	444,6	116,6	291,2	18,2	18,5	65,7
	I–VII.....	746,5	445,0	116,5	291,8	18,2	18,5	65,8
	I–VIII.....	747,5	445,8	116,5	292,5	18,2	18,6	65,9
	I–IX.....	746,6	445,3	116,5	291,6	18,6	18,6	65,8
	I–X.....	746,5	445,3	116,5	291,5	18,6	18,6	65,9
	I–XI.....	746,9	445,4	116,6	291,6	18,6	18,6	66,1
	I–XII.....	746,5	444,6	116,8	290,7	18,6	18,6	66,5
	A	101,9	101,5	98,7	102,7	101,9	102,5	107,9
2012	I–II.....	743,4	442,1	118,6	286,9	18,0	18,6	66,5
	I–III.....	743,7	442,2	118,6	287,0	18,0	18,6	66,3
	A	99,8	99,7	101,6	98,9	99,7	100,3	101,8
2011	I.....	744,2	442,6	116,9	289,2	18,1	18,5	65,0
	II.....	746,4	443,8	116,9	290,3	18,0	18,5	65,3
	III.....	744,8	444,1	116,6	291,0	18,0	18,5	65,3
	IV.....	744,4	444,0	116,3	291,3	18,0	18,5	65,7
	V.....	744,2	443,9	116,3	291,2	17,9	18,5	65,7
	VI.....	745,5	445,1	116,3	292,1	18,1	18,6	66,1
	VII.....	745,7	445,4	116,2	292,6	18,0	18,6	66,2
	VIII.....	744,4	443,3	116,2	290,5	18,0	18,6	66,3
	IX.....	742,5	442,8	116,5	289,7	18,4	18,3	66,1
	X.....	742,2	443,2	117,2	289,4	18,3	18,3	66,1
	XI.....	741,6	442,8	117,5	288,6	18,3	18,4	66,5
	XII.....	740,7	442,5	118,0	287,9	18,3	18,4	66,1
2012	I.....	742,1	441,0	118,5	285,4	18,0	19,0	66,2
	II.....	744,0	442,8	118,7	287,5	18,0	18,6	66,3
	III.....	744,8	442,9	118,5	287,8	18,0	18,6	66,3
	A	100,0	99,7	101,7	98,9	99,7	100,3	101,5
	B	100,1	100,0	99,8	100,1	99,8	100,0	100,1

a Patrz uwagi ogólne pkt 11.

a See general notes item 11.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)

AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	informacja i komunikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activities	administrowanie i działalność wspierająca ^Δ administrative and support service activities
		w tysiącach in thousand					
2010	I-XII.....	93,6	35,4	9,9	9,1	15,0	34,9
	A	95,9	106,7	109,8	86,2	99,9	106,8
2011	I-II.....	94,0	37,0	10,8	9,5	14,6	34,9
	I-III.....	94,0	37,1	10,9	9,7	14,5	34,6
	I-IV.....	94,0	36,9	10,9	9,7	14,5	34,3
	I-V.....	94,0	36,6	10,9	9,7	14,5	34,0
	I-VI.....	94,0	36,6	11,1	9,8	14,6	33,8
	I-VII.....	94,0	36,6	11,2	9,8	14,6	33,6
	I-VIII.....	94,0	36,5	11,2	9,8	14,6	33,8
	I-IX.....	93,9	36,4	11,2	9,9	14,6	33,8
	I-X.....	94,0	36,3	11,2	9,8	14,6	33,6
	I-XI.....	93,9	36,3	11,2	9,9	14,6	33,7
	I-XII.....	94,2	36,2	11,2	9,9	14,6	33,6
	A	100,6	102,2	113,6	108,6	97,4	96,1
2012	I-II.....	95,6	37,1	9,9	10,5	14,7	31,8
	I-III.....	95,8	37,1	9,9	10,4	14,7	32,0
	A	101,9	100,2	90,6	107,3	101,2	92,4
2011	I.....	93,9	36,8	10,9	9,7	14,6	34,4
	II.....	93,9	37,0	10,9	9,5	14,6	35,2
	III.....	93,6	37,0	10,8	9,8	14,5	33,7
	IV.....	93,7	36,8	10,8	9,8	14,5	33,1
	V.....	93,9	36,5	10,9	9,8	14,5	33,0
	VI.....	93,8	36,5	11,0	9,8	14,6	32,9
	VII.....	93,7	36,5	11,1	9,8	14,5	32,7
	VIII.....	93,6	36,2	11,0	9,9	14,5	33,9
	IX.....	93,3	36,1	11,0	9,9	14,5	33,1
	X.....	93,4	36,0	10,9	9,9	14,5	32,7
	XI.....	93,9	35,0	10,9	9,9	14,5	32,7
	XII.....	94,0	35,1	10,9	10,0	14,5	32,0
2012	I.....	95,8	37,1	9,8	10,4	14,7	32,1
	II.....	95,5	37,2	9,9	10,5	14,7	31,8
	III.....	95,8	37,3	10,0	10,5	14,7	32,1
	A	102,3	100,8	92,2	107,2	101,4	95,2
	B	100,3	100,2	100,9	100,0	99,9	100,7

TABL. 6. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY
Stan w końcu miesiąca
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS
End of month

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		Bezrobotni zarejestrowani <i>Registered unemployed persons</i>								
		ogółem <i>grand total</i>	z ogółem <i>of grand total</i>							
			kobiety <i>females</i>	dotychczas niepracujący <i>previously not employed</i>	uprzednio pracujący <i>previously working</i>	w tym zwolnieni z przyczyn dotyczących zakładów pracy <i>of which terminated for company reason</i>	bez prawa do zasiłku <i>without benefit rights</i>	pozostający bez pracy dłużej niż 1 rok ^a <i>out of job for period longer than 1 year ^a</i>	absolwenci ^b <i>graduates ^b</i>	w tym szkół wyższych, którzy nie ukończyli 27 lat of which of the tertiary school who did not finish 27 years of age
2011	I.....	196184	105227	38243	157941	6501	165346	.	12247	4103
	II.....	201519	107566	39389	162130	6406	170424	.	12837	4256
	III.....	201401	108038	39108	162293	6206	171099	47307	12748	4077
	IV.....	193889	105052	36811	157078	6156	164847	.	10598	3433
	V.....	186107	102186	35394	150713	5905	158183	.	7482	2955
	VI.....	178346	99208	33891	144455	5741	151735	47038	5192	2209
	VII.....	176443	99628	33501	142942	5706	151055	.	5678	2035
	VIII.....	175719	100575	33457	142262	5503	150450	.	6918	2538
	IX.....	176737	101221	34442	142295	5354	151815	49823	9246	2712
	X.....	177465	101672	34505	142960	5368	152301	.	9868	2825
	XI.....	181859	103202	34726	147133	5576	155733	.	10369	3129
	XII.....	186187	104370	34485	151702	5776	158796	55515	10637	3267
2012	I.....	201429	111288	36150	165279	6244	169506	.	11867	3798
	II.....	206254	112534	36825	169429	6308	173880	.	12123	3869
	III.....	204804	111341	35832	168972	6233	173453	61261	11491	3438
	A	101,7	103,1	91,6	104,1	100,4	101,4	129,5	90,1	84,3
	B	99,3	98,9	97,3	99,7	98,8	99,8	110,4	94,8	88,9

a Stan w końcu miesiąca kończącego kwartał. **b** Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.

a *As of the end of a month ending a quarter.* **b** *See methodological notes item 4.*

TABL. 6. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY (dok.)

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		Stopa bezrobocia rejestrowanego ^a w % Unemployment rate ^a in %	Bezrobotni nowo zarejestrowani ^b Newly registered unemployed persons ^b	w tym po raz kolejny reentrants to unemployment rolls	Bezrobotni wyrejes- trowani ^b Persons removed from unemployment rolls ^b	w tym z tytułu podjęcia pracy of which received jobs	Oferty pracy ^c Job offers ^c		
							zgłoszone w ciągu miesiąca declaring during a month	w tym sektor prywatny private sector	stan w końcu miesiąca end of month
2011	I.....	10,6	31932	25719	16946	7379	6278	5435	4566
	II.....	10,8	24984	19885	19649	8424	6490	5379	5386
	III.....	10,8	25415	20583	25533	10630	9752	7828	7081
	IV.....	10,5	19288	15670	26800	11105	8168	6930	6468
	V.....	10,1	19020	14300	26802	10660	8668	7690	6661
	VI.....	9,7	19205	14834	26966	10235	8398	7571	7096
	VII.....	9,6	21839	16568	23742	8955	7631	6826	6817
	VIII.....	9,6	22596	17399	23320	8653	8964	8054	7528
	IX.....	9,6	26840	19276	25822	11322	9054	8144	8287
	X.....	9,7	24919	18822	24191	10536	7520	6956	7068
	XI.....	9,9	24676	19515	20282	8677	6264	5913	6265
	XII.....	10,1	23326	19278	18998	7863	4795	4483	4644
2012	I.....	10,8	31756	24805	16514	7911	8152	6252	6148
	II.....	11,1	23758	18672	18933	8067	7684	5993	6724
	III.....	11,0	22072	17450	23522	9441	10240	8412	7510
	A	x	86,8	84,8	92,1	88,8	105,0	107,5	106,1
	B	x	92,9	93,5	124,2	117,0	133,3	140,4	111,7

a Stan w końcu miesiąca kończącego kwartał. b W ciągu miesiąca. c Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.

a As of the end of a month ending a quarter. b During a month. c See methodological notes item 4.

TABL. 7. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI, BĘDĄCY W SZCZEGÓLNEJ SYTUACJI NA RYNKU PRACY^a**

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS WITH A SPECIFIC SITUATION ON THE LABOUR MARKET^a

End of month

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		Ogółem Grand total	do 25 roku życia below 25 years of age	długotrwale bezrobotni long-term unemployed	powyżej 50 roku życia over 50 years of age	bez kwalifikacji zawodowych without occupational qualifications	samotnie wychowujący co najmniej jedno dziecko w wieku do 18 roku życia bringing up single-handed at least one child below 18 years of age	niepełnosprawni disabled
2011	I	174560	39799	77445	43981	49637	17194	11476
	II	179577	41329	79671	44600	51440	17667	11514
	III	180174	40890	80849	44901	58214	17933	11567
	IV	173471	37680	80526	44237	57077	17706	11311
	V	166586	35237	79401	43145	55494	17291	11136
	VI	159650	32861	77995	42049	53374	17012	10778
	VII	157624	32491	78269	41760	52335	16938	10773
	VIII	156856	32185	78451	41365	51880	17344	10823
	IX	158259	33829	78787	41153	52317	17707	10930
	X	159006	34028	79643	41446	52323	17791	10944
	XI	162921	34518	81541	42520	53516	18168	11184
	XII	166904	34457	84291	44154	54233	18510	11511
2012	I.....	180091	37838	88387	47072	58645	19583	12262
	II	184384	38599	90237	48004	60329	19920	12386
	III	182948	37349	90409	47849	60150	19803	12463
	A	101,5	91,3	111,8	106,6	103,3	110,4	107,7
	B	99,2	96,8	100,2	99,7	99,7	99,4	100,6

^a W podziale na kategorie bezrobotnych 1 osoba może być wykazana więcej niż jeden raz; patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.^a The division by categories may indicate one person more than once; see methodological notes item 4.

TABL. 8. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA, WIEKU, CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY I STAŻU PRACY**

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL, AGE, DURATION OF UNEMPLOYMENT AND WORK SENIORITY

End of month

OKRESY PERIODS <i>A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100</i>		Ogółem Total	W tym z wykształceniem Of which of educational level				W wieku At age				
			wyższym tertiary	średnim zawodowym ^a secondary vocational ^a	średnim ogólno- kształcącym general secondary	zasadniczym zawodowym basic vocational	poniżej 25 lat below age 25	25–34	35–44	45–54	55 lat i więcej 55 years and more
2010	XII.....	181198	20778	41781	17205	50889	35895	53215	33499	38976	19613
2011	III.....	201401	22751	46248	19414	56403	40890	60154	37041	41713	21603
	VI.....	178346	19511	41112	17576	49551	32861	53169	33724	37729	20863
	IX.....	176737	20907	41334	17099	48500	33829	52333	33520	36264	20791
	XII	186187	22193	42818	17301	51885	34457	54916	35635	38709	22470
2012	III.....	204804	23658	46641	19378	57511	37349	61519	39724	41604	24608
A		101,7	104,0	100,8	99,8	102,0	91,3	102,3	107,2	99,7	113,9
B		110,0	106,6	108,9	112,0	110,8	108,4	112,0	111,5	107,5	109,5

^a Łącznie z policealnym.

^a Including post-secondary education.

TABL. 8. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA, WIEKU,

CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY I STAŻU PRACY (dok.)

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL, AGE, DURATION OF UNEMPLOYMENT

AND WORK SENIORITY (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		Według czasu pozostawania bez pracy ^{ab} By duration of unemployment ^{ab}						Według stażu pracy w latach ^b By work seniority in years ^b						
		1 miesiąc i mniej 1 month and less	1–3	3–6	6–12	12–24	powyżej 24 miesiące more than 24 months	1 rok i mniej 1 year and less	1–5	5–10	10–20	20–30	powyżej 30 lat more than 30 years	bez stażu no work seniority
2010	XII	22228	44858	36764	34618	27543	15187	29139	37464	22799	27045	21434	7511	35806
2011	III	21849	46045	46375	39825	30663	16644	34447	42259	25369	29411	22916	7891	39108
	VI	17834	27565	40337	45572	29522	17516	29738	37256	22650	26418	21010	7383	33891
	IX	24783	30767	27422	43942	30684	19139	29904	36744	22413	25700	20376	7158	34442
	XII	18652	40349	35360	36311	33907	21608	31811	39072	23883	27457	21803	7676	34485
2012	III	19468	44368	40486	39221	37091	24170	35847	43813	26992	30310	23439	8571	35832
A		89,1	96,4	87,3	98,5	121,0	145,2	104,1	103,7	106,4	103,1	102,3	108,6	91,6
B		104,4	110,0	114,5	108,0	109,4	111,9	112,7	112,1	113,0	110,4	107,5	111,7	103,9

a Od momentu rejestracji w urzędzie pracy. b Przedziały zostały domknięte prawostronnie.

a From the date of registering in a labour office. b Intervals were shifted upward.

TABL. 9. AKTYWNOŚĆ EKONOMICZNA LUDNOŚCI W WIEKU 15 LAT I WIĘCEJ WEDŁUG BAEL ^aECONOMIC ACTIVITY OF POPULATION AGED 15 AND MORE BY LFS ^a

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		Ludność ogółem Population total	Aktywni zawodowo Economically active population			Bierni zawodowo Economically inactive persons	Współczynnik aktywności zawodowej Activity rate	Wskaźnik zatrudnienia Employment rate	
			razem total	pracujący employed persons	bezrobotni unemployed persons				
		w tysiącach in thousands						w % in %	
2010	X–XII	3891	2066	1885	181	1825	53,1	48,4	
2011	I–III	3996	2136	1962	175	1859	53,5	49,1	
	IV–VI	4113	2225	2022	203	1888	54,1	49,2	
	VII–IX	4025	2152	1939	213	1873	53,5	48,2	
	X–XII	4039	2201	1992	210	1838	54,5	49,3	
2012	I–III	4055	2181	1980	201	1874	53,8	48,8	
A		101,5	102,1	100,9	114,9	100,8	x	x	
B		100,4	99,1	99,4	95,7	102,0	x	x	

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 5.^a See methodological notes item 5.

TABL. 10. BEZROBOCIE WEDŁUG BAEL ^aUNEMPLOYMENT BY LFS ^a

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		Bezrobotni Unemployed persons				Stopa bezrobocia Unemployment rate						
		ogółem total	z ogółem of total			ogółem total	z ogółem of total					
			kobiety females	miasta urban areas	wieś rural areas		mężczyźni males	kobiety females	miasta urban areas	wieś rural areas	osoby w wieku 15–24 lata persons aged 15–24 years	osoby z wykształceniem zasadniczym zawodowym i niższym oraz bez wykształcenia szkolnego persons with basic vocational or lower educational attainment and without school education
w tysiącach in thousands				w % in %								
2010	X–XII	181	96	145	36	8,8	7,5	10,2	8,9	8,3	22,8	11,6
2011	I–III	175	91	144	31	8,2	7,1	9,6	8,5	7,2	21,6	11,8
	IV–VI	203	106	168	35	9,1	7,8	10,8	9,5	7,8	25,7	12,9
	VII–IX	213	119	170	43	9,9	8,0	12,2	10,2	8,9	24,7	13,6
	X–XII	210	111	159	50	9,5	8,2	11,1	9,3	10,3	23,9	13,7
2012	I–III	201	101	155	46	9,2	8,3	10,3	8,9	10,3	21,3	13,1
	A	114,9	111,0	107,6	148,4	x	x	x	x	x	x	x
	B	95,7	91,0	97,5	92,0	x	x	x	x	x	x	x

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 5.^a See methodological notes item 5.

WYNAGRODZENIA I ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE
WAGES AND SALARIES AND SOCIAL BENEFITS

TABL. 11. **PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW**

AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		Ogółem Grand total	przemysł ^a industry ^a					budownictwo construction
			razem total	górnictwo i wydobywanie mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities	
w złotych in złoty								
2010	I–XII.....	3675,31	4108,83	5783,51	3367,36	5324,87	3534,64	3333,42
	A	104,2	104,9	103,3	106,1	107,2	105,7	101,4
2011	I–II.....	3690,83	4150,05	6077,15	3316,04	5797,80	3436,79	3168,14
	I–III.....	3694,70	4130,09	5780,98	3408,72	5711,86	3478,25	3233,25
	I–IV.....	3744,92	4193,66	5943,48	3449,16	5502,53	3574,43	3294,19
	I–V.....	3734,01	4173,53	5824,09	3470,23	5410,84	3638,00	3318,55
	I–VI.....	3760,14	4211,56	5841,57	3511,71	5526,72	3663,29	3349,04
	I–VII.....	3792,12	4254,25	5964,25	3516,93	5730,01	3661,38	3372,11
	I–VIII.....	3789,53	4246,14	5938,58	3518,33	5711,45	3659,30	3399,25
	I–IX.....	3796,82	4253,03	5907,93	3536,78	5696,23	3675,79	3419,26
	I–X.....	3791,02	4236,31	5854,79	3536,97	5621,06	3673,76	3444,70
	I–XI.....	3798,26	4240,90	5844,60	3543,51	5681,12	3681,67	3473,71
	I–XII.....	3897,26	4392,61	6368,13	3550,53	5826,54	3720,33	3491,68
	A	106,0	106,9	110,1	105,4	109,4	105,3	104,7
2012	I–II.....	3868,07	4344,49	6282,64	3545,47	5084,37	3585,98	3482,16
	I–III.....	3913,37	4390,78	6091,15	3630,29	6067,85	3654,82	3493,35
	A	105,9	106,3	105,4	106,5	106,2	105,1	108,0
2011	I.....	3512,61	3811,09	4863,61	3345,78	4803,36	3465,83	3200,66
	II.....	3829,27	4425,66	7050,67	3284,83	6795,53	3425,69	3151,45
	III.....	3703,70	4083,06	5200,80	3576,82	5543,28	3579,92	3349,92
	IV.....	3877,77	4379,20	6467,07	3551,68	4822,27	3857,30	3419,65
	V.....	3677,38	4078,77	5330,83	3530,87	5042,69	3901,59	3393,51
	VI.....	3864,71	4338,81	5916,57	3679,35	5438,88	3760,26	3500,24
	VII.....	3965,32	4494,74	6740,53	3500,44	6984,96	3685,25	3482,05
	VIII.....	3811,83	4254,55	5908,83	3545,60	5606,94	3681,97	3581,03
	IX.....	3806,52	4207,10	5528,52	3607,67	5678,33	3808,09	3561,95
	X.....	3736,44	4086,42	5390,96	3527,41	4988,27	3666,50	3576,18
	XI.....	3912,57	4341,38	5750,53	3677,92	6294,94	3800,47	3711,11
	XII.....	5005,42	6084,91	12062,85	3677,31	7425,22	4091,47	3669,57
2012	I.....	3970,41	4508,64	6819,06	3562,88	5236,27	3610,53	3430,82
	II.....	3735,25	4141,73	5611,64	3521,15	4926,94	3588,45	3447,50
	III.....	4003,15	4470,38	5684,81	3789,11	8057,60	3804,02	3580,47
	A	108,1	109,5	109,3	105,9	145,4	106,3	106,9
	B	107,2	107,9	101,3	107,6	163,5	106,0	103,9

^a Patrz uwagi ogólne pkt 11.

^a See general notes item 11.

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)

AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS		handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	informacja i komunikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activities	administrowanie i działalność wspierająca ^Δ administrative and support service activities
A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		w złotych in zloty					
2010	I-XII.....	2859,49	2996,50	1978,68	4792,21	3255,21	1969,92
	A	103,5	105,3	103,4	112,5	104,8	102,0
2011	I-II.....	2849,06	3270,90	1976,63	5053,73	3139,48	1955,48
	I-III.....	2870,97	3171,08	1985,34	4916,06	3210,32	1985,85
	I-IV.....	2909,50	3125,16	1990,42	4995,23	3264,71	2004,01
	I-V.....	2912,58	3079,10	1988,19	4952,13	3244,27	2014,27
	I-VI.....	2924,85	3091,83	2012,26	4915,45	3271,74	2034,14
	I-VII.....	2941,11	3088,62	2016,25	4927,12	3296,75	2046,50
	I-VIII.....	2948,94	3088,66	2025,15	4887,95	3302,46	2043,88
	I-IX.....	2947,93	3098,26	2026,81	4863,72	3326,39	2053,01
	I-X.....	2962,26	3105,36	2031,77	4889,10	3325,32	2028,12
	I-XI.....	2965,09	3106,70	2034,22	4875,01	3334,63	2035,22
	I-XII.....	2988,29	3118,80	2031,48	4907,44	3372,19	2040,64
	A	104,5	104,1	102,7	102,4	103,6	103,6
2012	I-II.....	3017,95	3114,11	2124,88	4715,53	3312,75	2070,15
	I-III.....	3036,88	3146,57	2130,97	4888,31	3378,93	2078,48
	A	105,8	99,2	107,3	99,4	105,3	104,7
2011	I.....	2853,44	3609,74	1964,84	5015,50	3185,56	1971,34
	II.....	2847,17	2928,41	1974,78	4865,14	3102,29	1943,81
	III.....	2937,88	2989,29	1984,58	4800,49	3355,53	2067,74
	IV.....	2987,94	2964,58	2000,94	5166,00	3400,16	2054,27
	V.....	2913,26	2925,56	2000,30	4786,55	3177,14	2053,58
	VI.....	2966,71	3035,65	2026,79	4773,34	3425,14	2121,95
	VII.....	3014,29	3050,83	2032,55	5030,80	3439,88	2102,65
	VIII.....	2983,85	3077,18	2082,59	4677,11	3328,93	2154,64
	IX.....	3004,49	3174,87	2069,35	4818,36	3479,66	2214,80
	X.....	3031,00	3135,87	2079,90	4988,27	3335,41	2136,34
	XI.....	3035,80	3155,34	2039,41	4792,28	3437,04	2198,27
	XII.....	3126,27	3246,55	2045,74	5422,43	3873,28	2179,77
2012	I.....	3007,28	3156,69	2113,71	4703,83	3329,37	2167,56
	II.....	3017,35	3067,99	2076,14	4734,91	3313,02	2078,48
	III.....	3090,94	3204,31	2104,55	5297,76	3502,86	2109,37
	A	105,2	107,2	106,0	110,4	104,4	102,0
	B	102,4	104,4	101,4	111,9	105,7	101,5

TABL. 12. ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE ^aSOCIAL BENEFITS ^a

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Liczba emerytów i rencistów ^b w tys. <i>Number of retirees and pensioners^b in thous.</i>			Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto w zł <i>Average monthly gross retirement pay and pension in zł</i>					
		ogółem <i>total</i>	pobierających świadczenia wypłacane przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych <i>receiving benefits paid by the Social Insurance Institution</i>	rolników indywidualnych <i>farmers</i>	wypłacana przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych <i>paid by the Social Insurance Institution</i>				rolników indywidualnych <i>farmers</i>	
					ogółem <i>total</i>	emerytura <i>retirement pay</i>	renta z tytułu niezdolności do pracy <i>pension resulting from an inability to work</i>	renta rodzinna <i>family pension</i>		
2010	I–XII	1186,5	1138,7	47,8	1978,16	2068,60	1668,96	1901,71	1204,18	
	A	99,5	99,7	95,2	106,1	106,0	106,5	105,8	104,5	
2011	I–III	1178,6	1132,2	46,4	2034,20	2127,45	1721,14	1945,09	1222,99	
	I–VI	1177,4	1131,3	46,1	2060,95	2156,81	1741,19	1966,80	1234,17	
	I–IX	1174,8	1129,0	45,8	2070,93	2167,34	1748,19	1976,70	1237,72	
	I–XII	1172,2	1126,6	45,5	2077,25	2173,62	1752,26	1984,34	1239,40	
	A	98,8	98,9	95,3	105,0	105,1	105,0	104,3	102,9	
2012	I–III	1162,9	1118,7	44,2	2127,41	2225,62	1799,02	2027,31	1269,32	
	A	98,7	98,8	95,3	104,6	104,6	104,5	104,2	103,8	

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 8. ^b Przeciętna miesięczna.^a See methodological notes item 8. ^b Monthly average.

FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW
FINANCE OF ENTERPRISES

 TABL. 13. **WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW ^a**
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES ^a

OKRESY PERIODS		Przychody z całokształtu działalności Revenues from total activity						Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności Cost of obtaining revenues from total activity				
		ogółem total	przychody netto ze sprzedaży produktów net revenues from sale of products	przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów net revenues from sale of goods and materials	pozostałe przychody operacyjne other operational revenues	dotacje subsidies	przychody finansowe financial revenues	ogółem total	koszt własny sprzedanych produktów cost of products sold	wartość sprzedanych towarów i materiałów value of sold goods and materials	pozostałe koszty operacyjne other operating cost	koszty finansowe financial cost
w milionach złotych in million złoty												
2010	I–XII	252811,6	186891,2	57765,1	5246,2	584,7	2909,0	240151,6	180828,0	51121,1	4869,4	3333,1
2011	I–III	67455,6	49916,7	15839,5	872,5	124,3	826,8	63342,4	47414,5	14126,3	813,6	988,0
	I–VI	140123,1	103885,2	31720,7	1905,6	272,7	2611,6	130056,9	98371,9	28299,1	1709,7	1676,3
	I–IX	211440,1	156258,4	48408,8	2943,4	422,8	3829,4	198162,2	148793,4	43133,1	3068,6	3167,1
	I–XII	289118,2	210893,9	67494,2	5062,9	629,5	5667,2	272349,6	202580,8	60158,9	4893,5	4716,5
2012	I–III	71772,3	52220,4	17411,2	905,5	134,4	1235,2	68223,9	50435,1	15711,7	886,3	1190,8

a Patrz uwagi ogólne pkt 9.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10 - 12.

a See general notes item 9.2 and methodological notes item 10 - 12.

TABL. 13. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW ^a (dok.)FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES ^a (cont.)

OKRESY PERIODS		Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów <i>Financial result from sale of products, goods and materials</i>	Wynik finansowy na działalności gospodarczej <i>Financial result on economic activity</i>	Wynik zdarzeń nadzwyczajnych <i>Result on extraordinary event</i>	Wynik finansowy brutto <i>Gross financial result</i>			Obciążenia wyniku finansowego brutto ^b <i>Encumbrances of gross financial result ^b</i>	Wynik finansowy netto <i>Net financial result</i>		
					saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>		saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>
w milionach złotych <i>in million zloty</i>											
2010	I–XII	12707,2	12660,0	-7,4	12652,6	14448,1	1795,5	2049,3	10603,3	12280,9	1677,6
2011	I–III	4215,5	4113,1	2,1	4115,2	4810,4	695,2	735,9	3379,3	4072,2	692,9
	I–VI	8934,9	10066,3	-1,6	10064,6	10934,7	870,0	1489,2	8575,4	9444,8	869,3
	I–IX	12740,7	13277,9	-9,6	13268,3	14556,5	1288,2	2225,7	11042,6	12309,3	1266,7
	I–XII	15648,4	16768,6	29,0	16797,5	18449,9	1652,3	2778,9	14018,7	15607,2	1588,6
2012	I–III	3484,8	3548,4	1,5	3549,8	4600,9	1051,1	641,4	2908,4	3901,4	992,9

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10 - 12. ^b Podatek dochodowy od osób prawnych i fizycznych.^a See general notes item 9.2 and methodological notes item 10 - 12. ^b Income tax on legal and natural persons.

TABL. 14. **WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI**
I. PRZYCHODY, KOSZTY, WYNIK FINANSOWY ZE SPRZEDAŻY ^a
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTIONS
I. REVENUES, COSTS, FINANCIAL RESULT FROM SALE^a

OKRESY PERIODS		Ogółem Total	górnictwo i wydobywanie mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	informacja i komunikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activities
Przychody netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł Net revenues from the sale of products, goods and materials in mln zł												
2010	I–XII.....	244656,3	22104,2	132126,2	12816,2	4822,0	10148,6	39638,6	5729,9	416,4	1207,3	2754,5
2011	I–III.....	65756,3	6496,1	35874,2	4699,9	1346,3	1827,5	9617,7	1306,7	103,5	256,0	721,1
	I–VI.....	135605,9	13459,9	74903,6	12743,0	2935,7	4553,0	19336,0	2730,9	222,8	558,2	1411,3
	I–IX.....	204667,3	20110,8	112161,0	18866,3	4152,4	7740,9	29960,7	4142,6	362,5	891,1	2085,6
	I–XII.....	278388,1	26585,0	150941,9	26344,3	5770,4	11631,7	41238,1	5635,7	475,3	1276,4	2786,5
2012	I–III.....	69631,6	6283,9	37654,7	7625,1	1276,4	2116,0	10563,4	1446,9	115,9	320,9	752,9
Koszt własny sprzedanych produktów towarów i materiałów w mln zł Cost of products, goods and materials sold in mln zł												
2010	I–XII.....	231949,1	20113,7	125472,1	11032,4	4547,4	9578,1	38578,8	5707,0	402,5	1098,0	2692,7
2011	I–III.....	61540,8	5392,9	33920,2	4008,7	1303,1	1827,4	9323,7	1297,7	102,4	217,8	703,2
	I–VI.....	126671,0	10801,0	70639,3	11689,4	2823,6	4451,6	18842,6	2686,7	222,1	490,0	1341,3
	I–IX.....	191926,6	16311,5	106175,9	17498,5	3995,0	7516,5	29185,0	4052,8	344,9	786,9	1976,8
	I–XII.....	262739,7	22543,5	143480,3	24398,5	5561,2	11232,7	40171,2	5539,4	460,8	1135,1	2686,4
2012	I–III.....	66146,8	5270,4	36185,3	6959,5	1251,9	2103,2	10363,4	1434,3	114,2	293,3	746,0
Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł Financial result from the sale of products, goods and materials in mln zł												
2010	I–XII.....	12707,2	1990,6	6654,0	1783,8	274,7	570,5	1059,8	22,9	13,9	109,3	61,8
2011	I–III.....	4215,5	1103,2	1954,1	691,2	43,2	0,0	294,0	9,0	1,1	38,1	17,9
	I–VI.....	8934,9	2658,8	4264,3	1053,6	112,0	101,4	493,4	44,3	0,7	68,3	70,0
	I–IX.....	12740,7	3799,3	5985,1	1367,8	157,4	224,5	775,8	89,8	17,6	104,2	108,7
	I–XII.....	15648,4	4041,6	7461,6	1945,8	209,2	399,0	1066,9	96,2	14,5	141,3	100,1
2012	I–III.....	3484,8	1013,4	1469,4	665,6	24,5	12,9	200,0	12,6	1,7	27,5	7,0

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10 - 12.

^a See general notes item 9.2 and methodological notes item 10 - 12.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (cd.)

II. WYNIK FINANSOWY BRUTTO ^a

FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTIONS (cont.)

II. GROSS FINANCIAL RESULT ^a

OKRESY PERIODS		Ogółem Total	górnictwo i wydobywanie mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatry- wanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; ewerage, waste management and remediation activities	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	informacja i komunikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activities
Zysk brutto w mln zł Gross profit in mln zł												
2010	I–XII.....	14448,1	1577,4	7668,3	1738,0	333,9	711,6	1245,0	296,4	21,4	113,5	151,2
2011	I–III.....	4810,4	858,6	2368,4	693,8	83,3	143,6	356,9	68,1	4,9	42,6	34,4
	I–VI.....	10934,7	2217,2	4937,9	2117,6	177,7	241,2	686,8	133,5	17,7	77,4	90,6
	I–IX.....	14556,5	2647,3	6838,7	2516,5	291,5	430,3	981,3	223,6	28,2	117,6	138,6
	I–XII.....	18449,9	3767,8	7841,0	3116,5	355,8	613,0	1745,8	262,4	29,7	161,9	137,9
2012	I–III.....	4600,9	970,0	2208,1	660,6	68,2	135,3	265,4	66,4	5,1	36,5	52,8
Strata brutto w mln zł Gross loss in mln zł												
2010	I–XII.....	1795,5	55,9	989,6	25,6	18,1	102,8	288,4	220,0	8,4	7,0	8,2
2011	I–III.....	695,2	47,0	334,3	1,4	27,5	121,2	76,8	20,9	4,7	4,6	9,4
	I–VI.....	870,0	14,3	481,6	9,1	28,4	127,8	89,0	30,2	11,4	5,9	6,4
	I–IX.....	1288,2	26,9	744,7	23,4	40,0	137,5	131,1	76,5	6,6	4,0	7,0
	I–XII.....	1652,3	62,0	989,0	24,8	40,3	169,8	170,7	91,3	8,4	2,3	9,2
2012	I–III.....	1051,1	32,4	649,3	48,3	32,8	93,6	98,6	38,4	3,4	4,6	6,0
Wynik finansowy brutto w mln zł Gross financial result in mln zł												
2010	I–XII.....	12652,6	1521,5	6678,7	1712,5	315,8	608,8	956,6	76,4	12,9	106,5	143,0
2011	I–III.....	4115,2	811,6	2034,0	692,3	55,9	22,4	280,2	47,2	0,2	37,9	25,0
	I–VI.....	10064,6	2202,9	4456,2	2108,6	149,3	113,5	597,8	103,4	6,3	71,5	84,2
	I–IX.....	13268,3	2620,5	6094,0	2493,1	251,6	292,7	850,2	147,1	21,6	113,7	131,7
	I–XII.....	16797,5	3705,8	6852,0	3091,7	315,5	443,1	1575,2	171,1	21,3	159,5	128,7
2012	I–III.....	3549,8	937,6	1558,9	612,3	35,4	41,7	166,8	28,0	1,7	31,9	46,7

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12.^a See general notes item 9.2 and methodological notes item 12.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (dok.)

III. WYNIK FINANSOWY NETTO ^a

FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTIONS (cont.)

III. NET FINANCIAL RESULT ^a

OKRESY PERIODS		Ogółem Total	górnictwo i wydobywanie mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	informacja i komunikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activities
Zysk netto w mln zł Net profit in mln zł												
2010	I–XII.....	12280,9	1229,0	6686,7	1407,0	269,0	610,4	1078,7	245,7	19,0	92,6	129,4
2011	I–III.....	4072,2	644,5	2092,8	560,1	67,1	128,3	317,1	61,0	4,4	36,9	30,2
	I–VI.....	9444,8	1695,1	4408,2	1903,6	144,2	208,1	611,5	116,5	15,8	64,8	80,2
	I–IX.....	12309,3	1911,8	5978,9	2231,6	235,3	371,2	856,0	196,4	24,7	99,0	122,1
	I–XII.....	15607,2	2903,8	6871,4	2707,7	284,2	520,4	1477,6	226,5	25,5	132,5	116,3
2012	I–III.....	3901,4	751,7	1952,1	537,1	53,4	119,6	238,2	57,6	4,7	30,2	48,1
Strata netto w mln zł Net loss in mln zł												
2010	I–XII.....	1677,6	55,9	916,2	22,9	17,7	98,3	281,1	189,7	8,4	7,6	8,4
2011	I–III.....	692,9	47,1	332,8	1,5	28,6	121,8	78,1	16,2	4,7	4,8	9,7
	I–VI.....	869,3	14,3	483,0	7,8	29,7	129,4	90,3	23,5	11,4	6,1	6,9
	I–IX.....	1266,7	26,9	725,3	29,2	40,6	134,9	133,3	67,1	6,6	4,2	7,0
	I–XII.....	1588,6	54,1	949,5	26,1	40,9	157,4	171,4	84,0	8,4	2,6	9,4
2012	I–III.....	992,9	25,6	577,2	66,2	34,0	93,5	98,9	38,3	3,4	4,7	6,8
Wynik finansowy netto w mln zł Net financial result in mln zł												
2010	I–XII.....	10603,3	1173,0	5770,5	1384,1	251,2	512,1	797,6	56,0	10,6	85,0	120,9
2011	I–III.....	3379,3	597,4	1760,0	558,5	38,5	6,5	239,0	44,9	-0,2	32,1	20,5
	I–VI.....	8575,4	1680,8	3925,2	1895,9	114,5	78,7	521,2	93,0	4,4	58,7	73,3
	I–IX.....	11042,6	1884,9	5253,6	2202,4	194,7	236,3	722,8	129,3	18,0	94,8	115,1
	I–XII.....	14018,7	2849,8	5921,8	2681,6	243,3	363,1	1306,2	142,5	17,1	129,9	106,9
2012	I–III.....	2908,4	726,0	1374,9	470,9	19,4	26,1	139,3	19,2	1,3	25,6	41,3

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12.^a See general notes item 9.2 and methodological notes item 12.

TABL. 15. **RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^a**
ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT^a

OKRESY PERIODS		Ogółem Total	górnictwo i wydobywanie mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	informacja i komunikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activities
Wskaźnik rentowności ze sprzedaży w % Sales profitability rate in %												
2010	I–XII	5,2	9,0	5,0	13,9	5,7	5,6	2,7	0,4	3,3	9,0	2,2
2011	I–III.....	6,4	17,0	5,4	14,7	3,2	0,0	3,1	0,7	1,1	14,9	2,5
	I–VI.....	6,6	19,8	5,7	8,3	3,8	2,2	2,6	1,6	0,3	12,2	5,0
	I–IX.....	6,2	18,9	5,3	7,3	3,8	2,9	2,6	2,2	4,9	11,7	5,2
	I–XII.....	5,6	15,2	4,9	7,4	3,6	3,4	2,6	1,7	3,0	11,1	3,6
2012	I–III.....	5,0	16,1	3,9	8,7	1,9	0,6	1,9	0,9	1,5	8,6	0,9
Wskaźnik rentowności obrotu brutto w % Profitability rate of gross turnover in %												
2010	I–XII.....	5,0	6,3	4,9	13,0	6,3	5,8	2,4	1,3	2,4	8,6	4,9
2011	I–III.....	6,1	12,0	5,5	14,5	4,0	1,2	2,9	3,4	0,2	14,6	3,4
	I–VI.....	7,2	15,7	5,8	15,1	4,9	2,4	3,0	3,6	2,7	12,5	5,7
	I–IX.....	6,3	12,5	5,3	12,3	5,8	3,6	2,8	3,4	5,7	12,4	6,0
	I–XII.....	5,8	12,9	4,4	11,1	5,2	3,7	3,7	2,9	4,2	12,1	4,4
2012	I–III.....	4,9	14,4	4,0	7,9	2,7	1,9	1,6	1,9	1,4	9,6	5,7
Wskaźnik rentowności obrotu netto w % Profitability rate of net turnover in %												
2010	I–XII.....	4,2	4,9	4,3	10,5	5,0	4,9	2,0	0,9	2,0	6,9	4,1
2011	I–III.....	5,0	8,8	4,8	11,7	2,8	0,3	2,5	3,2	-0,3	12,3	2,7
	I–VI.....	6,1	12,0	5,1	13,6	3,8	1,7	2,6	3,2	1,9	10,3	5,0
	I–IX.....	5,2	9,0	4,6	10,9	4,5	2,9	2,4	3,0	4,8	10,4	5,3
	I–XII.....	4,8	9,9	3,8	9,6	4,0	3,0	3,1	2,4	3,4	9,8	3,6
2012	I–III.....	4,1	11,1	3,5	6,1	1,5	1,2	1,3	1,3	1,1	7,7	5,1

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.

^a See general notes item 9.2 and methodological notes item 14.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH ^a (cd.)ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT ^a (cont.)

OKRESY PERIODS		Ogółem Total	górnictwo i wydobywanie mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i go- rącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	informacja i komunikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activities
Wskaźnik poziomu kosztów w % Cost level indicator in %												
2010	I–XII.....	95,0	93,7	95,1	87,0	93,7	94,2	97,6	98,7	97,6	91,4	95,1
2011	I–III.....	93,9	88,0	94,5	85,5	96,0	98,8	97,1	96,6	99,8	85,4	96,7
	I–VI.....	92,8	84,3	94,2	84,9	95,1	97,6	97,0	96,4	97,3	87,5	94,3
	I–IX.....	93,7	87,4	94,7	87,7	94,1	96,4	97,2	96,6	94,3	87,6	94,0
	I–XII.....	94,2	87,2	95,6	88,9	94,8	96,3	96,3	97,1	95,8	87,9	95,6
2012	I–III.....	95,1	85,7	96,0	92,1	97,3	98,1	98,4	98,1	98,6	90,4	94,3
Wskaźnik płynności finansowej I stopnia w % Financial liquidity ratio of the first degree in %												
2010	I–XII.....	39,0	52,1	35,8	70,9	71,5	35,9	19,9	39,7	30,3	58,4	96,2
2011	I–III.....	39,7	60,1	33,9	110,2	70,4	29,2	17,7	38,4	28,8	73,2	108,0
	I–VI.....	37,5	73,6	30,4	78,2	71,5	20,2	17,7	37,1	32,2	87,6	129,0
	I–IX.....	40,8	91,4	36,6	71,7	83,0	17,9	16,7	30,6	46,5	79,5	136,9
	I–XII.....	34,6	61,1	30,2	36,4	73,9	21,5	22,9	32,3	44,5	64,3	120,3
2012	I–III.....	32,2	62,4	25,9	46,7	82,6	19,9	19,0	29,1	36,2	85,0	131,6
Wskaźnik płynności finansowej II stopnia w % Financial liquidity ratio of the second degree in %												
2010	I–XII.....	103,5	81,9	101,7	155,9	139,8	117,3	88,4	121,9	67,9	173,0	157,7
2011	I–III.....	109,5	103,0	106,0	193,3	146,6	113,9	86,4	123,2	61,9	182,5	179,8
	I–VI.....	107,5	117,3	103,7	140,7	146,5	101,2	85,9	118,9	62,9	197,3	198,9
	I–IX.....	109,8	138,1	105,4	146,9	177,2	98,0	85,9	106,1	89,6	199,8	206,1
	I–XII.....	100,4	100,4	98,3	101,1	150,6	98,9	89,5	102,8	79,4	172,9	177,7
2012	I–III.....	101,8	104,9	99,1	111,5	170,3	89,5	88,8	93,8	69,2	216,9	200,2

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.^a See general notes item 9.2 and methodological notes item 14.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH ^a (dok.)ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT ^a (cont.)

OKRESY PERIODS		Ogółem Total	górnictwo i wydobywanie mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	informacja i komunikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activities
Liczba przedsiębiorstw objętych badaniem Number of enterprises covered by survey												
2010	I–XII.....	2272	33	947	44	88	265	390	127	29	37	73
2011	I–III.....	2192	36	935	48	91	250	357	123	29	32	74
	I–VI.....	2233	36	951	49	93	256	363	126	30	33	74
	I–IX.....	2255	36	965	48	92	256	370	126	30	34	74
	I–XII.....	2271	36	967	49	93	255	378	126	31	36	75
2012	I–III.....	2214	39	926	48	89	246	374	118	32	39	73
Udział liczby przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w ogólnej liczbie przedsiębiorstw ^b w % Share of number of enterprises showing net profit in total number of enterprises ^b in %												
2010	I–XII.....	79,0	78,8	77,7	90,9	85,2	75,5	81,5	72,4	72,4	86,5	86,3
2011	I–III.....	65,5	63,9	70,9	91,7	62,6	50,4	62,7	62,6	58,6	71,9	66,2
	I–VI.....	71,7	83,3	75,5	85,7	72,0	57,8	71,1	69,8	56,7	81,8	79,7
	I–IX.....	74,1	86,1	76,3	77,1	78,3	64,1	73,8	71,4	63,3	88,2	81,1
	I–XII.....	78,6	91,7	78,6	87,8	83,9	76,5	80,4	69,8	64,5	80,6	86,7
2012	I–III.....	66,2	64,1	74,0	87,5	59,6	48,4	62,0	64,4	46,9	66,7	69,9
Udział przychodów przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w przychodach z całokształtu działalności ^b w % Share of revenues of enterprises showing net profit in total income from the whole activity ^b in %												
2010	I–XII.....	85,1	98,4	79,1	97,9	95,8	89,0	90,1	69,2	85,5	96,5	85,2
2011	I–III.....	87,1	98,1	86,8	99,5	84,7	74,2	79,1	75,5	67,4	86,3	70,3
	I–VI.....	90,6	98,6	91,3	99,0	87,6	73,7	86,1	68,5	70,1	89,1	84,8
	I–IX.....	89,3	98,7	90,0	94,7	89,9	80,1	84,0	65,4	79,6	95,0	86,4
	I–XII.....	90,9	98,7	89,9	98,9	94,2	84,5	90,6	67,2	79,9	94,9	84,9
2012	I–III.....	74,0	97,9	72,8	64,0	72,6	66,9	72,1	75,0	50,7	89,7	75,0

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.2. oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 9. ^b Odpowiednio ogółem, sekcji.^a See general notes item 9.2. and methodological notes item 9. ^b Of total section respectively.

TABL.16. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA KRÓTKO- I DŁUGOTERMINOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a

Stan w końcu okresu

CURRENT ASSETS AND SHORT-TERM AND LONG-TERM LIABILITIES OF ENTERPRISES^a

End of period

OKRESY PERIODS		Aktywa obrotowe <i>Current assets</i>													Zobo- wiązania długo- termi- nowe long- -term lia- bilities
		ogółem <i>total</i>	zapasy <i>stocks</i>	materiały <i>materials</i>	półprodukty i produkty w toku <i>work in progress and semi- -finished goods</i>	produkty gotowe <i>finished products</i>	towary <i>goods</i>	należności krótkotermi- nowe <i>short-term dues</i>	z tytułu dostaw i usług ^c <i>resulting from deliveries and ser- vices ^c</i>	inwestycje krótko- -terminowe <i>short- -term investments</i>	krótko- terminowe rozli- czenia między -okresowe <i>short- -term inter- -period settle-ments</i>	Zobo- wiązania krótko- terminowe ^b <i>short-term liabilities ^b</i>	z tytułu dostaw i usług ^c <i>resulting from deliveries and services ^c</i>	z tytułu podat- ków, cel, ubezpie- czeń i innych świadczeń <i>on account of taxes, customs duties, insurance and other benefits</i>	
w milionach złotych <i>in million zloty</i>															
2010	XII.....	87245,7	20283,8	7951,1	3151,9	3860,5	4968,1	39539,7	33688,3	23895,1	3527,2	61274,1	33810,2	5177,7	15166,2
2011	III.....	93275,1	21290,4	8251,1	3499,4	3881,9	5318,2	43296,2	36755,9	24645,5	4043,1	62064,0	34946,4	5176,5	16328,0
	VI.....	97891,4	22607,3	8710,6	3840,1	3914,1	5672,6	46359,4	39595,0	24820,7	4104,1	66199,0	36337,0	5457,7	17362,3
	IX.....	97373,8	23208,8	9007,0	4080,0	3967,9	5754,3	44271,5	38114,9	26158,4	3735,0	64140,7	36480,5	4930,5	18048,0
	XII.....	96813,1	23666,3	9235,1	3869,1	4180,0	5989,9	45671,7	38551,8	24017,0	3458,0	69437,0	38253,9	5365,2	20908,5
2012	III.....	97527,5	24519,6	8955,9	4401,4	4904,4	5882,8	47205,3	37884,1	21826,1	3976,4	67839,1	36591,6	5391,0	22028,3

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. ^b Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług; bez funduszy specjalnych. ^c Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

^a See general notes item 9.2 and methodological notes item 13. ^b Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services; excluding special funds. ^c Regardless the maturity data.

TABL. 17. **AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI ^a**

Stan w końcu marca 2012 r.

CURRENT ASSETS AND LIABILITIES OF ENTERPRISES BY SECTIONS ^a

End of March 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Aktywa obrotowe Current assets							Zobowiązania krótkoterminowe ^b Short-term liabilities ^b		
	ogółem total	zapasy stocks	produkty gotowe finished products	towary goods	należności krótko- terminowe short-term dues	z tytułu dostaw i usług ^d from deliveries and services ^d	inwestycje krótko- terminowe short-term investments	ogółem total	kredyty bankowe i pożyczki ^c bank credits and loans ^c	z tytułu dostaw i usług ^d from deliveries and services ^d
w milionach złotych in million zloty										
OGÓŁEM	97527,5	24519,6	4904,4	5882,8	47205,3	37884,1	21826,1	67839,1	13030,3	36591,6
TOTAL										
w tym: of which:										
Górnictwo i wydobywanie	9216,0	1230,6	942,5	21,6	2626,3	2227,9	3860,9	6185,3	165,3	2563,6
Mining and quarrying										
Przetwórstwo przemysłowe	55006,6	15271,1	3600,5	986,3	28584,7	23350,1	10120,0	39071,1	6664,9	23444,2
Manufacturing										
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ	7295,6	1116,1	93,6	279,2	3483,5	2156,1	2510,9	5375,5	2276,9	1628,8
Electricity, gas, steam and air conditio- ning supply										
Dostawa wody; gospodarowanie ście- kami i odpadami; rekultywacja ^Δ	1966,7	267,3	26,0	16,3	822,8	670,9	774,7	938,2	248,2	385,3
Water supply; sewerage, waste mana- gement and remediation activities										

a Patrz uwagi ogólne pkt 9.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. **b** Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług; bez funduszy specjalnych. **c** Wobec jednostek powiązanych i jednostek pozostałych łącznie. **d** Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

a See general notes item 9.2 and methodological notes item 13. **b** Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services; excluding special funds. **c** Including towards related entities and other entities. **d** Regardless the maturity date.

TABL. 17. **AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI^a (dok.)**

Stan w końcu marca 2012 r.

CURRENT ASSETS AND LIABILITIES OF ENTERPRISES BY SECTIONS^a (cont.)

End of March 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Aktywa obrotowe Current assets							Zobowiązania krótkoterminowe ^b Short-term liabilities ^b		
	ogółem total	zapasy stocks					inwestycje krótko- terminowe short-term investments	ogółem total	kredyty bankowe i pożyczki ^c bank credits and loans ^c	z tytułu dostaw i usług ^d from deliveries and services ^d
			produkt gotowe finished products	towary goods	należność krótko- terminowe short-term dues	z tytułu dostaw i usług ^d from deliveries and services ^d				
w milionach złotych in million złoty										
Budownictwo Construction	5153,9	1436,6	149,4	178,6	2392,6	2085,9	685,3	3438,6	869,5	1650,3
Handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ Trade; repair of motor vehicles ^Δ	13028,0	4818,7	72,6	4291,8	6335,1	5044,2	1728,4	9079,7	2182,5	5523,8
Transport i gospodarka magazynowa Transportation and storage	1564,7	57,6	1,8	7,8	987,6	761,2	443,1	1525,0	174,8	486,6
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ Accommodation and catering ^Δ	80,4	8,8	0,0	2,8	30,9	21,4	33,9	93,7	28,8	30,8
Informacja i komunikacja Information and communication	656,3	68,4	3,4	19,1	342,3	233,8	220,6	259,6	29,3	108,4
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ Real estate activities	1407,1	82,1	8,4	56,8	408,0	347,0	783,2	595,1	65,3	307,7

a Patrz uwagi ogólne pkt 9.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. b Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług; bez funduszy specjalnych. c Wobec jednostek powiązanych i jednostek pozostałych łącznie. d Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

a See general notes item 9.2 and methodological notes item 13. b Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services; excluding special funds. c Including towards related entities and other entities. d Regardless the maturity date.

CENY
PRICES

TABL. 18. **WSKAŹNIKI CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH**

PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES

OKRESY PERIODS		Ogółem Total	żywność i napoje bezalko- holowe food and non- -alcoholic beverages	napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe alcoholic beverages and tobacco	odzież i obuwie clothing and footwear	mieszkanie dwelling	zdrowie health	transport transport	rekreacja i kultura recreation and culture	edukacja education
analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100										
2010	I–XII.....	102,4	102,6	104,8	92,4	103,2	102,8	106,3	100,1	102,6
2011	I–XII.....	103,7	105,1	103,2	96,5	104,6	104,6	108,2	99,3	102,7
2010	X–XII.....	102,6	104,5	102,9	93,8	103,3	102,6	105,0	99,6	101,4
2011	I–III.....	103,4	105,4	103,0	95,4	104,1	103,5	106,8	99,6	101,9
	IV–VI.....	104,0	107,1	102,7	98,3	104,2	104,0	107,2	99,4	101,9
	VII–IX.....	103,4	103,7	103,7	96,7	104,9	104,4	107,7	99,0	102,7
	X–XII.....	104,0	104,0	103,2	95,7	105,3	106,4	110,9	99,1	104,5
okres poprzedni = 100 previous period = 100										
2010	X–XII.....	100,8	102,1	100,6	101,8	100,7	100,3	100,1	99,3	100,8
2011	I–III.....	102,0	103,9	101,1	96,2	102,3	101,7	103,7	100,3	100,5
	IV–VI.....	101,4	102,4	100,9	103,0	100,8	101,4	103,4	99,8	100,0
	VII–IX.....	99,3	96,2	101,1	95,7	101,1	100,9	100,2	99,8	101,1
	X–XII.....	101,3	101,7	100,1	100,9	101,1	102,2	103,1	99,3	102,8

TABL.19. CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH

RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2011		2012	
	marzec March	grudzień December	marzec March	
	w zł	in zł	A	
Ryż - za 1 kg	3,60	3,82	3,81	105,8
<i>Rice - per kg</i>				
Bułka pszenna - za 50 g	0,36	0,35	0,36	100,0
<i>Wheat roll - per 50 g</i>				
Chleb pszenno-żytni - za 0,5 kg	2,46	2,53	2,45	99,6
<i>Wheat-rye bread - per 0.5 kg</i>				
Mąka pszenna „Poznańska” - za 1 kg	2,24	2,28	2,35	104,9
<i>Wheat flour "Poznańska" - per kg</i>				
Kasza jęczmienna - za 0,5 kg	1,74	2,01	2,05	117,8
<i>Pearl-barley groats - per 0,5 kg</i>				
Mięso - za 1 kg:				
<i>Meat - per kg:</i>				
wołowe: z kością (roastbeef)	20,16	22,63	24,08	119,4
<i>beef: bone-in (roast beef)</i>				
bez kości (z udźca)	27,76	30,79	31,94	115,1
<i>boneless (gammon)</i>				
wieprzowe z kością (schab środkowy)	13,43	15,36	14,99	111,6
<i>pork, bone-in (centre loin)</i>				
Kurczęta patroszone - za 1 kg	7,59	7,13	7,21	95,0
<i>Disembowelled chicken - per kg</i>				
Szynka wieprzowa gotowana - za 1 kg	21,00	21,90	22,16	105,5
<i>Pork ham, boiled - per kg</i>				
Kiełbasa - za 1 kg:				
<i>Sausage - per kg:</i>				
„Myśliwska”	24,70	26,36	28,17	114,0
„Toruńska”	13,04	14,36	14,15	108,5
Filety z morszczuka mrożone - za 1 kg	17,33	18,56	19,10	110,2
<i>Fillets of hake, frozen - per kg</i>				
Karp świeży - za 1 kg	14,62	14,12	15,75	107,7
<i>Fresh carp - per kg</i>				
Mleko krowie spożywcze - za 1 l:				
<i>Cows' milk - per l:</i>				
o zawartości tłuszczu 3,2%-3,5%, sterylizowane	2,68	2,77	2,84	106,0
<i>fat content 3,2-3,5%, sterilized</i>				
o zawartości tłuszczu 2,0%-2,5%, pasteryzowane ^a	2,26	2,34	2,41	106,6
<i>fat content 2,0-2,5%, sterilized ^a</i>				
Ser - za 1 kg:				
<i>Cheese - per kg:</i>				
twarogowy półtłusty	13,84	14,01	13,90	100,4
<i>semi-fat cottage cheese</i>				
dojrzewający „Gouda”	16,35	18,91	20,36	124,5
<i>ripening "Gouda" cheese</i>				
Śmietana o zawartości tłuszczu 18% - za 200 ml	1,62	1,72	1,72	106,2
<i>Sour cream, fat content 18% - per 200 ml</i>				
Jaja kurze świeże - za 1 szt	0,43	0,45	0,68	158,1
<i>Hen eggs, fresh - per piece</i>				
Masło świeże o zawartości tłuszczu 82%-83% - za 200 g ^b	4,53	4,76	4,71	104,0
<i>Fresh butter, fat content 82%-83% - per 200 g ^b</i>				

a W 2011 - okres trwałości do 7 dni. b W 2011 o zawartości tłuszczu 82%-82,5%.

a In 2011 - product's lifetime not longer than 7 days. b Fat content 82%-82,5%.

TABL.19. CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)

RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2011		2012	
	marzec March	grudzień December	marzec March	
	w zł	in zł	A	
Margaryna - za 400 g	4,07	4,25	4,22	103,7
<i>Margarine - per 400 g</i>				
Olej rzepakowy produkcji krajowej - za 1 l	6,35	7,00	6,91	108,8
<i>Rape-oil, domestic production - per l</i>				
Cytryny - za 1 kg	4,67	4,90	4,74	101,5
<i>Lemons - per kg</i>				
Marchew - za 1 kg.....	2,29	1,45	1,98	86,5
<i>Carrots - per kg</i>				
Cebula - za 1 kg.....	2,58	1,43	1,38	53,5
<i>Onions - per kg</i>				
Ziemniaki - za 1 kg.....	1,97	0,72	0,76	38,6
<i>Potatoes - per kg</i>				
Cukier biały kryształ - za 1 kg	4,81	3,95	3,82	79,4
<i>White sugar, crystallized - per kg</i>				
Czekolada mleczna - za 100 g	3,25	3,45	3,29	101,2
<i>Milk chocolate - per 100 g</i>				
Kawa naturalna mielona „Tchibo Family Classic”- za 250 g	6,33	7,74	7,68	121,3
<i>Natural coffee "Tchibo Family Classic", ground - per 250 g</i>				
Herbata „Madras” - za 100 g	3,30	3,04	3,08	93,3
<i>Tea "Madras" - per 100 g</i>				
Sok jabłkowy - za 1 l	3,72	3,63	3,60	96,8
<i>Apple juice - per l</i>				
Piwo jasne pełne 12,5% ekstraktu wagowego, butelkowane - za 0,5 l	2,84	2,81	2,94	103,5
<i>Beer, full light, 12,5% of extract, bottled - per 0,5 l</i>				
Papierosy „Mars” - za 20 szt	9,95	10,52	11,23	112,9
<i>Cigarettes "Mars" - per 20 pcs</i>				
Garnitur męski 2-częściowy, z elanowelny - za 1 kpl	477,90	525,32	514,06	107,6
<i>Men's suit, polyester staple fibres and wool - per set</i>				
Spodnie (6-11 lat) z tkaniny typu jeans	56,39	58,59	66,28	117,5
<i>Trousers (aged 6-11), jeans type</i>				
Koszula męska z elanobawelny, długi rękaw	75,05	80,65	82,90	110,5
<i>Men's shirt, polyester staple fibres and cotton, long sleeve</i>				
Podkoszulek męski bawełniany, krótki rękaw	17,47	19,08	19,23	110,1
<i>Men's cotton undershirt, short sleeve</i>				
Rajstopy damskie cienkie, gładkie ^a	3,94	4,28	7,00	177,7
<i>Women's tights thin, plain ^a</i>				
Oczyszczenie chemiczne garnituru męskiego 2-częściowego - za 1 kpl	29,35	31,06	30,42	103,6
<i>Men's suit dry-cleaning - per set</i>				
Półbuty skórzane, na podeszwie nieskórzanej - za 1 parę: <i>Low leather shoes with non-leather sole - per pair:</i>				
męskie	147,15	159,06	163,31	111,0
<i>men's</i>				
damskie	160,20	168,44	172,19	107,5
<i>women's</i>				

a W 2011 r. - z elastilu lub poliamidu.

a In 2011 - elastil or polyamide.

TABL.19. CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (dok.)

RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2011		2012	
	marzec March	grudzień December	marzec March	
	w zł	in zł	A	
Podzielowanie obuwia męskiego - za 1 parę <i>Resoling men's shoes - per pair</i>	36,13	36,50	36,69	101,5
Bateria zlewozmywakowa <i>Sink fixture</i>	129,07	122,44	124,58	96,5
Zimna woda z miejskiej sieci wodociągowej - za 1 m ³ <i>Cold water by municipal water-system - per 1 m³</i>	4,45	4,47	4,57	102,7
Wywóz śmieci - za pojemnik <i>Refuse collection - per waste container</i>	28,18	28,29	28,54	101,3
Węgiel kamienny - za 1 t <i>Hard coal - per t</i>	655,72	718,21	717,14	109,4
Ciepła woda - za 1 m ³ <i>Hot water - per m³</i>	15,95	16,06	17,04	106,8
Firanka syntetyczna, szer. 300 cm - za 1 m <i>Synthetic net curtain, 300 cm wide - per m</i>	24,28	24,94	24,63	101,4
Ręcznik frotté z tkaniny bawełnianej (wym. 50x100 cm) <i>Frotté cotton towel (50x100 cm size)</i>	17,00	17,22	17,40	102,4
Mikser elektryczny..... <i>Food mixer, electric</i>	152,06	149,00	147,12	96,8
Kuchnia mikrofalowa o poj. 16-20 l..... <i>Microwave oven, capacity 16-20 l</i>	342,55	338,44	355,49	103,8
Talerz głęboki porcelanowy ø 22-24 cm, dekorowany..... <i>Porcelain soup plate ø 22-24 cm, decorated</i>	12,91	11,95	12,44	96,4
Proszek do prania - za 400 g <i>Washing powder - per 400 g</i>	4,64	4,55	4,53	97,6
Wizyta u lekarza specjalisty <i>Consultation with a specialist physician</i>	71,00	71,00	79,00	111,3
Benzyna silnikowa bezołowiowa, 95 oktanowa - za 1 l <i>Unleaded 95 octane motor petrol - per l</i>	4,98	5,45	5,75	115,5
Bilet normalny na przejazd jednorazowy autobusem miejskim <i>Regular ticket for travelling by intra-urban bus</i>	2,54	2,73	2,73	107,5
Przejazd taksówką osobową, taryfa dzienna - za 5 km <i>Taxi daily fare - for 5 km distance</i>	16,23	16,81	16,37	100,9
Odtwarzacz DVD <i>DVD player</i>	207,37	183,31	181,21	87,4
Bilet normalny do kina <i>Regular cinema ticket</i>	16,73	17,71	18,00	107,6
Gazeta – dziennik lokalny <i>Local daily newspaper</i>	1,82	1,85	1,91	104,9
Strzyżenie włosów męskich <i>Men's hair-cutting</i>	15,63	15,94	16,06	102,8
Mydło toaletowe - za 100 g <i>Toilet soap - per 100 g</i>	2,02	1,97	2,02	100,0
Pasta do zębów - za 100 ml ^a <i>Tooth-paste - per 100 ml^a</i>	8,18	8,47	7,40	.

a W 2011 r. - za 125 ml.

a In 2011 - per 125 ml.

TABL. 20. **PRZECIĘTNE CENY SKUPU ^a WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH**
AVERAGE PROCUREMENT PRICES ^a OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		Ziarno zbóż (bez siewnego) Cereal grain (excluding sowing seed)		Ziemniaki Patatoes	Żywiec rzeźny Animals for slaughter			Mleko krowie w zł za 1 hl Cows' milk in zł per hl
		pszenicy wheat	żyta rye		bydło (bez cieląt) cattle (exluding calves)	trzoda chlewna pigs	drób poultry	
		w zł za 1 dt in zł per dt			w zł za 1 kg wagi żywej in zł per kg live weight			
2010	I–XII.....	59,95	41,72	80,37	4,45	3,78	3,22	102,29
	A	128,2	126,2	160,6	100,0	86,5	94,1	112,8
2011	I–III.....	88,00	76,06	.	5,28	3,93	3,53	113,08
	I–VI.....	92,06	78,71	117,63	4,68	4,05	3,40	110,61
	I–IX.....	80,50	78,82	56,62	5,04	4,32	3,69	114,09
	I–XII.....	77,82	77,93	44,40	5,23	4,50	3,72	115,66
	A	129,8	186,8	55,2	117,4	118,8	115,8	113,1
2012	I–III.....	76,70	85,64	.	6,66	4,94	3,62	120,40
	A	87,2	112,6	.	126,1	125,7	102,5	106,5
2011	I.....	85,91	74,06	.	5,28	3,63	2,96	111,83
	II.....	89,73	77,83	.	5,30	3,88	3,73	113,27
	III.....	88,36	74,81	.	5,27	4,21	3,87	114,12
	IV.....	89,03	78,61	130,70	5,45	4,44	4,00	115,40
	V.....	93,44	78,76	138,52	5,15	3,74	3,37	114,20
	VI.....	94,18	85,53	112,73	5,25	4,58	3,40	113,16
	VII.....	87,71	80,53	44,33	5,48	4,80	3,78	113,47
	VIII.....	69,01	77,00	35,29	5,82	4,74	4,01	112,98
	IX.....	69,71	80,41	26,79	6,17	4,99	4,17	112,53
	X.....	69,96	78,58	25,45	6,20	5,08	3,86	114,18
	XI.....	69,17	77,84	28,92	6,37	5,15	3,67	117,72
	XII.....	70,41	84,35	29,55	6,42	5,34	3,46	121,15
2012	I.....	74,55	82,00	.	6,90	4,90	3,31	120,52
	II.....	76,92	86,82	.	6,68	5,02	3,87	120,34
	III.....	77,67	85,20	.	6,48	4,90	3,77	120,35
	A	87,9	113,9	.	123,0	116,4	97,4	105,5
	B	101,0	98,1	.	97,0	97,6	97,4	100,0

a Ceny bieżące bez VAT.

a Current prices excluding VAT.

TABL. 21. PRZECIĘTNE CENY UZYSKIWANE PRZEZ ROLNIKÓW NA TARGOWISKACH ^aAVERAGE MARKETPLACE PRICES RECEIVED BY FARMERS ^a

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		Ziarno zbóż Cereal grain				Ziemniaki jadalne ^b Edible potatoes ^b	Prosię na chów w zł za 1 szt Piglet in zł per head
		pszenicy wheat	żyta rye	jęczmienia barley	owsa oats		
		w zł za 1 dt in zł per dt					
2010	I–XII.....	72,02	61,01	64,90	60,85	111,45	166,27
2011	I–XII.....	99,91	89,16	94,06	86,39	126,86	155,35
	A	138,7	146,1	144,9	142,0	113,8	93,4
2011	I.....	93,30	80,08	88,53	81,85	143,54	131,92
	II.....	99,11	85,00	94,70	85,00	150,21	132,00
	III.....	102,33	90,00	100,98	87,75	180,86	136,67
	IV.....	102,84	89,58	98,21	91,89	181,34	157,50
	V.....	108,72	95,91	105,26	93,02	182,45	153,08
	VI.....	106,19	92,05	97,36	89,50	178,80	151,54
	VII.....	112,11	95,88	105,15	92,77	97,62	165,91
	VIII.....	103,68	90,48	95,31	90,43	76,67	159,00
	IX.....	93,56	87,31	87,13	83,85	64,06	165,91
	X.....	93,30	88,33	86,84	80,05	62,58	155,00
	XI.....	90,49	85,24	83,33	79,61	64,42	174,55
	XII.....	93,25	90,00	85,91	80,97	60,35	181,11
2012	I.....	91,16	84,76	85,83	82,05	60,93	195,71
	II.....	94,46	92,38	90,00	81,25	61,55	.
	III.....	93,22	90,00	88,92	80,63	63,38	214,00
	A	91,1	100,0	88,1	91,9	35,0	156,6
	B	98,7	97,4	98,8	99,2	103,0	.

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 19. ^b Przeciętne ceny roczne – bez notowań cen ziemniaków wczesnych; od lipca – dla okresów miesięcznych cena ziemniaków ze zbiorów danego roku.^a See methodological notes item 19. ^b Average annual prices – excluding price quotations of early kind of potatoes; since July – for monthly periods potatoes prices refer to current year crops.

TABL. 22. RELACJE CEN W ROLNICTWIE
PRICE RELATIONS IN AGRICULTURE

OKRESY PERIODS		Relacje ceny skupu 1 kg żywca wieprzowego do cen Procurement price per kg pigs for slaughter to prices of						Relacje cen targowiskowych ^a do cen skupu pszenicy Marketplace prices ^a to procurement prices of wheat
		1 kg żyta kg of rye		1 kg jęczmienia kg of barley	1 kg ziemniaków kg of potatoes		1 l mleka krowiego 1 of cows' milk	
		na targo- wiskach ^a on market- places ^a	w skupie in procurement	na targowiskach ^a on marketplaces ^a	w skupie in procurement			
2010	I–XII.....	6,20	9,07	5,83	3,39	4,71	3,70	1,20
2011	I–XII.....	5,04	5,77	4,78	3,54	10,12	3,89	1,28
2011	I.....	4,54	4,90	4,10	2,53	.	3,25	1,09
	II.....	4,56	4,99	4,10	2,58	.	3,43	1,10
	III.....	4,68	5,63	4,17	2,33	.	3,69	1,16
	IV.....	4,96	5,65	4,52	2,45	3,40	3,85	1,16
	V.....	3,90	4,75	3,55	2,05	2,70	3,27	1,16
	VI.....	4,97	5,35	4,70	2,56	4,06	4,04	1,13
	VII.....	5,01	5,96	4,57	4,92	10,83	4,23	1,28
	VIII.....	5,24	6,16	4,98	6,19	13,44	4,20	1,50
	IX.....	5,71	6,20	5,72	7,78	18,61	4,43	1,34
	X.....	5,75	6,47	5,85	8,12	19,96	4,45	1,33
	XI.....	6,04	6,62	6,18	8,00	17,81	4,38	1,31
	XII.....	5,94	6,33	6,22	8,85	18,08	4,41	1,32
2012	I.....	5,78	5,98	5,71	8,04	.	4,07	1,22
	II.....	5,44	5,79	5,58	8,16	.	4,17	1,23
	III.....	5,45	5,75	5,51	7,73	.	4,07	1,20

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 19.

^a See methodological notes item 19.

INWESTYCJE

INVESTMENTS

TABL. 23. NAKŁADY INWESTYCYJNE ^aINVESTMENT OUTLAYS ^a

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100						
		Ogółem Grand total	na środki trwałe or fixed assets	budynki i budowle buldings and structures	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia machinery, equipment and tools	środki transportu transport equipment
2010	I–XII.....	9872702	9863978	3860197	5279382	672109
	A	86,2	86,2	95,3	77,9	132,5
2011	I–III.....	1799904	1798442	574025	1100050	120202
	I–VI.....	4876240	4871496	1505064	3058878	293119
	I–IX.....	8252184	8246411	2543303	5173304	502597
	I–XII.....	13248008	13239113	4200697	8028046	943711
	A	134,2	134,2	108,8	152,1	140,4
2012	I–III.....	2656691	2653585	899214	1602954	133436
	A	147,6	147,5	156,7	145,7	111,0

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 20; wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.^a See methodological notes item 20; indices are calculated on the basis of value at current prices.

TABL. 23. NAKŁADY INWESTYCYJNE ^a (dok.)INVESTMENT OUTLAYS ^a (cont.)

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Z ogółem (dok.) Of grand total (cont.)							
		przemysł ^b industry ^b					budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage
		razem total	górnictwo wydobywanie mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe construction	wytworzenie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną ^Δ i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities			
2010	I–XII.....	8230957	2045034	3834428	1011410	1340085	339800	551830	287971
	A	86,0	83,5	81,4	72,6	131,7	81,4	76,3	119,5
2011	I–III.....	1512751	416584	825948	184370	85849	71800	90298	60186
	I–VI.....	4169432	1031105	2381211	557137	199979	168834	237858	128382
	I–IX.....	7080630	1877760	3792050	1038706	372114	256494	347961	248517
	I–XII.....	11347139	3004064	5866323	1788659	688093	384380	589441	399574
	A	137,9	146,9	153,0	176,8	51,3	113,1	106,8	138,8
2012	I–III.....	2288666	848292	901612	426460	112302	69546	113079	64166
	A	151,3	203,6	109,2	231,3	130,8	96,9	125,2	106,6

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 20; wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. **b** Patrz uwagi ogólne pkt 11.**a** See methodological notes item 20; indices are calculated on the basis of value at current prices. **b** See general notes item 11.

TABL. 24. **MIESZKANIA**
DWELLINGS

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100						Mieszkania oddane do użytkowania Dwellings completed								
		Mieszkania, na realizację których wydano pozwo- lenia Dwellings for which permits have been granted	budownictwo indywi- dualne private constru- ction	przezna- czone na sprzedaż lub wynajem for sale or rent	spół- dzielnie mieszka- niowe housing coope- ratives	Mieszkania, których budowę rozpoczęto Dwellings which constru- ction was started					powie- rzchnia użytkowa w tys. m ² usable floor area in thous. m ²	budownictwo indywi- dualne private construction	przezna- czone na sprzedaż lub wynajem for sale or rent	spół- dzielnie mieszka- niowe housing coope- ratives
							miesz- kania dwellings	budownictwo indywi- dualne private constru- ction	przezna- czone na sprzedaż lub wynajem for sale or rent	spół- dzielnie mieszka- niowe housing coope- ratives				
2010	I-XII	14114	9246	4414	192	11932	10202	7202	2453	75	1296,3	1079,5	190,6	6,3
	A	107,2	99,9	158,5	369,2	111,1	95,9	106,0	95,1	42,1	101,3	107,2	92,2	52,0
2011	I.....	827	565	229	—	369	618	596*	22*	—	88,9	86,5*	2,5*	—
	I-II.....	1514	1167	314	—	983	1263	1146*	66*	—	179,5	169,4*	7,3*	—
	I-III	2924	2107	732	—	2141	2061	1756*	174*	—	284,0	261,3*	15,7*	—
	I-IV	4578	3239	1166	—	3348	2676	2288*	232*	—	369,3	340,2*	20,8*	—
	I-V	6356	4345	1828	—	4617	3551*	2851*	489*	—	475,0*	425,7*	39,5*	—
	I-VI	7551	5401	1966	1	5781	4172	3367*	590*	4	559,0*	502,7*	46,1*	0,5
	I-VII	9282	6275	2821	3	6840	4780*	3911*	642*	4	642,0*	581,0*	50,5*	0,5
	I-VIII	10404	7085	3120	3	7868	5789*	4559*	878*	4	748,8*	664,2*	67,7*	0,5
	I-IX	11602	7836	3501	5	9018	6693*	5099*	1064*	4	848,3*	741,6*	80,8*	0,5
	I-X	12625	8491	3863	7	10139	7303*	5683*	1088*	4	936,3*	827,8*	82,5*	0,5
	I-XI	13222	8977	3954	7	11389	8276*	6330*	1414*	4	1052,2*	922,2*	104,0*	0,5
	I-XII	13841	9506	4035	7	11748	9500*	7104*	1796*	13	1191,8*	1032,2*	129,9*	1,1
	A	98,1	102,8	91,4	3,6	98,5	93,1*	98,6*	73,2*	17,3	91,9*	95,6*	68,2*	16,8
2012	I	512	449	62	1	382	809	601	101	—	101,1	84,2	10,4	—
	I-II	1365	1046	260	1	789	1809	1126	528	—	215,2	165,1	41,0	—
	I-III	2594	1855	638	2	2418	2472	1713	604	—	305,6	248,4	48,2	—
	A	88,7	88,0	87,2	x	112,9	119,9	97,6	347,1	x	107,6	95,0	307,2	x

ROLNICTWO
AGRICULTURE

TABL. 25. **ZWIERZĘTA GOSPODARSKIE** ^a

LIVESTOCK ^a

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		Bydło Cattle			Trzoda chlewna Pigs						
		ogółem total	krowy cows	pozostałe others	ogółem grand total	prosięta o wadze do 20 kg piglets up to 20 kg	warchlaki o wadze od 20 kg do 50 kg piglets from 20-50 kg	na ubój o wadze 50 kg i więcej for slaughter 50 kg and more	na chów o wadze 50 kg i więcej for breeding 50 kg and more		
									razem total	lochy sows	prośne in farrow
w tysiącach sztuk in thousand heads											
Ogółem Total											
2010	III	.	.	.	321,1	103,9	79,1	106,2	31,9	31,0	18,2
	VI ^b	129,4	53,3	76,1	323,6	98,4	81,4	112,8	31,0	30,3	18,5
	XII ^c	121,2	50,2	71,0	323,0	94,8	79,5	118,9	29,8	29,0	18,1
2011	III	.	.	.	315,1	101,0	74,2	111,9	28,0	27,0	15,7
	VI ^b	119,9	51,5	68,4	294,0	85,3	75,2	107,0	26,5	25,6	15,3
	XII ^c	106,7	45,4	61,4	287,4	85,4	69,9	106,6	25,5	24,6	15,7
2012	III	.	.	.	270,4	78,3	71,5	92,5	28,2	27,2	17,2
	A	.	.	.	85,8	77,5	96,4	82,7	100,4	100,9	109,1
	B	.	.	.	94,1	91,6	102,4	86,7	110,3	110,9	109,7

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 21. **b,c** Dane dotyczące trzody chlewnej; **b** – stan w końcu lipca, **c** – stan w końcu listopada.

a See methodological notes item 21. **b,c** Data of pigs; **b** – end of July, **c** – end of November.

TABL. 25. **ZWIERZĘTA GOSPODARSKIE^a** (dok.)*LIVESTOCK^a (cont.)*

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100	Bydło Cattle			Trzoda chlewna Pigs						
	ogółem total	krowy cows	pozostałe others	ogółem grand total	prosięta o wadze do 20 kg piglets up to 20 kg	warchlaki o wadze od 20 kg do 50 kg piglets from 20-50 kg	na ubój o wadze 50 kg i więcej for slaughter 50 kg and more	na chów o wadze 50 kg i więcej for breeding 50 kg and more		
								razem total	lochy sows	prośne in farrow
w tysiącach sztuk in thousand heads										

w tym w gospodarstwach indywidualnych
of which in individual farms

2010	III	.	.	.	267,1	91,3	65,0	83,3	27,5	26,7	16,2
	VI ^b	122,6	50,3	72,3	268,4	86,2	65,9	89,7	26,6	26,0	16,6
	XII ^c	114,5	47,3	67,2	268,2	83,7	64,9	94,0	25,7	24,9	16,5
2011	III	.	.	.	263,7	90,4	60,2	89,1	24,0	23,0	14,1
	VI ^b	113,4	48,5	64,9	239,1	73,6	61,0	82,0	22,5	21,7	13,6
	XII ^c	100,1	42,4	57,6	231,0	74,5	53,7	81,4	21,4	20,5	14,0
2012	III	.	.	.	216,9	64,9	57,1	70,9	24,1	23,2	15,5
	A	.	.	.	82,3	71,8	94,9	79,5	100,4	100,8	109,4
	B	.	.	.	93,9	87,1	106,4	87,1	112,3	113,1	110,3

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 21. **b,c** Dane dotyczące trzody chlewnej; **b** – stan w końcu lipca, **c** – stan w końcu listopada.**a** See methodological notes item 21. **b,c** Data of pigs; **b** – end of July, **c** – end of November.

TABL. 26. SKUP WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH

PROCUREMENT OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		Ziarno zbóż ^a Cereal grain ^a	pszenicy wheat	żyta rye	Żywiec rzeźny ^{bc} Animals for slaughter ^{bc}	wołowy (z cielęcym) ^c cattle (incl. calves) ^c	wieprzowy pigs	drobiowy poultry
		w tonach in tonnes			w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami) ^d - w tonach in terms of meat (including fats) ^d - in tonnes			
2010	I–XII.....	67944 ^e	55361 ^e	2966 ^e	111921	12345	38935	59873
	A	101,1	110,5	65,3	103,4	89,7	89,9	119,6
2011	I–III.....	85665 ^f	68243 ^f	3485 ^f	23280	1304	9054	12794
	I–VI.....	92880 ^g	73701 ^g	3654 ^g	60310	4995	23947	30971
	I–IX.....	46271 ^h	34698 ^h	1435 ^h	80297	6089	32301	41446
	I–XII.....	65568 ⁱ	49780 ⁱ	1921 ⁱ	122942	10594	47047	64545
	A	127,7	119,0	142,0	x	x	120,8	107,8
2012	I–III.....	112702 ^k	89057 ^k	3973 ^k	21791	1051	6888	13755
	A	131,6	130,5	114,0	93,6	80,6	76,1	107,5
2011	I.....	6637	4629	113	7308	399	2682	4186
	II.....	6711	4875	243	7689	473	2903	4265
	III.....	4372	3378	164	8282	432	3470	4343
	IV.....	2139	1562	82	6878	428	2991	3426
	V.....	2803	2263	22	8068	572	3509	3958
	VI.....	2274	1632	65	7037	349	2818	3850
	VII.....	4507	1509	35	5924	347	2562	2995
	VIII.....	27618	22602	613	7118	362	3006	3733
	IX.....	14145	10587	788	6945	385	2786	3747
	X.....	8102	6354	184	7662	446	3004	4182
	XI.....	6444	4920	232	7332	486	3129	3688
	XII.....	4751	3808	69	7819	410	2790	4600
	A	109,5	112,7	63,3	x	x	116,8	116,0
2012	I.....	4746	3716	5	7649	301	2089	5220
	II.....	5607	4331	55	6287	291	2117	3849
	III.....	9175	7274	108	7855	458	2682	4685
	A	209,8	215,3	65,5	94,8	106,1	77,3	107,9
	B	163,6	167,9	194,6	125,0	157,3	126,7	121,7

a Podstawowych (bez ziarna siewnego); łącznie z mieszankami zbożowymi. **b** Obejmuje bydło, cielęta, trzodę chlewną, owce, konie i drób. **c** Od stycznia 2011 r. dane są nieporównywalne z danymi prezentowanymi dla okresów wcześniejszych z uwagi na zmianę wskaźnika do przeliczeń bydła w wadze żywej na mięso. **d** W wadze poubojowej ciepłej. **e** Okres VII–XII 2010 r. **f** Okres VII 2010 r.–III 2011 r. **g** Okres VII 2010 r.–VI 2011 r. **h** Okres VII–IX 2011 r. **i** Okres VII–XII 2011 r. **k** Okres VII 2011 r.–III 2012 r.

U w a g a. Patrz uwagi ogólne pkt 9.3.

a Basic (excluding sowing seeds); including cereal mixes. **b** Data include cattle, calves, pigs, sheep, horses and poultry. **c** Since January 2011 data are not comparable with data presented for earlier periods due to changes in the conversion ratio, live weight of cattle for meat. **d** In post-slaughter warm weight. **e** The period of VII–XII 2010. **f** The period of VII 2010–III 2011. **g** The period of VII 2010–VI 2011. **h** The period of VII–IX 2011. **i** The period of VII–XII 2011. **k** The period of VII 2011–III 2012.

N o t e. See general notes item 9.3.

TABL. 26. SKUP WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH (dok.)

PROCUREMENT OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS (cont.)

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		w wadze żywej - w tonach in live weight - in tonnes				Mleko krowie w tys. l Cow milk in thous. l
		Żywiec rzeźny ^a Animals for slaughter ^a	bydło cattle	trzoda chlewna pigs	drób poultry	
2010	I–XII.....	160404	23504	49916	85533	179312
	A	103,3	89,3	89,9	119,6	95,7
2011	I–III.....	32681	2570	11608	18277	42731
	I–VI.....	85494	9811	30701	44243	89159
	I–IX.....	113437	11967	41412	59207	137067
	I–XII.....	174742	20820	60317	92205	181400
	A	108,9	88,6	120,8	107,8	101,2
2012	I–III.....	30725	2071	8831	19650	47652
	A	94,0	80,6	76,1	107,5	111,5
2011	I.....	10278	787	3438	5980	14535
	II.....	10832	932	3722	6093	13294
	III.....	11574	851	4448	6205	14902
	IV.....	9631	844	3834	4895	14943
	V.....	11331	1125	4499	5655	16145
	VI.....	9836	687	3613	5500	15523
	VII.....	8282	683	3285	4278	16221
	VIII.....	9930	714	3854	5333	16273
	IX.....	9731	759	3572	5353	15414
	X.....	10758	880	3851	5975	15523
	XI.....	10289	958	4012	5268	14516
	XII.....	10991	809	3577	6572	15524
	A	116,7	131,1	116,8	116,0	112,2
2012	I.....	10798	594	2678	7458	16088
	II.....	8839	574	2714	5499	15085
	III.....	11088	903	3439	6693	16479
	A	95,8	106,1	77,3	107,9	110,6
	B	125,4	157,3	126,7	121,7	109,2

^a Obejmuje bydło, cielęta, trzodę chlewną, owce, konie i drób.^a Data include cattle, calves, pigs, sheep, horses and poultry.

PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO
INDUSTRY AND CONSTRUCTION

TABL. 27. **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU**^a

SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY^a

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		Ogółem Grand total	Górnictwo i wydobywanie Mining and quarrying	wydobywanie węgla kamien- nego i węgla brunatnego (lignitu) mining of coal and lignite	Przet- wórstwo przemys- łowe Manu- facturing	produkcja artykułów spożyw- czych manu- facture of food products	produkcja koksua i produktów rafinacji ropy naftowej ^Δ facture of coke and refined petroleum products	produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych manu- facture of rubber and plastic products
		w milionach złotych				in million zloty		
2010	I–XII.....	175963,6	22565,1	21889,8	135922,1	10692,6	4634,8	7572,0
	A	113,0	102,7	102,0	114,5	107,2	128,9	110,2
2011	I–II.....	30405,4	4229,3	4118,9	22985,3	1752,4	875,5	1057,2
	I–III.....	48466,7	6619,0	6438,4	37037,1	2755,2	1392,3	1738,4
	I–IV.....	64974,6	8867,2	8614,3	49880,2	3797,8	1883,1	2371,9
	I–V.....	82078,0	11271,8	10941,8	63236,0	4792,8	2403,0	3057,0
	I–VI.....	99890,3	13679,7	13269,4	77121,0	5787,8	2909,1	3745,9
	I–VII.....	116229,5	15934,6	15439,5	89845,9	6745,3	3341,1	4352,4
	I–VIII.....	131124,2	18222,7	17643,2	101146,5	7863,9	3804,3	4925,7
	I–IX.....	149793,7	20485,3	19821,6	115739,3	9028,0	4354,0	5649,3
	I–X.....	166734,3	22656,5	21897,9	129115,5	10096,3	4705,5	6329,7
	I–XI.....	184101,2	24815,5	23967,4	142731,5	11198,1	5076,2	7013,0
	I–XII.....	200758,1	27022,0	26091,0	155456,2	12401,1	5404,1	7625,3
	A	106,2	102,9	101,7	107,1	108,5	93,2	95,3
2012	I–II.....	32661,4	4130,0	3988,2	25244,6	1938,6	651,6	1248,8
	I–III.....	50115,5	6328,2	6106,1	38827,4	3044,1	1011,1	1990,3
	A	98,9	86,7	85,2	100,2	103,8	71,4	110,0
2011	I.....	14610,5	2112,3	2058,2	10897,9	854,8	373,4	512,2
	II.....	15787,9	2120,3	2064,7	12083,1	893,2	499,4	545,4
	III.....	18129,6	2391,7	2321,3	14040,8	1005,7	514,5	674,8
	IV.....	16462,7	2250,1	2177,9	12818,8	1020,5	490,8	625,0
	V.....	17060,1	2405,8	2329,0	13302,9	1003,7	520,1	678,3
	VI.....	17725,1	2413,4	2332,6	13800,9	977,8	506,1	684,4
	VII.....	16340,2	2249,6	2167,1	12723,6	969,4	457,4	613,2
	VIII.....	14783,6	2289,1	2206,6	11178,3	1065,4	463,0	581,8
	IX.....	18202,3	2265,4	2178,4	14362,0	1095,9	485,6	725,5
	X.....	17075,9	2165,9	2075,2	13517,4	1124,0	351,8	680,1
	XI.....	17233,3	2157,1	2069,3	13530,2	1130,2	370,0	679,3
	XII.....	16456,0	2203,7	2122,1	12569,5	1136,1	327,9	588,6
	A	102,4	101,9	100,1	104,1	107,0	85,7	99,7
2012	I.....	16039,4	2045,1	1970,0	12399,9	959,3	284,4	640,8
	II.....	16562,5	2090,2	2023,9	12770,5	974,1	367,0	613,0
	III.....	17453,6	2198,3	2118,0	13617,6	1115,1	359,0	737,1
	A	93,4	85,1	83,8	94,3	105,6	72,1	106,9
	B	106,3	106,4	105,7	107,4	114,9	102,7	120,1

^a Patrz uwagi ogólne pkt 11 i wyjaśnienia metodyczne pkt 22 i 23.

U w a g a. Wskaźniki dynamiki (A,B) obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2005 r.).

^a See general notes item 11 and methodological notes item 22 and 23.

N o t e. Index numbers (A,B) are calculated on the basis of data in constant prices (average current prices in 2005).

TABL. 27. **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU^a (dok.)**
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY^a (cont.)

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		produkcja wyrobów z pozos- tałych mine- ralnych surowców nieme- talicznych manu- facture of other non-metallic mineral products	produkcja metali manu- facture of basic metals	produkcja wyrobów z metali ^Δ manu- facture of metal products ^Δ	produkcja urządzeń elektry- cznych manu- facture of electrical equipment	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manu- facture of machinery and equipment n.e.c.	produkcja samochod- owych, przyczep ^Δ i naczep ^Δ manu- facture of motor vehicles, trailers and semi- trailers	Wytwarzanie i zaopa- trywanie w energię elektrycz- ną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ Electricity, gas, steam and air conditioning supply	Dostawa wody; gospo- darowanie ściekami i odpadami; rekulty- wacja ^Δ Water supply; sewerage, waste manage- ment and reme- diation activities
		w milionach złotych in million złoty							
2010	I–XII.....	5808,9	22556,6	11964,2	4993,2	5467,8	44819,8	12589,7	4886,8
	A	126,4	130,2	114,8	114,0	71,7	121,9	110,9	104,5
2011	I–II.....	929,9	4153,4	2021,1	920,8	572,5	8367,4	2348,2	842,6
	I–III.....	1554,7	6673,3	3294,0	1409,8	945,2	13374,5	3499,8	1310,8
	I–IV.....	1948,5	9144,5	4389,9	1860,5	1273,7	17869,8	4464,7	1762,5
	I–V.....	2543,9	11573,7	5613,4	2361,1	1684,5	22310,8	5347,7	2222,5
	I–VI.....	3125,7	14145,5	7059,7	2880,3	2077,3	26813,4	6383,5	2706,1
	I–VII.....	3675,2	16494,6	8433,9	3416,7	2476,9	30833,1	7272,4	3176,6
	I–VIII.....	4259,5	18972,7	9751,5	3948,3	2787,4	33214,4	8116,4	3638,7
	I–IX.....	4947,4	21611,9	11214,6	4548,4	3274,2	37808,9	9473,2	4095,8
	I–X.....	5352,8	24170,1	12687,0	5161,2	3730,1	42027,1	10416,3	4546,0
	I–XI.....	5974,5	26686,1	14117,8	5735,2	4162,7	46275,3	11565,1	4989,0
	I–XII.....	6487,1	28729,6	15501,1	6287,0	4759,6	49987,2	12855,8	5424,1
	A	108,7	104,9	125,5	125,8	84,8	108,8	98,8	103,8
2012	I–II.....	996,9	4908,3	2619,6	1095,3	745,7	8293,7	2431,5	855,3
	I–III.....	1550,9	7469,3	4005,9	1709,0	1216,9	12464,2	3652,9	1307,0
	A	98,2	106,7	118,0	117,7	121,8	87,3	98,8	97,3
2011	I.....	431,5	2023,5	968,8	457,8	273,9	3874,5	1180,0	420,3
	II.....	497,8	2120,4	1049,1	467,8	302,6	4493,7	1157,8	426,8
	III.....	625,0	2530,8	1259,3	499,5	367,5	5006,2	1219,9	477,2
	IV.....	521,8	2394,0	1095,4	455,1	299,8	4455,8	943,7	450,1
	V.....	586,5	2444,2	1220,9	470,0	395,2	4442,8	890,4	461,1
	VI.....	590,2	2558,7	1456,6	518,6	371,0	4502,0	1024,9	485,9
	VII.....	559,9	2300,6	1323,3	526,3	353,4	4116,0	896,1	470,7
	VIII.....	580,0	2445,7	1297,0	519,5	334,1	2372,7	868,9	447,3
	IX.....	697,0	2597,6	1470,3	610,8	449,0	4555,3	1123,8	451,0
	X.....	629,4	2561,4	1391,0	604,3	373,5	4252,6	960,6	432,0
	XI.....	595,9	2451,1	1419,8	551,3	411,2	4271,9	1107,5	438,6
	XII.....	497,0	2128,2	1296,0	553,9	577,3	3711,9	1247,8	435,1
	A	118,9	103,1	130,0	102,9	83,1	102,2	87,3	97,4
2012	I.....	526,5	2537,9	1241,2	534,2	345,9	4035,0	1154,4	440,0
	II.....	470,7	2345,1	1358,4	565,4	388,7	4247,1	1269,3	432,4
	III.....	555,1	2558,2	1378,6	614,1	460,1	4168,3	1189,8	448,0
	A	88,2	100,3	107,5	119,9	118,4	79,2	92,4	91,4
	B	118,9	110,1	102,4	108,6	117,8	99,1	94,2	103,9

a Patrz uwagi ogólne pkt 11 i wyjaśnienia metodyczne pkt 22 i 23.

U w a g a. Wskaźniki dynamiki (A,B) obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2005 r.).

a See general notes item 11 and methodological notes item 22 and 23.

N o t e. Index numbers (A,B) are calculated on the basis of data in constant prices (average current prices in 2005).

TABL. 28. PRODUKCJA WAŻNIEJSZYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU/PRODPOL

PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS BY PKWiU/PRODPOL

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		Węgiel kamienny ^a Hard coal ^a	Gaz ziemny ^b Natural gas ^b	Mięso wołowe i cielęce świeże lub chłodzone Beef and veal fresh or chilled	Mięso wieprzowe świeże lub chłodzone Pork fresh or chilled	Ptactwo gatunku Gallus Domesticus (kura domowa) świeże lub schłodzone Fresh or chilled fowls of the species gallus domesticus	Wędliny i kielbasy ^c Cured meat products ^c
		w tysiącach ton in thous. tonnes	w dam ³ in dam ³	w tonach in tonnes			
2010	I–XII.....	70772,5	263357	11055	97748	24589	88245
	A	97,4	94,3	92,7	123,9	116,7	104,4
2011	I–II.....	11259,2	46713	1662	12873	5482	14977
	I–III.....	17673,8	72773	2471	19669	9539	22994
	I–IV.....	23335,5	96803	3339	26765	13364	31766
	I–V.....	29297,4	119759	4256	32954	16326	40219
	I–VI.....	35291,6	141804	5045	39582	19112	49032
	I–VII.....	41125,1	165414	5881	46385	21507	56633
	I–VIII.....	46941,0	188497	6650	53539	24162	65733
	I–IX.....	52774,2	210821	7423	60837	26465	74749
	I–X.....	58380,6	234030	8216	67648	28520	83316
	I–XI.....	64043,2	256449	8933	74554	29681	92411
	I–XII.....	70374,6*	281918	9691	81838	31066	100344*
	A	99,4*	107,0	87,7	83,7	126,3	113,7*
2012	I–II.....	11873,5	45891	1286	12667	4247	15741
	I–III.....	17801,5	70418	1948	19287	6033	24172
	A	100,7	96,8	78,8	98,1	63,2	105,1
2011	I.....	5676,4	24224	856	6505	2896	7368*
	II.....	5582,7	22489	803	6319	2586	7494*
	III.....	6414,6	25845	809	6796	3181	7887*
	IV.....	5661,7	24030	868	7096	3000	8772*
	V.....	5961,9	22956	917	6189	2962	8453*
	VI.....	5994,2*	22045	789	6628	2786	8813*
	VII.....	5833,5*	23610	836	6803	2395	7601*
	VIII.....	5815,9*	23083	769	7154	2655	9100*
	IX.....	5833,2*	22324	773	7298	2303	9016*
	X.....	5606,5*	23209	793	6811	2055	8567*
	XI.....	5662,6*	22419	717	6906	1161	9095*
	XII.....	6331,4*	25469	758	7284	1385	7933*
	A	102,5*	103,0	76,1	79,9	49,5	106,9*
2012	I.....	5956,1	24086	631	6507	2108	8327
	II.....	5917,5	21805	655	6160	2139	7383
	III.....	5928,0	24527	662	6620	1786	8431
	A	92,4	94,9	81,8	97,4	56,1	106,9
	B	100,2	112,5	101,1	107,5	83,5	114,2

a Z wyłączeniem brykietów i podobnych paliw stałych. b W stanie ciekłym lub gazowym. c Bez drobiowych.

a Including coal briquettes and similar solid fuels. b In liquid or gas state. c Excluding poultry.

TABL. 28. PRODUKCJA WAŻNIEJSZYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU/PRODPOL (cd.)

PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS BY PKWiU/PRODPOL (cont.)

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		Śmietana ^a Cream ^a	Ser świeży niedojrzący i twaróg ^Δ Unripened fresh cheese and curd ^Δ	Pieczyno świeże Bakery products	Tarcica iglasta Coniferous sawnwood	Papier i tektura Paper and paperboard	Koks i półkoks z węgla, lignitu lub torfu, węgiel retortowy Coke and semi- coke from coal, lignite or peat
		w hl in hl	w tonach in tonnes		w metrach ³ in m ³	w tonach in tonnes	
2010	I–XII	148606	19378	66695	27435	105749	4435263
	A	119,1	115,4	108,5	162,8	92,9	146,6
2011	I–II	16158	2750	9960	2520	17966	1397248
	I–III	25892	4325	15739	3859	26824	2144226
	I–IV	36335	5880	22087	5494	35561	2839953
	I–V	47005	7278	27614	6388	44976	3601245
	I–VI	60265	8521	33058	7662	54045	4337154
	I–VII	71040	9557	38454	9105	63951	5066006
	I–VIII	82438	10693	43890	10261	73104	5761453
	I–IX	92502	11773	49428	11288	82992	6401810
	I–X	102766	12994	55100	12133	93685	7009327
	I–XI	112472	14204	62466	12885	103614	7570525
	I–XII	121642	15433	68378	13776	112695	8156989
	A	81,9	79,6	102,5	50,2	106,6	183,9
2012	I–II	13966	1874	12210	1516	16957	1223772
	I–III	21065	3071	18714	2714	27161	1872497
	A	81,4	71,0	118,9	70,3	101,3	87,3
2011	I	7665	1402	4906	1285	9763	716699
	II	8543	1329	5029	1234	8203	680549
	III	9734	1575	5553	1339	8858	746978
	IV	10443	1555	5665	1635	8737	695727
	V	10670	1398	5527	894	9415	761292
	VI	13260	1243	5444	1274	9069	735909
	VII	10776	1036	5380	1443	9906	728852
	VIII	11398	1136	5436	1156	9153	695447
	IX	10064	1080	5538	1027	9888	640357
	X	10264	1221	5672	845	10693	607517
	XI	9706	1210	5642	752	9929	561198
	XII	9170	1229	5914	890	9081	586464
	A	76,9	71,7	89,6	39,3	99,1	178,1
2012	I	6279	924	5373	929	8463	623900
	II	7687	950	6108	587	8494	599872
	III	7099	1197	6499	1198	10202	648725
	A	72,9	76,0	117,0	89,5	115,2	86,8
	B	92,4	126,0	106,4	204,1	120,1	108,1

a O zawartości tłuszczu większej niż 6% masy, niezagęszczona i niesłodzona (łącznie ze śmietaną przerzutową do dalszej produkcji).

a Of fat content not more than 6%, not thickened and unsweetened including cream for further processing.

TABL. 28. PRODUKCJA WAŻNIEJSZYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU/PRODPOL (dok.)

PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS BY PKWiU/PRODPOL (cont.)

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		Tworzywa sztuczne ^a Plastics ^a	Farby, lakiery ^Δ Paints, lacquers ^Δ	Drzwi i okna z tworzyw sztucznych ^b Plastic doors and windows ^b	Masa betonowa prefabrykowana ^c Ready-mixed concrete ^c
		w tonach in tonnes			
2010	I-XII.....	48548	64893	39762	1087864
	A	99,5	96,6	116,5	88,3
2011	I-II.....	8422	7570	3978	121855
	I-III.....	13694	14165	7680	241068
	I-IV.....	17992	22468	11873	358146
	I-V.....	22560	31244	15850	483371
	I-VI.....	27144	39444	20095	613817
	I-VII.....	31253	52310	24962	733324
	I-VIII.....	35503	55972	30336	873443
	I-IX.....	40124	63406	36320	1022219
	I-X.....	44516	69087	42137	1132455
	I-XI.....	48600	74264	46954	1244306
	I-XII.....	51205	78770	49864	1335434
	A	105,5	121,4	125,4	122,8
2012	I-II.....	9062	7414	4524	68267
	I-III.....	14852	14354	8008	145510
	A	108,5	101,3	104,3	60,4
2011	I.....	4265	3471	1576	66678
	II.....	4157	4099	2402	53739
	III.....	5272	6569	3702	119213
	IV.....	4183	8303	4193	117078
	V.....	4683	8776	3977	125225
	VI.....	4584	8200	4245	130446
	VII.....	3963	12506	4867	119507
	VIII.....	4250	8662	5374	140119
	IX.....	4621	8855	5984	148776
	X.....	4392	5681	5817	123507
	XI.....	4083	4925	4817	111851
	XII.....	2605	4506	2910	91128
	A	118,8	191,3	129,0	163,5
2012	I.....	4755	3632	2322	42737
	II.....	4307	3782	2202	25530
	III.....	5790	6940	3484	77243
	A	109,8	105,6	94,1	64,8
	B	134,4	183,5	158,2	302,6

a W formach podstawowych. b Łącznie z ich ościeżnicami i progami. c Beton gotowy do wylania.

a In basic forms. b Including their frames and thresholds. c Concrete ready for covering.

TABL. 29. **PRODUKCJA SPRZEDANA BUDOWNICTWA**^{ab}
SOLD PRODUCTION OF CONSTRUCTION^{ab}

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		Ogółem Grand total	Produkcja budowlano- montażowa ^c Construction and assembly production ^c	budowa budynków ^Δ construction of buildings	budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej ^Δ civil engineering	roboty budowlane specjalistyczne specialised construction activities
w milionach złotych in million złoty						
2010	I–XII.....	17182,9	9704,9	3335,0	3833,4	2536,5
	A	105,6	103,9	92,6	111,4	110,2
2011	I–II.....	1705,5	970,6	334,0	276,6	360,0
	I–III.....	2943,3	1693,0	597,6	496,5	598,9
	I–IV.....	4409,1	2538,9	814,3	824,1	900,5
	I–V.....	5900,4	3390,0	1077,3	1164,9	1147,8
	I–VI.....	7594,5	4413,3	1402,2	1615,5	1395,6
	I–VII.....	9344,1	5470,2	1704,2	2101,9	1664,2
	I–VIII.....	10987,6	6432,8	2005,8	2488,0	1939,0
	I–IX.....	12993,9	7577,2	2404,8	2939,3	2233,1
	I–X.....	15181,5	8764,6	2809,3	3426,7	2528,6
	I–XI.....	17176,9	9865,1	3087,2	3914,5	2863,4
	I–XII.....	20133,4	11588,8	3691,1	4606,5	3291,2
	A	117,2	119,4	110,7	120,2	129,8
2012	I–II.....	2136,9	1254,5	364,8	405,0	484,6
	I–III.....	3506,9	1979,9	601,0	693,5	685,4
	A	119,2	116,9	100,6	139,7	114,4
2011	I.....	765,9	407,5	144,2	104,3	158,9
	II.....	962,5	568,9	190,8	170,7	207,4
	III.....	1254,7	752,3	275,8	222,3	254,3
	IV.....	1259,8	781,5	234,8	289,6	257,1
	V.....	1460,4	864,4	269,7	331,7	263,1
	VI.....	1679,0	1038,1	322,9	445,2	269,9
	VII.....	1484,3	934,9	282,4	393,5	259,0
	VIII.....	1625,2	990,2	313,2	389,4	287,5
	IX.....	1995,3	1125,9	384,5	426,5	314,9
	X.....	1821,6	1098,4	350,4	454,7	293,4
	XI.....	1950,4	1130,5	311,7	492,3	326,5
	XII.....	2735,9	1672,1	546,4	685,0	440,6
	A	127,7	128,6	126,7	123,9	139,4
2012	I.....	1013,6	608,0	187,1	180,8	240,2
	II.....	1135,3	653,9	176,9	215,0	262,1
	III.....	1359,3	754,8	224,9	292,4	237,5
	A	108,3	100,3	81,6	131,6	93,4
	B	119,7	115,4	127,1	136,0	90,6

a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 22 i 23. c Bez podwykonawców.

a Index numbers are calculated on the basis of value at current prices. b See methodological notes item 22 and 23. c Excluding sub-contractors.

RYNEK WEWNĘTRZNY
INTERNAL MARKET

 TABL. 30. **SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA^{ab}**

 RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY^{ab}

OKRESY PERIODS		Ogółem Grand total	pojazdy samo- chodowe, motocykle, części motor vehicles, motorcycles, parts	paliwa stałe, ciekle i gazowe solid, liquid and gaseous fuels	żywność, napoje i wyroby tytoniowe food, beverages and tobacco products	pozostała sprzedaż detaliczna w niewyspecja- lizowanych sklepach other retail sale in non- -specialized stores	farmaceutyki, kosmetyki, sprzęt ortopedyczny pharma-ceuticals cosmetics orthopaedic equipment	włókno, odzież, obuwie textiles, clothing, footwear	meble, RTV, AGD furniture, radio, TV and household appliances	prasa, książki, pozostała sprzedaż w wyspecja- lizowanych sklepach papers, books, other sale in specialized stores	pozostałe others
		analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100									
2010	I–XII	98,5	103,3	136,4	100,7	86,1	115,4	106,1	101,6	87,8	81,5
2011	I–II	107,6	101,9	234,6	114,7	57,9	179,0	99,7	89,7	212,6	80,1
	I–III	102,8	97,9	255,6	112,1	61,2	113,9	99,3	94,2	203,8	73,4
	I–IV	104,1	97,2	232,5	112,0	66,0	164,6	102,6	107,2	187,4	71,0
	I–V	104,1	97,2	246,6	114,4	63,8	118,4	106,8	109,1	190,2	71,3
	I–VI	103,3	96,2	232,9	114,7	66,4	119,4	101,6	111,3	187,7	70,7
	I–VII	106,5	94,2	219,4	115,7	64,3	104,9	104,2	112,0	185,9	83,3
	I–VIII	105,7	93,6	175,0	115,9	62,0	127,3	99,2	111,5	189,7	82,7
	I–IX	105,7	89,7	196,6	116,7	58,1	111,0	101,2	112,5	186,2	84,1
	I–X	108,4	87,7	238,7	115,6	58,8	123,3	101,7	117,6	190,6	90,8
	I–XI	105,6	86,4	144,1	115,9	59,7	126,6	94,7	122,8	194,1	92,4
	I–XII	105,0	86,3	144,3	115,6	56,7	127,2	95,1	118,4	201,1	91,3
	I–II	102,4	100,8	118,6	108,3	123,7	121,4	98,4	123,4	84,6	84,2
2012	I–III	101,6	93,9	117,5	107,7	121,0	124,7	94,0	115,8	86,2	90,1
2011	I	102,1	86,9	221,9	110,1	54,8	128,5	97,2	81,2	205,9	88,3
	II	110,7	115,9	288,9	117,6	58,8	140,3	103,9	95,1	225,3	75,7
	III	98,2	92,5	252,9	107,5	62,5	87,2	97,5	96,5	202,1	71,0
	IV	106,8	103,7	253,9	115,6	71,3	112,6	117,9	118,1	163,6	70,4
	V	106,0	101,5	247,8	116,3	56,3	109,8	112,6	117,2	193,1	72,6
	VI	98,6	89,9	213,0	113,3	53,5	104,3	94,0	117,5	182,2	68,6
	VII	101,1	88,9	193,9	113,4	58,0	95,9	99,1	119,9	178,3	74,5
	VIII	104,8	84,3	190,6	117,6	50,4	112,9	88,6	108,8	189,8	85,5
	IX	101,0	72,8	228,7	119,0	44,0	110,5	92,2	113,1	202,3	81,7
	X	105,8	76,2	239,9	113,3	49,8	121,4	96,9	125,3	207,3	94,8
	XI	108,3	75,6	286,7	117,5	45,7	129,0	101,7	123,2	229,3	95,3
	XII	105,1	72,6	300,7	115,3	34,7	136,7	105,3	140,7	249,6	80,1
2012	I	113,0	120,8	158,5	110,6	132,4	132,3	98,5	139,5	89,0	93,7
	II	97,7	86,5	117,3	106,5	120,8	120,4	96,9	118,4	80,8	83,5
	III	97,2	82,9	112,1	108,4	122,7	130,3	98,0	107,2	82,0	86,8

a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. **b** Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności - PKD 2007, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii wg przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m. in. ze zmiany przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.

a Indices are calculated on the basis of values at current prices. **b** Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities - PKD 2007, and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The dynamics of the retail sale result from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

TABL. 30. **SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA^{ab}** (dok.)RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY^{ab} (cont.)

OKRESY PERIODS		Ogółem <i>Grand total</i>	pojazdy samo- chodowe, motocykle, części <i>motor vehicles, motorcy- cles, parts</i>	paliwa stałe, ciekłe i gazowe <i>solid, liquid and gaseous fuels</i>	żywność, napoje i wyroby tytoniowe <i>food, beverages and tobacco products</i>	pozostała sprzedaż detaliczna w niewyspecja- lizowanych sklepach <i>other retail sale in non- specialized stores</i>	farmaceutyki, kosmetyki, sprzęt ortopedyczny <i>pharma-ceuticals cosmetics orthopaedic equipment</i>	włókno, odzież, obuwie <i>textiles, clothing, footwear</i>	meble, RTV, AGD <i>furniture, radio, TV and household appliances</i>	prasa, książki, pozostała sprzedaż w wyspecja- lizowanych sklepach <i>papers, books, other sale in specialized stores</i>	pozostałe <i>others</i>
		miesiąc poprzedni = 100 <i>previous month = 100</i>									
2011	I.....	71,8	45,7	165,6	82,9	42,6	98,4	69,7	60,5	110,2	77,9
	II.....	112,8	136,8	134,9	104,6	97,4	103,9	94,5	127,8	115,6	99,0
	III.....	115,0	126,0	114,3	110,6	118,6	105,9	113,2	129,2	108,8	109,0
	IV.....	95,1	85,7	104,9	106,3	92,9	100,7	108,6	94,4	85,2	87,0
	V.....	101,2	103,8	100,3	94,0	89,5	97,0	96,1	97,4	110,0	112,2
	VI.....	101,0	105,9	98,1	101,1	96,8	98,9	88,0	106,8	96,6	99,5
	VII.....	96,3	85,7	97,3	103,1	104,3	94,1	107,7	103,1	103,7	93,1
	VIII.....	100,5	86,6	110,0	101,2	95,6	103,2	94,6	101,7	117,9	106,3
	IX.....	106,8	121,0	110,7	100,9	94,7	105,6	106,0	110,5	110,1	98,9
	X.....	100,2	96,4	98,8	100,8	109,8	103,4	112,1	106,1	88,7	103,9
	XI.....	100,1	105,5	101,4	93,9	86,9	107,1	92,0	114,0	112,2	95,1
	XII.....	112,0	107,1	96,0	119,5	97,1	115,1	137,9	102,3	148,4	101,4
2012	I.....	77,2	76,0	87,3	79,5	162,7	95,2	65,3	60,0	39,3	91,2
	II.....	97,5	98,0	99,8	100,7	88,9	94,5	93,0	108,4	104,9	88,3
	III.....	114,4	120,9	109,2	112,5	120,4	114,6	114,4	117,1	110,5	113,2

a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. **b** Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności - PKD 2007, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii wg przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m. in. ze zmiany przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.

a Indices are calculated on the basis of values at current prices. **b** Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities - PKD 2007, and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The dynamics of the retail sale result from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

TURYSTYKA

TURYSTYKA

TABL.31. WYKORZYSTANIE TURYSTYCZNYCH OBIEKTÓW NOCLEGOWYCH ^a

OCCUPANCY IN TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS ^a

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Osoby korzystające Tourists accommodated	turyści zagraniczni foreign tourists	Udzielone noclegi Nights spent	turystom zagranicznym foreign tourists	Stopień wykorzystania miejsc nocle- gowych w % Utilisation of bed places in %	Wynajęte pokoje ^b Rooms rented ^b	turystom zagranicznym foreign tourists	Stopień wykorzystania pokoi w % ^b Utilisation of rooms in % ^b
Obiekty ogółem Tourist accommodation establishments – total									
2010	I–XII.....	1855771	255382	4794297	604661	32,1	1482848	357123	36,9
2011	I–XII.....	1877397	275617	4752371	588221	31,3	1579902	377350	37,2
	A	101,2	107,9	99,1	97,3	x	106,5	105,7	x
2010	X–XII.....	431671	55100	1041698	127775	28,3	364013	82428	35,3
2011	I–III.....	401528	49340	1074134	114751	30,0	366944	82237	35,8
	IV–VI.....	482402	74265	1170671	159432	30,7	395559	100823	37,5
	VII–IX.....	560818	93883	1505332	196225	37,1	453328	115091	41,9
	X–XII.....	432649	58129	1002234	117813	27,0	364071	79199	33,7
2012	I–III.....	404534	51049	1028969	104355	28,8	354614	71072	33,4
	A	100,7	103,5	95,8	90,9	x	96,6	86,4	x
Hotele, motele, pensjonaty i inne obiekty hotelowe – razem Hotels and similar – total									
2010	I–XII.....	1246710	227410	2441711	517157	29,7	1482848	357123	36,9
2011	I–XII.....	1306822	251587	2525393	516547	29,3	1579902	377350	37,2
	A	104,8	110,6	103,4	99,9	x	106,5	105,7	x
2010	X–XII.....	311406	50257	571846	112003	27,2	364013	82428	35,3
2011	I–III.....	292764	46416	586116	105045	28,1	366944	82237	35,8
	IV–VI.....	330608	66667	614750	136733	28,7	395559	100823	37,5
	VII–IX.....	361885	84244	752607	167404	34,1	453328	115091	41,9
	X–XII.....	321565	54260	571920	107365	26,0	364071	79199	33,7
2012	I–III.....	297301	48242	569288	94143	26,4	354614	71072	33,4
	A	101,5	103,9	97,1	89,6	x	96,6	86,4	x

a Dotyczy obiektów posiadających 10 i więcej miejsc noclegowych. b Dotyczy tylko obiektów hotelowych.

a Data concerning facilities with 10 or more bed places. b Data concerning only hotels and similar establishments.

TABL.31. WYKORZYSTANIE TURYSTYCZNYCH OBIEKTÓW NOCLEGOWYCH ^a (dok.)OCCUPANCY IN TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS ^a (cont.)

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Osoby korzystające Tourists accommodated	turyści zagraniczni foreign tourists	Udzielone noclegi Nights spent	turystom zagranicznym foreign tourists	Stopień wykorzystania miejsc nocle- gowych w % Utilisation of bed places in %	Wynajęte pokoje ^b Rooms rented ^b	turystom zagranicznym foreign tourists	Stopień wykorzystania pokoi w % ^b Utilisation of rooms in % ^b
w tym hotele of which hotels									
2010	I–XII.....	998994	210131	1770204	418411	29,9	1147371	311618	38,2
2011	I–XII.....	1074998	234683	1930320	460927	30,1	1272687	348293	39,1
	A	107,6	111,7	109,0	110,2	x	110,9	111,8	x
2010	X–XII.....	253933	47299	428408	95516	28,0	288628	74028	37,1
2011	I–III.....	239998	43973	443297	94045	29,0	293740	76389	37,8
	IV–VI.....	269515	62360	473058	123475	29,9	320334	93511	39,9
	VII–IX.....	297699	77192	567283	145213	34,4	359401	104378	43,1
	X–XII.....	267786	51158	446682	98194	27,1	299212	74015	35,8
2012	I–III.....	246650	45567	434415	86878	26,9	287442	66604	34,9
	A	102,8	103,6	98,0	92,4	x	97,9	87,2	x
Pozostałe turystyczne obiekty noclegowe Other tourist accommodation establishments									
2010	I–XII.....	609061	27972	2352586	87504	34,9	x	x	x
2011	I–XII.....	570575	24030	2226978	71674	34,1	x	x	x
	A	93,7	85,9	94,7	81,9	x	x	x	x
2010	X–XII.....	120265	4843	469852	15772	29,6	x	x	x
2011	I–III.....	108764	2924	488018	9706	32,5	x	x	x
	IV–VI.....	151794	7598	555921	22699	33,3	x	x	x
	VII–IX.....	198933	9639	752725	28821	40,6	x	x	x
	X–XII.....	111084	3869	430314	10448	28,6	x	x	x
2012	I–III.....	107233	2807	459681	10212	32,5	x	x	x
	A	98,6	96,0	94,2	105,2	x	x	x	x

a Dotyczy obiektów posiadających 10 i więcej miejsc noclegowych. **b** Dotyczy tylko obiektów hotelowych.**a** Data concerning facilities with 10 or more bed places. **b** Data concerning only hotels and similar establishments.

BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE
PUBLIC SAFETY

TABL. 32. PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH
PRZYGOTOWAWCZYCH W OKRESIE I-III
ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS
IN THE PERIOD I-III

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2011	2012		2011	2012
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A		wskaźnik wykrywalności sprawców w % rate of detectability of delinquents in %	
OGÓŁEM	44983	45755	101,7	75,3	78,1
TOTAL					
o charakterze kryminalnym	30001	31998	106,7	64,4	70,9
<i>criminal</i>					
o charakterze gospodarczym	10281	9392	91,4	98,3	98,3
<i>commercial</i>					
drogowe	2975	2785	93,6	99,4	99,1
<i>road</i>					
inne	1726	1580	91,5	93,9	71,1
<i>others</i>					
w tym: of which:					
Przeciwko życiu i zdrowiu	1585	1543	97,4	91,9	92,8
<i>Against life and health</i>					
w tym: of which:					
zabójstwo	12	23	191,7	100,0	95,7
<i>homicide</i>					
uszczerbek na zdrowiu	880	765	86,9	95,6	94,5
<i>damage to health</i>					
udział w bójce lub pobiciu	598	704	117,7	86,8	90,8
<i>participation in violence or assault</i>					
Przeciwko bezpieczeństwu powszechnemu					
i bezpieczeństwu w komunikacji	2997	2698	90,0	98,8	98,6
<i>Against public safety and safety of transport</i>					
Przeciwko wolności, wolności sumienia					
i wyznania	1691	.	x	96,9	.
<i>Against freedom, freedom of conscience</i>					
and religion					
Przeciwko wolności seksualnej i obyczajności	105	113	107,6	88,6	93,0
<i>Against sexual freedom and morals</i>					
w tym zgwałcenie	29	27	93,1	79,3	88,9
<i>of which rape</i>					
Przeciwko rodzinie i opiece	1562	1406	90,0	99,9	100,0
<i>Against the family and custody</i>					
Przeciwko mieniu	25584	23238	90,8	60,1	62,0
<i>Against property</i>					
w tym: of which:					
kradzież rzeczy	7621	7219	94,7	41,6	44,8
<i>property theft</i>					
w tym kradzież samochodu	612	648	105,9	33,1	32,2
<i>of which automobile theft</i>					
kradzież z włamaniem	5849	5040	86,2	41,4	48,2
<i>burglary</i>					
rozbój, kradzież rozbójnicza i wymuszenie					
rozbójnicze	1445	1670	115,6	85,8	91,2
<i>robbery, theft with assault and criminal coercion</i>					

Ź r ó d ł o: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Katowicach.

S o u r c e: data of the Voivodship Police Headquarters in Katowice.

PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ

NATIONAL ECONOMY ENTITIES

TABL. 33. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ ^a W REJESTRZE REGON WEDŁUG SEKCJI

NATIONAL ECONOMY ENTITIES ^a IN THE REGON REGISTER BY SECTIONS

OKRESY PERIODS A - stan w dniu 31 XII 2011 as of December 31, 2011 B - stan w dniu 31 III 2012 as of March 31, 2012		Ogółem Grand total	Osoby prawne oraz jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej Legal entities and independent organizational units without legal personality			Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą Natural persons conducting economic activity
			razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
OGÓŁEM	A	443420	111694	16397	95297	331726
TOTAL	B	443556	112737	16359	96378	330819
w tym: of which:						
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo.....	A	5073	833	24	809	4240
<i>Agriculture, forestry and fishing</i>	B	5139	840	24	816	4299
Przemysł	A	44235	11521	310	11211	32714
<i>Industry</i>	B	44445	11626	305	11321	32819
górnictwo i wydobywanie	A	410	265	18	247	145
<i>mining and quarrying</i>	B	438	277	17	260	161
przetwórstwo przemysłowe	A	41871	10240	101	10139	31631
<i>manufacturing</i>	B	42011	10308	96	10212	31703
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ	A	340	260	33	227	80
<i>electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	B	359	274	34	240	85
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ	A	1614	756	158	598	858
<i>water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	B	1637	767	158	609	870
Budownictwo	A	51097	8520	56	8464	42577
<i>Construction</i>	B	51057	8598	53	8545	42459
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ	A	132334	25834	42	25792	106500
<i>Trade; repair of motor vehicles ^Δ</i>	B	131679	26024	44	25980	105655
Transport i gospodarka magazynowa.....	A	29495	2810	73	2737	26685
<i>Transportation and storage</i>	B	29357	2836	72	2764	26521

^a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

^a Excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 33. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W REJESTRZE REGON WEDŁUG SEKCJI (dok.)NATIONAL ECONOMY ENTITIES^a IN THE REGON REGISTER BY SECTIONS (cont.)

OKRESY PERIODS A - stan w dniu 31 XII 2011 as of December 31, 2011 B - stan w dniu 31 III 2012 as of March 31, 2012		Ogółem Grand total	Osoby prawne oraz jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej Legal entities and independent organizational units without legal personality			Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą Natural persons conducting economic activity
			razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	A	14762	3426	56	3370	11336
Accommodation and catering ^Δ	B	14670	3437	56	3381	11233
Informacja i komunikacja	A	10626	2464	23	2441	8162
Information and communication	B	10749	2515	23	2492	8234
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa	A	16366	1916	18	1898	14450
Financial and insurance activities	B	16273	1969	18	1951	14304
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	A	22987	19238	8393	10845	3749
Real estate activities	B	23180	19398	8374	11024	3782
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna	A	35940	6344	194	6150	29596
Professional, scientific and technical activities	B	36114	6431	194	6237	29683
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ	A	10664	2161	31	2130	8503
Administrative and support service activities	B	10847	2234	31	2203	8613
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne	A	1794	1782	795	987	12
Public administration and defence; compulsory social security	B	1792	1780	793	987	12
Edukacja	A	13494	6199	5223	976	7295
Education	B	13473	6202	5219	983	7271
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	A	20750	2608	636	1972	18142
Human health and social work activities	B	20970	2628	630	1998	18342
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją	A	7931	4096	516	3580	3835
Arts, entertainment and recreation	B	7889	4122	516	3606	3767
Pozostała działalność usługowa	A	25866	11936	7	11929	13930
Other service activities	B	25915	12091	7	12084	13824

^a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.^a Excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 34. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W REJESTRZE REGON WEDŁUG FORMY PRAWNEJ**

Stan w końcu miesiąca

NATIONAL ECONOMY ENTITIES^a IN THE REGON REGISTER BY FORM OF LEGAL

End of month

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		Przedsię- biorstwa państwowe State owned enterprises	przemysł ^b industry ^b	budow- nictwo constru- ction	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	Spół- dzielnie Coope- ratives	rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo agriculture, forestry and fishing	przemysł ^b industry ^b	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate, activities
2010	XII.....	19	12	2	1	1	1162	152	129	149	195	326
2011	III.....	17	11	2	—	1	1152	151	128	148	193	323
	VI	15	10	1	—	1	1153	150	129	147	193	324
	IX	14	10	1	—	1	1151	150	128	147	194	323
	XII	13	9	1	—	1	1147	150	128	147	194	321
2012	III	12	8	1	—	1	1144	150	125	147	195	320
	A	70,6	72,7	50,0	—	100,0	99,3	99,3	97,7	99,3	101,0	99,1
	B	92,3	88,9	100,0	—	100,0	99,7	100,0	97,7	100,0	100,5	99,7

a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. **b** Patrz uwagi ogólne pkt 11.**a** Excluding persons tending private farms in agriculture. **b** See general notes item 11.

TABL. 34. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W REJESTRZE REGON WEDŁUG FORMY PRAWNEJ (dok.)**

Stan w końcu miesiąca

NATIONAL ECONOMY ENTITIES^a IN THE REGON REGISTER BY FORM OF LEGAL (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		Spółki handlowe Commercial companies												Osoby fizyczne prowa- dzące działal- ność gospo- darczą Natural persons conducting economic activity	
		z ogółem – spółki of grand total – companies													
		ogółem grand total	z udziałem kapitału zagra- nicznego with foreign partici- pation	przemysł ^b industry ^b	budow- nictwo constru- ction	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	obsługa rynku nierucho- mości ^Δ real estate, activities	akcyjne join-stock	jednoosobowe Skarbu Państwa soleshare holder of State Treasury		z udziałem kapitału z zagranicznego with foreign capital participation	z ogra- niczoną odpo- wiedzial- nością limited liability	jedno- osobowe Skarbu Państwa soleshare holder of State Treasury		z udziałem kapitału z zagranicznego with foreign capital participation
2010	XII	32809	5629	6734	4312	10558	1150	1077	43	129	26911	44	5385	342941	
2011	III.....	33148	5663	6764	4375	10659	1167	1077	38	127	27225	39	5417	342637	
	VI	33651	5754	6849	4438	10749	1206	1098	37	133	27644	38	5500	334084	
	IX	34110	5811	6926	4513	10863	1231	1115	35	138	28006	36	5551	334116	
	XII	34738	5868	7044	4560	11033	1260	1137	35	141	28530	34	5602	331726	
2012	III	35380	5943	7137	4625	11187	1310	1156	34	147	29064	31	5666	330819	
	A	106,7	104,9	105,5	105,7	105,0	112,3	107,3	89,5	115,7	106,8	79,5	104,6	96,6	
	B	101,8	101,3	101,3	101,4	101,4	104,0	101,7	97,1	104,3	101,9	91,2	101,1	99,7	

^a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 11.^a Excluding persons tending private farms in agriculture. ^b See general notes item 11.

WYBRANE DANE O PODREGIONACH I POWIATACH

SELECTED DATA ON SUBREGIONS AND POWIATS

TABL. 35. **ŁUDNOŚĆ W 2010 R.**

Stan w dniu 31 XII

POPULATION IN 2010

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Mężczyźni Males	Kobiety Females	Łudność Population		Kobiety na 100 mężczyzn Females per 100 males
				w miastach w % ogółu ludności urban areas in % of total population	na 1 km ² per km ²	
WOJEWÓDZTWO..... <i>VOIVODSHIP</i>	4635882	2234174	2401708	78,0	376	107,5
Podregiony Subregions						
Bielski	656775	316100	340675	50,4	279	107,8
powiaty <i>powiats</i>						
bielski	156848	76198	80650	27,9	342	105,8
cieszyński	173678	83496	90182	46,3	238	108,0
żywiecki	151241	73825	77416	21,2	145	104,9
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>						
Bielsko-Biała	175008	82581	92427	100,0	1406	111,9
Bytomski	454560	220456	234104	79,7	288	106,2
powiaty <i>powiats</i>						
lubliniecki	76758	37833	38925	37,1	93	102,9
tarnogórski	137917	66907	71010	68,2	214	106,1
miasta na prawach powiatu <i>cities with powiat status</i>						
Bytom	181617	87649	93968	100,0	2615	107,2
Piekary Śląskie	58268	28067	30201	100,0	1457	107,6
Częstochowski	528966	253884	275082	58,9	173	108,3
powiaty <i>powiats</i>						
częstochowski	134379	65869	68510	12,0	88	104,0
kłobucki	85071	41925	43146	20,6	96	102,9
myszkowski	71474	34424	37050	55,6	149	107,6
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>						
Częstochowa	238042	111666	126376	100,0	1490	113,2
Gliwicki	496791	239590	257201	89,7	565	107,4
powiat <i>powiat</i>						
gliwicki	114406	55366	59040	55,5	172	106,6
miasta na prawach powiatu <i>cities with powiat status</i>						
Gliwice	195472	93999	101473	100,0	1460	108,0
Zabrze	186913	90225	96688	100,0	2325	107,2

TABL. 35. **UDNOŚĆ W 2010 R. (cd.)**

Stan w dniu 31 XII

POPULATION IN 2010 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Mężczyźni Males	Kobiety Females	Ludność Population		Kobiety na 100 mężczyzn Females per 100 males
				w miastach w % ogółu ludności urban areas in % of total population	na 1 km ² per km ²	
Katowicki	761427	363831	397596	100,0	2004	109,3
miasta na prawach powiatu <i>cities with powiat status</i>						
Chorzów	112697	53687	59010	100,0	3390	109,9
Katowice	306826	144831	161995	100,0	1864	111,9
Mysłowice	74865	36320	38545	100,0	1141	106,1
Ruda Śląska	142950	69471	73479	100,0	1839	105,8
Siemianowice Śląskie	70291	33638	36653	100,0	2757	109,0
Świętochłowice	53798	25884	27914	100,0	4042	107,8
Rybnicki	637500	310815	326685	77,0	471	105,1
powiaty <i>powiats</i>						
raciborski	110483	53131	57352	58,0	203	107,9
rybnicki	74888	36788	38100	37,6	335	103,6
wodzisławski	156332	75783	80549	65,7	545	106,3
miasta na prawach powiatu <i>cities with powiat status</i>						
Jastrzębie-Zdrój	92462	45391	47071	100,0	1084	103,7
Rybnik	141410	69201	72209	100,0	953	104,3
Żory	61925	30521	31404	100,0	959	102,9
Sosnowiecki	712997	340953	372044	88,5	396	109,1
powiaty <i>powiats</i>						
będziński	150912	71684	79228	75,2	414	110,5
zawierciański	122209	58970	63239	63,6	122	107,2
miasta na prawach powiatu <i>cities with powiat status</i>						
Dąbrowa Górnicza	127431	61257	66174	100,0	675	108,0
Jaworzno	94807	45875	48932	100,0	621	106,7
Sosnowiec	217638	103167	114471	100,0	2390	111,0
Tyski	386866	188545	198321	72,3	410	105,2
powiaty <i>powiats</i>						
bieruńsko-lędzki	57134	28090	29044	77,3	361	103,4
mikołowski	93353	45465	47888	86,4	401	105,3
pszczyński	106993	52470	54523	23,8	227	103,9
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>						
Tychy	129386	62520	66866	100,0	1582	107,0

TABL. 35. **UDNOŚĆ W 2010 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII
POPULATION IN 2010 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Z liczby ogółem w wieku Of total numbers at age										
	0–2 lata 0–2 years	3–6	7–12	13–15	16–18	19–24	25–34	35–44	45–54	55–64	65 lat i więcej 65 years and more
WOJEWÓDZTWO..... VOIVODSHIP	142850	165837	243580	139733	161252	393541	767740	623171	686862	647441	663875
Podregiony Subregions											
Bielski	21921	25949	38554	21965	25145	56491	107934	88360	91174	88594	90688
powiaty <i>powiats</i>											
bielski	5386	6364	9498	5490	6207	14113	25999	21366	22304	19830	20291
cieszyński	5879	6955	10654	5964	6860	14937	28082	23215	24304	23409	23419
żywiecki	5068	6175	9492	5624	6445	13757	24013	20604	20962	18399	20702
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>											
Bielsko-Biała	5588	6455	8910	4887	5633	13684	29840	23175	23604	26956	26276
Bytomski	13458	15570	23818	13874	15901	38089	74554	62808	67635	59988	68865
powiaty <i>powiats</i>											
lubliniecki	2362	2786	4523	2629	3025	6869	12757	10835	11299	9194	10479
tarnogórski	4073	4636	7229	4250	4915	11727	22325	19117	20362	18443	20840
miasta na prawach powiatu <i>cities with powiat status</i>											
Bytom	5255	6165	9061	5337	6040	14669	29880	25323	26784	24456	28647
Piekary Śląskie	1768	1983	3005	1658	1921	4824	9592	7533	9190	7895	8899
Częstochowski	15226	17992	27920	16366	19034	44460	83789	70632	77915	76369	79263
powiaty <i>powiats</i>											
częstochowski	3982	4705	7643	4673	5427	11649	20816	18311	19755	17843	19575
kłobucki	2538	3090	5062	3009	3432	7486	13317	11959	12078	10751	12349
myszkowski	2046	2486	3995	2252	2471	5679	11704	9521	10606	10134	10580
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>											
Częstochowa	6660	7711	11220	6432	7704	19646	37952	30841	35476	37641	36759
Gliwicki	14625	16814	24553	14274	16708	44842	81562	67480	75904	66198	73831
powiat <i>powiat</i>											
gliwicki	3621	4210	6210	3626	4135	10014	18698	15886	17533	14310	16163
miasta na prawach powiatu <i>cities with powiat status</i>											
Gliwice	5679	6384	8885	5278	6087	18157	32702	25373	28498	28617	29812
Zabrze	5325	6220	9458	5370	6486	16671	30162	26221	29873	23271	27856

TABL. 35. **UDNOŚĆ W 2010 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII
POPULATION IN 2010 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Z liczby ogółem w wieku Of total numbers at age										
	0–2 lata 0–2 years	3–6	7–12	13–15	16–18	19–24	25–34	35–44	45–54	55–64	65 lat i więcej 65 years and more
Katowicki	23047	26372	37736	21502	25258	64074	123490	101643	113919	106328	118058
miasta na prawach powiatu											
<i>cities with powiat status</i>											
Chorzów	3569	4048	5988	3378	3721	8584	17919	16574	14960	15250	18706
Katowice	8437	9695	13661	8042	9750	26471	48755	39847	45585	44563	52020
Mysłowice	2486	2760	3936	2205	2656	6851	12687	9706	12318	9615	9645
Ruda Śląska	4734	5355	7979	4380	5071	12279	23756	18973	22170	18819	19434
Siemianowice Śląskie	2117	2429	3360	1942	2226	5558	11557	9295	10874	10370	10563
Świętochłowice	1704	2085	2812	1555	1834	4331	8816	7248	8012	7711	7690
Rybnicki	20904	24520	35777	20716	23354	56038	106912	88760	93332	84082	83105
powiaty <i>powiats</i>											
raciborski	2943	3672	5836	3479	4145	10220	18105	15485	17462	13227	15909
rybnicki	2536	2957	4396	2579	2909	7049	12410	10235	11353	8567	9897
wodzisławski	5210	6092	8915	5209	5701	13763	25121	21513	22919	19520	22369
miasta na prawach powiatu											
<i>cities with powiat status</i>											
Jastrzębie-Zdrój	2969	3557	5337	3244	3667	7780	14134	14826	11757	13724	11467
Rybnik	4888	5516	7745	4346	4974	12398	24523	18686	21297	18743	18294
Żory	2358	2726	3548	1859	1958	4828	12619	8015	8544	10301	5169
Sosnowiecki	20028	23192	33335	18900	21727	54533	121378	92800	107141	116007	103956
powiaty <i>powiats</i>											
będziński	4335	5097	7228	4030	4515	10473	25592	20028	22021	24396	23197
zawierciański	3400	4109	6327	3655	4132	9417	19363	15890	17842	19082	18992
miasta na prawach powiatu											
<i>cities with powiat status</i>											
Dąbrowa Górnicza	3789	4131	5769	3138	3587	9485	23495	16064	19276	21876	16821
Jaworzno	2737	3198	4856	2729	3233	8385	15648	12723	15427	12456	13415
Sosnowiec	5767	6657	9155	5348	6260	16773	37280	28095	32575	38197	31531
Tyski	13641	15428	21887	12136	14125	35014	68121	50688	59842	49875	46109
powiaty <i>powiats</i>											
bieruńsko-lędzki	2024	2246	3468	1966	2300	5467	9520	8022	9124	6427	6570
mikołowski	3185	3863	5238	3054	3462	8350	15571	12850	13734	11761	12285
pszczyński	4067	4575	6908	3864	4493	10578	18245	14403	17065	11392	11403
miasto na prawach powiatu											
<i>city with powiat status</i>											
Tychy	4365	4744	6273	3252	3870	10619	24785	15413	19919	20295	15851

TABL. 35. **UDNOŚĆ W 2010 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII
POPULATION IN 2010 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Z liczby ogółem w wieku Of total numbers at age						Ludność w wieku nieprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym <i>Population at non-working age per 100 persons at working age</i>
	przedprodukcyjnym (0-17 lat) <i>pre-working (0-17 years)</i>	kobiety <i>females</i>	produkcyjnym (18-59/64 lata) <i>working (18-59/64 years)</i>	kobiety (18-59 lat) <i>females (18-59 years)</i>	poprodukcyjnym (60/65 lat i więcej) <i>post-working (60/65 and more)</i>	kobiety (60 lat i więcej) <i>females (60 and more)</i>	
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i> Podregiony Subregions	797021	388837	3020585	1452433	818276	560438	53,5
Bielski	124733	61043	420039	202576	112003	77056	56,4
powiaty <i>powiats</i>							
bielski	30745	15016	101194	48703	24909	16931	55,0
cieszyński	33964	16532	110776	53926	28938	19724	56,8
żywiecki	30510	15070	95626	45110	25105	17236	58,2
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>							
Bielsko-Biała	29514	14425	112443	54837	33051	23165	55,6
Bytomski	77141	37485	294284	140945	83135	55674	54,5
powiaty <i>powiats</i>							
lubliniecki	14281	6863	49902	23647	12575	8415	53,8
tarnogórski	23392	11390	89415	43038	25110	16582	54,2
miasta na prawach powiatu <i>cities with powiat status</i>							
Bytom	29795	14538	117057	56021	34765	23409	55,2
Piekary Śląskie	9673	4694	37910	18239	10685	7268	53,7
Częstochowski	89887	43645	341349	162968	97730	68469	55,0
powiaty <i>powiats</i>							
częstochowski	24501	11872	86212	40291	23666	16347	55,9
kłobucki	15915	7584	54142	25255	15014	10307	57,1
myszkowski	12416	6004	46080	22085	12978	8961	55,1
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>							
Częstochowa	37055	18185	154915	75337	46072	32854	53,7
Gliwicki	81138	39521	326453	157960	89200	59720	52,2
powiat <i>powiat</i>							
gliwicki	20376	10085	74619	36036	19411	12919	53,3
miasta na prawach powiatu <i>cities with powiat status</i>							
Gliwice	30200	14690	128728	61991	36544	24792	51,8
Zabrze	30562	14746	123106	59933	33245	22009	51,8

TABL. 35. **ŁUDNOŚĆ W 2010 R. (dok.)**
Stan w dniu 31 XII
POPULATION IN 2010 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Z liczby ogółem w wieku Of total numbers at age						Ludność w wieku nieprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym Population at non-working age per 100 persons at working age
	przedprodukcyjnym (0-17 lat) pre-working (0-17 years)	kobiety females	produkcyjnym (18-59/64 lata) working (18-59/64 years)	kobiety (18-59 lat) females (18-59 years)	poprodukcyjnym (60/65 lat i więcej) post-working (60/65 and more)	kobiety (60 lat i więcej) females (60 and more)	
Katowicki	125155	61231	491642	237377	144630	98988	54,9
miasta na prawach powiatu cities with powiat status							
Chorzów	19449	9475	70473	33838	22775	15697	59,9
Katowice	46170	22669	197132	95888	63524	43438	55,6
Mysłowice	13100	6424	49819	23997	11946	8124	50,3
Ruda Śląska	25801	12501	93334	44696	23815	16282	53,2
Siemianowice Śląskie	11281	5538	45918	22145	13092	8970	53,1
Świętochłowice	9354	4624	34966	16813	9478	6477	53,9
Rybnicki	117099	57184	417210	200117	103191	69384	52,8
powiaty powiats							
raciborski	18667	9107	73042	35676	18774	12569	51,3
rybnicki	14363	6957	48687	23151	11838	7992	53,8
wodzisławski	29060	14201	100167	48304	27105	18044	56,1
miasta na prawach powiatu cities with powiat status							
Jastrzębie-Zdrój	17489	8609	59309	27892	15664	10570	55,9
Rybnik	25717	12588	93175	44448	22518	15173	51,8
Żory	11803	5722	42830	20646	7292	5036	44,6
Sosnowiecki	109642	53485	471873	226150	131482	92409	51,1
powiaty powiats							
będziński	23636	11506	98124	47232	29152	20490	53,8
zawierciański	20166	9819	78341	36893	23702	16527	56,0
miasta na prawach powiatu cities with powiat status							
Dąbrowa Górnicza	19232	9346	86606	41619	21593	15209	47,1
Jaworzno	15600	7608	62816	30070	16391	11254	50,9
Sosnowiec	31008	15206	145986	70336	40644	28929	49,1
Tyski	72226	35243	257735	124340	56905	38738	50,1
powiaty powiats							
bieruńsko-lędziński	11164	5452	37973	18189	7997	5403	50,5
mikołowski	17611	8532	60829	29332	14913	10024	53,5
pszczyński	22329	10953	70742	34173	13922	9397	51,2
miasto na prawach powiatu city with powiat status							
Tychy	21122	10306	88191	42646	20073	13914	46,7

TABL. 36. RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W 2011 R.

VITAL STATISTICS IN 2011

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Małżeństwa Marriages	Urodzenia żywe Live birth	Zgony Deaths	niemowląt ^b infants ^b	Przyrost naturalny ^a Natural increase ^a	Małżeństwa Marriages	Urodzenia żywe Live birth	Zgony Deaths	niemowląt ^{bc} infants ^{bc}	Przyrost naturalny ^a Natural increase ^a
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers					na 1000 ludności ^d per 1000 population ^d				
WOJEWÓDZTWO	25495	44803	47709	270	-2906	5,5	9,7	10,3	6,0	-0,6
VOIVODSHIP										
Podregiony Subregions										
Bielski	3701	7009	6398	41	611	5,6	10,7	9,8	5,9	0,9
powiaty <i>powiats</i>										
bielski	883	1702	1430	10	272	5,6	10,8	9,1	5,9	1,7
cieszyński	965	1945	1712	14	233	5,6	11,2	9,9	7,2	1,4
żywiecki	880	1593	1568	11	25	5,8	10,5	10,3	6,9	0,2
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>										
Bielsko-Biała	973	1769	1688	6	81	5,6	10,1	9,7	3,4	0,5
Bytomski	2362	4221	4760	18	-539	5,2	9,3	10,5	4,3	-1,2
powiaty <i>powiats</i>										
lubliniecki	441	773	741	3	32	5,8	10,1	9,7	3,9	0,4
tarnogórski	708	1298	1334	5	-36	5,1	9,4	9,7	3,9	-0,3
miasta na prawach powiatu <i>cities with powiat status</i>										
Bytom	926	1585	2002	6	-417	5,1	8,7	11,0	3,8	-2,3
Piekary Śląskie	287	565	683	4	-118	4,9	9,7	11,7	7,1	-2,0
Częstochowski	2852	4734	5818	30	-1084	5,4	9,0	11,0	6,3	-2,1
powiaty <i>powiats</i>										
częstochowski	700	1216	1533	5	-317	5,2	9,0	11,4	4,1	-2,4
kłobucki	496	767	820	9	-53	5,8	9,0	9,6	11,7	-0,6
myszkowski	424	684	777	5	-93	5,9	9,5	10,8	7,3	-1,3
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>										
Częstochowa	1232	2067	2688	11	-621	5,2	8,8	11,4	5,3	-2,6
Gliwicki	2609	4493	4794	26	-301	5,3	9,1	9,7	5,8	-0,6
powiat <i>powiat</i>										
gliwicki	655	1179	1091	4	88	5,7	10,3	9,5	3,4	0,8
miasta na prawach powiatu <i>cities with powiat status</i>										
Gliwice	1013	1740	1964	12	-224	5,3	9,1	10,2	6,9	-1,2
Zabrze	941	1574	1739	10	-165	5,0	8,4	9,3	6,4	-0,9

a Różnica między liczbą urodzeń żywych i liczbą zgonów w danym okresie. b Dzieci w wieku poniżej 1 roku. c Na 1000 urodzeń żywych. d Dane tymczasowe.

a Number of live births minus deaths in a given period. b Infants less than 1 year old. c Per 1000 live births. d Preliminary data.

TABL. 36. RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W 2011 R. (dok.)

VITAL STATISTICS IN 2011 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Małżeństwa Marriages	Urodzenia żywe Live birth	Zgony Deaths	niemowląt ^b infants ^b	Przyrost naturalny ^a Natural increase ^a	Małżeństwa Marriages	Urodzenia żywe Live birth	Zgony Deaths	niemowląt ^{bc} infants ^{bc}	Przyrost naturalny ^a Natural increase ^a
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers					na 1000 ludności ^d per 1000 population ^d				
Katowicki	4173	7153	8795	54	-1642	5,5	9,4	11,6	7,6	-2,2
miasta na prawach powiatu cities with powiat status										
Chorzów	535	1046	1478	6	-432	4,8	9,3	13,1	5,7	-3,8
Katowice	1763	2662	3619	26	-957	5,8	8,7	11,9	9,8	-3,1
Mysłowice	448	760	703	6	57	6,0	10,1	9,4	7,9	0,8
Ruda Śląska	819	1449	1567	7	-118	5,7	10,1	11,0	4,8	-0,8
Siemianowice Śląskie	359	702	788	4	-86	5,1	10,0	11,2	5,7	-1,2
Świętochłowice	249	534	640	5	-106	4,6	9,9	11,9	9,4	-2,0
Rybnicki	3807	6583	5563	45	1020	6,0	10,3	8,7	6,8	1,6
powiaty powiats										
raciborski	561	924	970	6	-46	5,1	8,4	8,8	6,5	-0,4
rybnicki	523	893	682	6	211	7,0	11,9	9,1	6,7	2,8
wodzisławski	970	1685	1561	12	124	6,2	10,8	10,0	7,1	0,8
miasta na prawach powiatu cities with powiat status										
Jastrzębie-Zdrój	549	895	712	2	183	5,9	9,6	7,6	2,2	2,0
Rybnik	822	1495	1240	14	255	5,8	10,6	8,8	9,4	1,8
Żory	382	691	398	5	293	6,1	11,1	6,4	7,2	4,7
Sosnowiecki	3615	6259	8350	29	-2091	5,1	8,8	11,7	4,6	-2,9
powiaty powiats										
będziński	690	1395	1825	4	-430	4,6	9,2	12,1	2,9	-2,9
zawierciański	617	1112	1540	4	-428	5,0	9,1	12,6	3,6	-3,5
miasta na prawach powiatu cities with powiat status										
Dąbrowa Górnicza	655	1097	1460	8	-363	5,1	8,6	11,5	7,3	-2,9
Jaworzno	525	865	989	2	-124	5,5	9,1	10,4	2,3	-1,3
Sosnowiec	1128	1790	2536	11	-746	5,2	8,3	11,7	6,2	-3,4
Tyski	2376	4351	3231	27	1120	6,1	11,2	8,3	6,2	2,9
powiaty powiats										
bieruńsko-lędzki	333	670	419	5	251	5,8	11,7	7,3	7,5	4,4
mikołowski	554	1043	873	7	170	5,9	11,2	9,4	6,7	1,8
pszczyński	745	1312	792	8	520	6,9	12,2	7,4	6,1	4,8
miasto na prawach powiatu city with powiat status										
Tychy	744	1326	1147	7	179	5,7	10,2	8,8	5,3	1,4

a Różnica między liczbą urodzeń żywych i liczbą zgonów w danym okresie. b Dzieci w wieku poniżej 1 roku. c Na 1000 urodzeń żywych. d Dane tymczasowe.

a Number of live births minus deaths in a given period. b Infants less than 1 year old. c Per 1000 live births. d Preliminary data.

TABL. 37. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY W 2012 R.**
Stan w dniu 31 III
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS IN 2012
As of 31 III

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons					Stopa bezrobocia rejestrowanego ^a w % Registered unemployment rate ^a in %	Oferty pracy ^a (zgłoszone w ciągu miesiąca) Job offers ^a (declaring during a month)
	ogółem grand total	z liczby ogółem of grand total number					
		kobiety females	bez prawa do zasiłku without benefit rights	dotychczas niepracujący previously not employed	absolwenci ^a graduates ^a		
WOJEWÓDZTWO..... VOIVODSHIP Podregiony Subregions	204804	111341	173453	35832	11491	11,0	10240
Bielski	28741	15037	23229	3125	1808	10,5	1216
powiaty powiats							
bielski	5831	3118	4522	543	356	10,9	65
cieszyński	7774	3949	6402	913	538	11,2	480
żywiecki	8467	4443	6962	1264	650	15,9	302
miasto na prawach powiatu city with powiat status							
Bielsko-Biała	6669	3527	5343	405	264	6,8	369
Bytomski	23982	13258	21194	4337	1313	15,7	972
powiaty powiats							
lubliniecki	3792	1970	3183	470	305	14,1	153
tarnogórski	5873	3211	5116	1099	418	11,9	272
miasta na prawach powiatu cities with powiat status							
Bytom	11431	6402	10328	2209	426	20,1	418
Piekary Śląskie	2886	1675	2567	559	164	15,2	129
Częstochowski	33526	16340	27678	5880	1832	15,1	1006
powiaty powiats							
częstochowski	8761	4207	7266	1678	514	19,5	238
kłobucki	4750	2342	3758	809	455	14,3	235
myszkowski	5137	2560	3944	762	276	20,1	197
miasto na prawach powiatu city with powiat status							
Częstochowa	14878	7231	12710	2631	587	12,6	336
Gliwicki	19100	10903	16769	4114	720	9,7	1284
powiat powiat							
gliwicki	3669	2179	3199	962	78	10,0	62
miasta na prawach powiatu cities with powiat status							
Gliwice	7154	3926	6237	1641	159	7,3	810
Zabrze	8277	4798	7333	1511	483	13,2	412

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.

^a See methodological notes item 4.

TABL. 37. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY W 2012 R. (dok.)

Stan w dniu 31 III

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS IN 2012 (cont.)

As of 31 III

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons					Stopa bezrobocia rejestrowanego ^a w % Registered unemployment rate ^a in %	Oferty pracy ^a (zgłoszone w ciągu miesiąca) Job offers ^a (declaring during a month)
	ogółem grand total	z liczby ogółem of grand total number					
		kobiety females	bez prawa do zasiłku without benefit rights	dotychczas niepracujący previously not employed	absolwenci ^a graduates ^a		
Katowicki	28394	15618	24059	4092	1458	7,9	1801
miasta na prawach powiatu cities with powiat status							
Chorzów	5145	2737	4468	704	191	12,5	243
Katowice	10286	5426	8689	1217	555	5,0	675
Mysłowice	2896	1723	2428	471	136	9,8	149
Ruda Śląska	4348	2584	3613	764	341	9,2	243
Siemianowice Śląskie	3181	1701	2615	469	137	14,8	163
Świętochłowice	2538	1447	2246	467	98	18,6	328
Rybnicki	21584	13538	18744	4014	1642	9,7	1118
powiaty powiats							
raciborski	3209	1889	2808	362	253	9,0	257
rybnicki	2085	1352	1817	519	191	12,0	43
wodzisławski	5706	3601	4955	1153	459	11,4	280
miasta na prawach powiatu cities with powiat status							
Jastrzębie-Zdrój	3924	2471	3484	723	308	9,4	218
Rybnik	4740	3012	4073	1016	314	8,0	199
Żory	1920	1213	1607	241	117	10,5	121
Sosnowiecki	37527	19803	32174	8404	1839	14,5	2122
powiaty powiats							
będziński	7906	4225	6849	1544	402	15,7	484
zawierciański	7808	3981	6732	1404	407	17,7	417
miasta na prawach powiatu cities with powiat status							
Dąbrowa Górnicza	6843	3544	5852	893	260	12,3	760
Jaworzno	3524	2019	2898	561	381	11,8	201
Sosnowiec	11446	6034	9843	4002	389	14,6	260
Tyski	11950	6844	9606	1866	879	6,8	721
powiaty powiats							
bieruńsko-lędzki	1481	858	1157	224	131	5,7	52
mikołowski	3114	1704	2548	530	141	7,8	160
pszczyński	3362	2005	2764	662	359	7,3	83
miasto na prawach powiatu city with powiat status							
Tychy	3993	2277	3137	450	248	6,1	426

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.^a See methodological notes item 4.

TABL. 38. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG WIEKU W 2012 R.**

Stan w dniu 31 III

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY AGE IN 2012

As of 31 III

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	W wieku At age				
	poniżej 25 lat below 25 years	25–34	35–44	45–54	55 lat i więcej 55 years and more
WOJEWÓDZTWO	37349	61519	39724	41604	24608
VOIVODSHIP					
Podregiony Subregions					
Bielski	5411	8344	5651	5943	3392
powiaty <i>powiats</i>					
bielski	1038	1737	1120	1214	722
cieszyński	1694	2258	1437	1541	844
żywiecki	1891	2401	1729	1642	804
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>					
Bielsko-Biała	788	1948	1365	1546	1022
Bytomski	4660	7151	4672	4936	2563
powiaty <i>powiats</i>					
lubliniecki	936	1155	685	688	328
tarnogórski	1218	1786	1067	1189	613
miasta na prawach powiatu <i>cities with powiat status</i>					
Bytom	1964	3260	2348	2511	1348
Piekary Śląskie	542	950	572	548	274
Częstochowski	5102	9856	6723	7209	4636
powiaty <i>powiats</i>					
częstochowski	1456	2615	1745	1841	1104
kłobucki	1092	1405	881	918	454
myszkowski	975	1624	1057	991	490
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>					
Częstochowa	1579	4212	3040	3459	2588
Gliwicki	3508	5673	3630	3908	2381
powiat <i>powiat</i>					
gliwicki	784	1100	667	697	421
miasta na prawach powiatu <i>cities with powiat status</i>					
Gliwice	1065	2141	1297	1545	1106
Zabrze	1659	2432	1666	1666	854

TABL. 38. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG WIEKU W 2012 R. (dok.)**

Stan w dniu 31 III

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY AGE IN 2012 (cont.)

As of 31 III

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	W wieku At age				
	poniżej 25 lat below 25 years	25–34	35–44	45–54	55 lat i więcej 55 years and more
Katowicki	5066	8777	5463	5870	3218
miasta na prawach powiatu <i>cities with powiat status</i>					
Chorzów	896	1473	1116	1118	542
Katowice	1580	3171	1987	2186	1362
Mysłowice	561	934	536	598	267
Ruda Śląska	987	1418	739	797	407
Siemianowice Śląskie	549	988	623	660	361
Świętochłowice	493	793	462	511	279
Rybnicki	5241	6659	4030	3672	1982
powiaty <i>powiats</i>					
raciborski	736	933	521	642	377
rybnicki	585	630	337	347	186
wodzisławski	1471	1734	1070	964	467
miasta na prawach powiatu <i>cities with powiat status</i>					
Jastrzębie-Zdrój	1053	1174	905	545	247
Rybnik	1012	1531	832	904	461
Żory	384	657	365	270	244
Sosnowiecki	5932	11490	7442	7703	4960
powiaty <i>powiats</i>					
będziński	1166	2502	1640	1565	1033
zawierciański	1352	2362	1624	1594	876
miasta na prawach powiatu <i>cities with powiat status</i>					
Dąbrowa Górnicza	909	2059	1334	1478	1063
Jaworzno	838	1049	625	661	351
Sosnowiec	1667	3518	2219	2405	1637
Tyski	2429	3569	2113	2363	1476
powiaty <i>powiats</i>					
bieruńsko-lędzki	332	481	244	281	143
mikołowski	615	879	560	632	428
pszczyński	871	1018	565	617	291
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>					
Tychy	611	1191	744	833	614

TABL. 39. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA W 2012 R.**

Stan w dniu 31 III

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL IN 2012

As of 31 III

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Z wykształceniem With educational level				
	wyższym tertiary	średnim zawodowym ^a vocational secondary ^a	średnim ogólnokształcącym general secondary	zasadniczym zawodowym basic vocational	gimnazjalnym i niższym lower secondary and lower
WOJEWÓDZTWO	23658	46641	19378	57511	57616
VOIVODSHIP					
Podregiony Subregions					
Bielski	3368	6552	2775	9234	6812
powiaty <i>powiats</i>					
bielski	704	1331	452	2037	1307
cieszyński	766	1693	755	2582	1978
żywiecki	855	1924	950	2813	1925
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>					
Bielsko-Biała	1043	1604	618	1802	1602
Bytomski	1916	5213	1897	6902	8054
powiaty <i>powiats</i>					
lubliniecki	392	877	347	1129	1047
tarnogórski	636	1577	452	1765	1443
miasta na prawach powiatu <i>cities with powiat status</i>					
Bytom	653	2058	878	3130	4712
Piekary Śląskie	235	701	220	878	852
Częstochowski	4754	8357	2822	9226	8367
powiaty <i>powiats</i>					
częstochowski	1039	2141	656	2678	2247
kłobucki	567	1249	364	1546	1024
myszkowski	678	1352	503	1410	1194
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>					
Częstochowa	2470	3615	1299	3592	3902
Gliwicki	1971	3860	1868	4676	6725
powiat <i>powiat</i>					
gliwicki	375	765	354	1086	1089
miasta na prawach powiatu <i>cities with powiat status</i>					
Gliwice	981	1508	761	1686	2218
Zabrze	615	1587	753	1904	3418

^a łącznie z policealnym.^a Including post-secondary education.

TABL. 39. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA W 2012 R. (dok.)**

Stan w dniu 31 III

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL IN 2012 (cont.)

As of 31 III

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Z wykształceniem With educational level				
	wyższym tertiary	średnim zawodowym ^a vocational secondary ^a	średnim ogólnokształcącym general secondary	zasadniczym zawodowym basic vocational	gimnazjalnym i niższym lower secondary and lower
Katowicki	2994	5881	2445	7448	9626
miasta na prawach powiatu <i>cities with powiat status</i>					
Chorzów	327	888	437	1413	2080
Katowice	1516	2260	947	2290	3273
Mysłowice	318	711	232	840	795
Ruda Śląska	403	916	337	1249	1443
Siemianowice Śląskie	274	656	324	944	983
Świętochłowice	156	450	168	712	1052
Rybnicki	2322	4542	2283	6139	6298
powiaty <i>powiats</i>					
raciborski	366	667	268	880	1028
rybnicki	211	400	222	633	619
wodzisławski	604	1346	462	1817	1477
miasta na prawach powiatu <i>cities with powiat status</i>					
Jastrzębie-Zdrój	394	798	571	1015	1146
Rybnik	540	890	554	1249	1507
Żory	207	441	206	545	521
Sosnowiecki	4822	9628	3937	10093	9047
powiaty <i>powiats</i>					
będziński	986	1895	853	1785	2387
zawierciański	1033	2233	735	2350	1457
miasta na prawach powiatu <i>cities with powiat status</i>					
Dąbrowa Górnicza	878	1809	602	1969	1585
Jaworzno	499	867	564	850	744
Sosnowiec	1426	2824	1183	3139	2874
Tyski	1511	2608	1351	3793	2687
powiaty <i>powiats</i>					
bieruńsko-lędzki	224	323	138	468	328
mikołowski	318	674	359	1173	590
pszczyński	374	709	372	1021	886
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>					
Tychy	595	902	482	1131	883

^a Łącznie z policealnym.^a Including post-secondary education.

TABL. 40. MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA W OKRESIE I-III 2012 R.

DWELLINGS COMPLETED IN THE PERIOD I-III 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Mieszkania Dwellings			Powierzchnia użytkowa mieszkań w m ² Usable floor space in m ²		
		A	budownictwo indywidualne private construction		A	budownictwo indywidualne private construction
WOJEWÓDZTWO	2472	119,9	1713	305597	107,6	248397
VOIVODSHIP						
Podregiony Subregions						
Bielski	594	123,8	448	71364	113,6	61485
powiaty <i>powiats</i>						
bielski	120	106,2	120	17298	107,2	17298
cieszyński	134	101,5	128	17466	97,4	17059
żywiecki	108	124,1	108	14263	113,1	14263
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>						
Bielsko-Biała	232	156,8	92	22337	138,4	12865
Bytomski	232	121,5	125	25578	99,9	18243
powiaty <i>powiats</i>						
lubliniecki	41	68,3	41	5883	79,3	5883
tarnogórski	170	151,8	69	17145	114,3	10239
miasta na prawach powiatu <i>cities with powiat status</i>						
Bytom	17	141,7	11	1947	94,7	1518
Piekary Śląskie	4	57,1	4	603	53,5	603
Częstochowski	311	111,9	279	40767	96,7	39214
powiaty <i>powiats</i>						
częstochowski	82	70,7	82	12452	69,2	12452
kłobucki	58	120,8	58	8836	113,5	8836
myszkowski	45	121,6	45	7703	140,9	7703
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>						
Częstochowa	126	163,6	94	11776	107,8	10223
Gliwicki	264	231,6	122	27876	170,8	18638
powiat <i>powiat</i>						
gliwicki	51	106,3	51	9145	113,1	9145
miasta na prawach powiatu <i>cities with powiat status</i>						
Gliwice	185	711,5	44	16042	360,5	6914
Zabrze	28	70,0	27	2689	71,1	2579

TABL. 40. MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA W OKRESIE I-III 2012 R. (dok.)

DWELLINGS COMPLETED IN THE PERIOD I-III 2012 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Mieszkania Dwellings			Powierzchnia użytkowa mieszkań w m ² Usable floor space in m ²		
		A	budownictwo indywidualne private construction		A	budownictwo indywidualne private construction
Katowicki	305	155,6	102	33987	138,0	16289
miasta na prawach powiatu <i>cities with powiat status</i>						
Chorzów	7	35,0	1	761	40,2	183
Katowice	174	334,6	38	18674	226,8	6202
Mysłowice	60	272,7	26	6642	158,7	4653
Ruda Śląska	53	57,6	31	6207	68,6	4240
Siemianowice Śląskie	9	128,6	4	1380	145,0	688
Świętochłowice	2	66,7	2	323	100,0	323
Rybnicki	314	111,0	253	41513	103,9	35161
powiaty <i>powiats</i>						
raciborski	46	158,6	22	4928	97,6	3543
rybnicki	43	75,4	43	5360	61,1	5360
wodzisławski	56	103,7	56	9604	105,1	9604
miasta na prawach powiatu <i>cities with powiat status</i>						
Jastrzębie-Zdrój	53	176,7	34	9594	183,3	5801
Rybnik	68	93,2	68	7613	96,3	7613
Żory	48	120,0	30	4414	114,5	3240
Sosnowiecki	202	102,5	190	30452	96,7	29343
powiaty <i>powiats</i>						
będziński	76	115,2	76	12286	109,2	12286
zawierciański	31	77,5	31	4385	68,6	4385
miasta na prawach powiatu <i>cities with powiat status</i>						
Dąbrowa Górnicza	31	93,9	31	3934	87,3	3934
Jaworzno	36	112,5	36	6477	121,7	6477
Sosnowiec	28	107,7	16	3370	83,8	2261
Tyski	250	77,6	194	34060	83,1	30024
powiaty <i>powiats</i>						
bieruńsko-lędzki	48	145,5	48	7528	150,5	7528
mikołowski	75	104,2	69	12668	112,2	11881
pszczyński	52	58,4	52	7500	68,0	7500
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>						
Tychy	75	58,6	25	6364	46,6	3115

TABL. 41. PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH

PRZYGOTOWAWCZYCH W OKRESIE I-III 2012 R.

ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS IN THE PERIOD I-III 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem <i>Total</i>	o charakterze kryminalnym <i>criminal</i>	o charakterze gospodarczym <i>commercial</i>	drogowe <i>traffic</i>	Z liczby ogółem <i>Of grand total</i>		
					przeciwko życiu i zdrowiu <i>against life and health</i>	przeciwko mieniu <i>against property</i>	kradzież rzeczy <i>property theft</i>
WOJEWÓDZTWO	45755	31998	9392	2785	1543	23238	7219
VOIVODSHIP							
Podregiony Subregions							
Bielski	4696	3175	972	379	132	2654	691
powiaty <i>powiats</i>							
bielski ^a	2744	1979	473	196	74	1664	414
cieszyński	1084	717	234	103	30	530	162
żywiecki	868	479	265	80	28	460	115
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>							
Bielsko-Biała	.	.	.	.	.	.	.
Bytomski	4908	2802	1603	290	116	3037	522
powiaty <i>powiats</i>							
lubliniecki	401	232	48	54	5	180	44
tarnogórski	836	641	57	85	14	386	136
miasta na prawach powiatu <i>cities with powiat status</i>							
Bytom	2596	1579	827	110	83	1606	261
Piekary Śląskie	1075	350	671	41	14	865	81
Częstochowski	3589	2357	562	513	238	1575	486
powiaty <i>powiats</i>							
częstochowski ^a	2439	1658	382	288	86	1140	388
kłobucki	435	225	54	129	37	110	43
myszkowski	715	474	126	96	115	325	55
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>							
Częstochowa	.	.	.	.	.	.	.
Gliwicki	5456	4337	579	279	397	3102	1129
powiat <i>powiat</i>							
gliwicki ^a	2984	2247	469	139	118	1777	749
miasta na prawach powiatu <i>cities with powiat status</i>							
Gliwice	.	.	.	.	.	.	.
Zabrze	2472	2090	110	140	279	1325	380

a łącznie z miastem na prawach powiatu.

a Including city with powiat status.

Ź r ó d ł o: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Katowicach.

S o u r c e: data of the Voivodship Police Headquarters in Katowice.

TABL. 41. PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH

PRZYGOTOWAWCZYCH W OKRESIE I-III 2012 R. (dok.)

ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS IN THE PERIOD I-III 2012 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	o charakterze kryminalnym criminal	o charakterze gospodarczym commercial	drogowe traffic	Z liczby ogółem Of grand total		
					przeciwko życiu i zdrowiu against life and health	przeciwko mieniu against property	kradzież rzeczy property theft
Katowicki	11487	8677	2178	310	240	5386	2049
miasta na prawach powiatu <i>cities with powiat status</i>							
Chorzów	1988	1038	859	39	26	1042	261
Katowice	5599	5052	292	102	122	2464	1058
Mysłowice	742	582	72	58	23	459	255
Ruda Śląska	1520	1357	83	47	37	869	303
Siemianowice Śląskie	1081	331	709	34	18	217	82
Świętochłowice	557	317	163	30	14	335	90
Rybnicki	5071	3559	913	418	163	2217	700
powiaty <i>powiats</i>							
raciborski	1044	443	491	90	11	332	84
rybnicki ^a	1610	1254	171	132	83	842	279
wodzisławski	1121	864	92	117	22	435	187
miasta na prawach powiatu <i>cities with powiat status</i>							
Jastrzębie-Zdrój	705	485	124	45	25	371	84
Rybnik	.	.	.	.	.	.	.
Żory	591	513	35	34	22	237	66
Sosnowiecki	7579	4825	2146	408	184	3449	1104
powiaty <i>powiats</i>							
będziński	1832	1111	551	119	41	839	250
zawierciański	705	483	114	88	19	384	133
miasta na prawach powiatu <i>cities with powiat status</i>							
Dąbrowa Górnicza	1490	1258	144	68	40	774	296
Jaworzno	772	372	348	28	19	245	87
Sosnowiec	2780	1601	989	105	65	1207	338
Tyski	2969	2266	439	188	73	1818	538
powiaty <i>powiats</i>							
bieruńsko-lędzki	459	295	99	43	7	264	87
mikołowski	552	457	35	42	20	342	124
pszczyński	629	463	90	64	14	321	90
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>							
Tychy	1329	1051	215	39	32	891	237

a Łącznie z miastem na prawach powiatu.

a Including city with powiat status.

Ź r ó d ł o: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Katowicach.

S o u r c e: data of the Voivodship Police Headquarters in Katowice.

TABL. 42. **WSKAŹNIKI WYKRYWALNOŚCI SPRAWCÓW PRZESTĘPSTW
STWIERDZONYCH W OKRESIE I-III 2012 R.**
RATES OF DETECTABILITY OF DELINQUENTS IN ASCERTAINED
CRIMES IN THE PERIOD I-III 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	o charakterze kryminalnym criminal	o charakterze gospodarczym commercial	drogowe traffic
	w % in %			
WOJEWÓDZTWO	78,1	70,9	98,3	99,1
VOIVODSHIP				
Podregiony Subregions				
Bielski				
powiaty powiats				
bielski ^a	74,0	65,4	96,8	99,5
cieszyński	77,0	67,7	97,9	99,0
żywiecki	75,6	58,5	97,7	97,5
miasto na prawach powiatu				
city with powiat status				
Bielsko-Biała	.	.	.	.
Bytomski				
powiaty powiats				
lubliniecki	86,1	78,2	95,8	100,0
tarnogórski	79,7	76,0	87,7	97,6
miasta na prawach powiatu				
cities with powiat status				
Bytom	87,9	81,7	99,8	100,0
Piekary Śląskie	93,0	79,6	99,9	100,0
Częstochowski				
powiaty powiats				
częstochowski ^a	76,9	69,6	95,5	97,6
kłobucki	86,3	76,3	98,1	100,0
myszkowski	92,0	90,0	99,2	99,0
miasto na prawach powiatu				
city with powiat status				
Częstochowa	.	.	.	.
Gliwicki				
powiat powiat				
gliwicki ^a	75,5	69,1	98,3	100,0
miasta na prawach powiatu				
cities with powiat status				
Gliwice	.	.	.	.
Zabrze	77,7	75,2	94,5	99,3

a Łącznie z miastem na prawach powiatu.

a Including city with powiat status.

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Katowicach.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Katowice.

TABL. 42. WSKAŹNIKI WYKRYWALNOŚCI SPRAWCÓW PRZESTĘPSTW (dok.)
STWIERDZONYCH W OKRESIE I-III 2012 R.
RATES OF DETECTABILITY OF DELINQUENTS IN ASCERTAINED (cont.)
CRIMES IN THE PERIOD I-III 2012

CRIMES IN THE PERIOD 1/1/2012

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	o charakterze kryminalnym criminal	o charakterze gospodarczym commercial	drogowe traffic
	w %		in %	
Katowicki				
miasta na prawach powiatu cities with powiat status				
Chorzów	77,2	61,8	99,0	97,4
Katowice	69,2	68,1	92,6	100,0
Mysłowice	82,5	78,0	98,6	100,0
Ruda Śląska	70,6	68,2	96,4	100,0
Siemianowice Śląskie	90,9	71,1	100,0	100,0
Świętochłowice	73,6	60,0	100,0	100,0
Rybnicki				
powiaty powiats				
raciborski	86,5	69,2	99,8	98,9
rybnicki ^a	79,2	74,9	95,9	99,2
wodzisławski	77,5	73,9	93,5	100,0
miasta na prawach powiatu cities with powiat status				
Jastrzębie-Zdrój	84,8	82,5	100,0	100,0
Rybnik	.	.	.	.
Żory	88,4	87,5	94,3	100,0
Sosnowiecki				
powiaty powiats				
będziński	82,0	72,2	99,3	97,5
zawierciański	72,8	61,9	98,2	98,9
miasta na prawach powiatu cities with powiat status				
Dąbrowa Górnicza	72,1	68,3	93,1	98,5
Jaworzno	87,3	77,7	99,4	100,0
Sosnowiec	79,0	68,1	98,9	98,1
Tyski				
powiaty powiats				
bieruńsko-lędzki	82,2	74,8	99,0	100,0
mikołowski	68,9	64,2	97,1	100,0
pszczyński	74,8	66,6	97,8	100,0
miasto na prawach powiatu city with powiat status				
Tychy	74,6	69,7	96,3	97,4

a Łącznie z miastem na prawach powiatu.

a Including city with powiat status.

Ź r ó d ł o: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Katowicach.

S o u r c e: data of the Voivodship Police Headquarters in Katowice.

TABL. 43. WYPADKI DROGOWE W OKRESIE I-III 2012 R.

ROAD TRAFFIC ACCIDENTS IN THE PERIOD I-III 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Wypadki drogowe Road traffic accidents	Ofiary wypadków Road traffic casualties			Kolizje Clashes
		ogółem total	zabici fatalities	ranni injured	
WOJEWÓDZTWO	987	1283	70	1213	10531
VOIVODSHIP					
Podregiony Subregions					
Bielski	109	157	17	140	1464
powiaty <i>powiats</i>					
bielski ^a	36	49	1	48	834
cieszyński	28	31	7	24	365
żywiecki	45	77	9	68	265
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>					
Bielsko-Biała	.	.	.	.	.
Bytomski	100	124	7	117	922
powiaty <i>powiats</i>					
lubliniecki	12	13	–	13	161
tarnogórski	42	50	3	47	258
miasta na prawach powiatu <i>cities with powiat status</i>					
Bytom	34	43	3	40	397
Piekary Śląskie	12	18	1	17	106
Częstochowski	169	231	11	220	1351
powiaty <i>powiats</i>					
częstochowski ^a	140	183	6	177	1055
kłobucki	16	23	4	19	147
myszkowski	13	25	1	24	149
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>					
Częstochowa	.	.	.	.	.
Gliwicki	138	183	4	179	1170
powiat <i>powiat</i>					
gliwicki ^a	89	128	4	124	845
miasta na prawach powiatu <i>cities with powiat status</i>					
Gliwice	.	.	.	.	.
Zabrze	49	55	–	55	325

a łącznie z miastem na prawach powiatu.

a Including city with powiat status.

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Katowicach.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Katowice.

TABL. 43. WYPADKI DROGOWE W OKRESIE I-III 2012 R. (dok.)

ROAD TRAFFIC ACCIDENTS IN THE PERIOD I-III 2012 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Wypadki drogowe Road traffic accidents	Ofiary wypadków Road traffic casualties			Kolizje Clashes
		ogółem total	zabici fatalities	ranni injured	
Katowicki	163	188	10	178	1947
miasta na prawach powiatu <i>cities with powiat status</i>					
Chorzów	11	11	–	11	179
Katowice	90	98	7	91	1173
Mysłowice	11	19	1	18	183
Ruda Śląska	40	47	2	45	266
Siemianowice Śląskie	8	10	–	10	88
Świętochłowice	3	3	–	3	58
Rybnicki	97	123	3	120	1181
powiaty <i>powiats</i>					
raciborski	15	16	1	15	183
rybnicki ^a	29	43	1	42	457
wodzisławski	25	32	1	31	288
miasta na prawach powiatu <i>cities with powiat status</i>					
Jastrzębie-Zdrój	18	20	–	20	176
Rybnik	.	.	.	.	.
Żory	10	12	–	12	77
Sosnowiecki	132	173	9	164	1564
powiaty <i>powiats</i>					
będziński	14	18	5	13	337
zawierciański	37	43	1	42	226
miasta na prawach powiatu <i>cities with powiat status</i>					
Dąbrowa Górnicza	24	43	2	41	365
Jaworzno	18	23	–	23	166
Sosnowiec	39	46	1	45	470
Tyski	79	104	9	95	932
powiaty <i>powiats</i>					
bieruńsko-lędzki	13	20	1	19	118
mikołowski	11	14	3	11	246
pszczyński	25	34	3	31	230
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>					
Tychy	30	36	2	34	338

a Łącznie z miastem na prawach powiatu.

a Including city with powiat status.

Ź r ó d ł o: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Katowicach.

S o u r c e: data of the Voivodship Police Headquarters in Katowice.

TABL. 44. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W REJESTRZE REGON W 2012 R.**

Stan w dniu 31 III

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN THE REGON REGISTER IN 2012

As of 31 III

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Ogółem Grand total	A	Osoby prawne i jednostki orga- nizacyjne niemające osobowości prawnej Legal entities and organiza- tional units without legal personality	A	przedsię- biorstwa państwowe state owned enterprises	spół- dzielnie cooperatives	spółki handlowe comm- ercial companies	z udziałem kapitału zagranicz- nego with foreign capital participa- tion	spółki cywilne civil law partnerships companies	Osoby fizyczne		
										prowa- dzące działalność gospo- darczą Natural persons conducting economic activity	A	rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo agricul- ture, forestry and fishing
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	443556	98,2	112737	103,5	12	1144	35380	5943	35942	330819	96,6	4299
Podregiony Subregions												
Bielski	72037	98,8	16288	104,5	–	213	5140	1082	5618	55749	97,2	1091
powiaty <i>powiats</i>												
bielski	15825	100,3	2811	104,2	–	39	739	103	1050	13014	99,5	234
cieszyński	18592	99,1	4265	107,2		63	1241	364	1549	14327	97,0	398
żywiecki	13002	96,5	2397	102,8	–	46	484	68	779	10605	95,2	375
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>												
Bielsko-Biała	24618	98,8	6815	103,5	–	65	2676	547	2240	17803	97,1	84
Bytomski	39897	98,3	11212	103,0	3	104	2567	419	3786	28685	96,6	446
powiaty <i>powiats</i>												
lubliniecki	5702	98,4	1194	103,8	–	31	274	48	287	4508	97,1	223
tarnogórski	14001	99,1	3514	102,9	2	27	996	193	1392	10487	97,8	176
miasta na prawach powiatu <i>cities with powiat status</i>												
Bytom	16107	97,3	5465	103,0	1	38	1028	142	1755	10642	94,7	28
Piekary Śląskie	4087	99,8	1039	102,8	–	8	269	36	352	3048	98,8	19
Częstochowski	49704	98,5	10202	102,8	–	191	3282	551	2774	39502	97,4	1174
powiaty <i>powiats</i>												
częstochowski	9860	98,6	1660	101,6	–	50	368	52	376	8200	98,0	557
kłobucki	6660	100,0	1103	101,8	–	38	241	38	306	5557	99,7	299
myszkowski	7008	97,8	1186	103,5	–	27	288	37	367	5822	96,7	105
miasto na prawach powiatu..... <i>city with powiat status</i>												
Częstochowa	26176	98,2	6253	103,2	–	76	2385	424	1725	19923	96,7	213
Gliwicki	47921	99,6	15599	103,1	2	81	4138	720	4111	32322	98,0	200
powiat <i>powiat</i>												
gliwicki	8512	101,2	2036	103,3	–	30	454	79	607	6476	100,6	127
miasta na prawach powiatu <i>cities with powiat status</i>												
Gliwice	23236	99,8	8111	103,2	2	37	2611	471	2259	15125	98,1	44
Zabrze	16173	98,5	5452	102,8	–	14	1073	170	1245	10721	96,4	29

^a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.^a Excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 44. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W REJESTRZE REGON W 2012 R. (cd.)

Stan w dniu 31 III

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN THE REGON REGISTER IN 2012 (cont.)

As of 31 III

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Ogółem Grand total	A	Osoby prawne i jednostki orga- nizacyjne niemające osobowości prawnej Legal entities and organiza- tional units without legal personality	Osoby fizyczne						Osoby fizyczne		
				A	przedsię- biorstwa państwowe state owned enterprises	spół- dzielnie cooperatives	spółki handlowe comme- rcial companies	z udziałem kapitału zagranicz- nego with foreign capital participa- tion	spółki cywilne civil law partnerships companies	prowa- dzące działalność gospo- darczą Natural persons conducting economic activity	A	rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo agricul- ture, forestry and fishing
Katowicki	80134	97,2	24678	104,3	1	177	10248	1606	7002	55456	94,3	166
miasta na prawach powiatu cities with powiat status												
Chorzów	10921	94,4	2868	103,6	-	21	986	157	865	8053	91,5	21
Katowice	42675	99,3	15458	104,9	1	105	7378	1172	3828	27217	96,5	66
Mysłowice	6781	92,6	1723	104,9	-	19	583	82	632	5058	89,1	22
Ruda Śląska	9579	95,3	2246	103,1	-	13	614	98	830	7333	93,2	39
Siemianowice Śląskie	6311	95,7	1465	101,2	-	11	457	65	548	4846	94,1	10
Świętochłowice	3867	97,3	918	105,3	-	8	230	32	299	2949	95,0	8
Rybnicki	48317	99,6	11145	102,6	3	126	3017	446	3965	37172	98,7	449
powiaty powiats												
raciborski	8337	100,7	2389	101,7	2	42	584	135	655	5948	100,4	151
rybnicki	5103	100,2	902	102,3	-	8	171	25	309	4201	99,7	85
wodzisławski	10608	98,9	2153	102,7	-	31	514	79	788	8455	98,0	86
miasta na prawach powiatu cities with powiat status												
Jastrzębie-Zdrój	5867	98,7	1377	102,0	-	9	322	28	516	4490	97,7	12
Rybnik	13168	99,4	3169	103,2	1	26	1064	121	1213	9999	98,3	89
Żory	5234	99,7	1155	103,3	-	10	362	58	484	4079	98,7	26
Sosnowiecki	68975	96,4	15226	102,4	3	160	4180	630	5739	53749	94,9	373
powiaty powiats												
będziński	15348	96,3	3454	101,5	-	41	868	122	1226	11894	94,9	104
zawierciański	10527	98,2	1996	101,7	-	41	387	41	716	8531	97,4	146
miasta na prawach powiatu cities with powiat status												
Dąbrowa Górnicza	11874	93,6	2916	104,3	1	22	1027	135	1047	8958	90,6	24
Jaworzno	7764	99,2	1994	100,5	-	21	474	144	709	5770	98,7	19
Sosnowiec	23462	96,3	4866	103,0	2	35	1424	188	2041	18596	94,7	80
Tyski	36571	98,9	8387	104,1	-	92	2808	489	2947	28184	97,5	400
powiaty powiats												
bieruńsko-lędzki	4123	97,7	938	101,3	-	11	221	40	259	3185		46
mikołowski	8562	99,7	2029	104,4	-	26	732	125	714	6533	96,7	78
pszczyński	10561	98,6	2245	104,2	-	27	613	74	873	8316	98,3	229
miasto na prawach powiatu city with powiat status											97,1	
Tychy	13325	99,1	3175	104,6	-	28	1242	250	1101	10150	97,5	47

^a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.^a Excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 44. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ ^a W REJESTRZE REGON W 2012 R. (cd.)

Stan w dniu 31 III

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY ^a IN THE REGON REGISTER IN 2012 (cont.)

As of 31 III

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	przemysł ^b industry ^b	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	budow- nictwo construction	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka, magazynowa transportation and storage	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	informacja i komunikacja information and communication	działalność finansowa i ubezpie- czeniowa financial and insurance activities	obsługa rynku nierucho- mości ^Δ real estate activities	działalność profesjonalna, naukowa i techniczna professional, scientific and technical activities	administro- wanie i dział- ność wspiera- jąca ^Δ administrative and support service activities	działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją arts, enter- tainment and recreation
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	32819	31703	42459	105655	26521	11233	8234	14304	3782	29683	8613	3767
Podregiony Subregions												
Bielski	6265	6107	8663	15804	3987	2575	1276	2140	569	4735	1548	686
powiaty <i>powiats</i>												
bielski	1648	1586	2146	3766	1006	546	262	489	125	947	364	144
cieszyński	1456	1412	2347	3949	965	956	262	504	121	1115	397	213
żywiecki	1441	1424	2054	3006	693	533	158	322	56	612	217	113
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>												
Bielsko-Biała	1720	1685	2116	5083	1323	540	594	825	267	2061	570	216
Bytomski	2810	2724	3877	9033	2339	912	700	1310	308	2452	744	332
powiaty <i>powiats</i>												
lubliniecki	585	563	775	1300	310	143	97	156	36	278	98	49
tarnogórski	1140	1106	1435	3196	836	338	261	395	137	941	290	102
miasta na prawach powiatu <i>cities with powiat status</i>												
Bytom	816	794	1351	3493	908	345	259	616	106	1008	282	145
Piekary Śląskie	269	261	316	1044	285	86	83	143	29	225	74	36
Częstochowski	6579	6401	4577	13073	2711	948	692	1486	395	2931	715	348
powiaty <i>powiats</i>												
częstochowski	1529	1469	1170	2614	551	191	94	225	40	427	120	63
kłobucki	977	954	940	1731	398	107	65	181	24	303	77	28
myszkowski	1177	1146	610	2137	432	165	81	196	30	297	89	37
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>												
Częstochowa	2896	2832	1857	6591	1330	485	452	884	301	1904	429	220
Gliwicki	2521	2434	3935	10137	2758	870	1047	1510	431	3310	778	399
powiat <i>powiat</i>												
gliwicki	622	603	983	2172	497	210	162	246	50	459	138	74
miasta na prawach powiatu <i>cities with powiat status</i>												
Gliwice	1188	1150	1759	4314	1139	397	594	797	269	1973	401	194
Zabrze	711	681	1193	3651	1122	263	291	467	112	878	239	131

^a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 11.^a Excluding persons tending private farms in agriculture. ^b See general notes item 11.

TABL. 44. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ ^a W REJESTRZE REGON W 2012 R. (dok.)

Stan w dniu 31 III

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY ^a IN THE REGON REGISTER IN 2012 (cont.)

As of 31 III

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	przemysł ^b industry ^b	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	budow- nictwo constru- ction	handel; naprawa pojazdów samocho- -dowych trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka, magazynowa transportation and storage	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	informacja i komunikacja information and communication	działalność finansowa i ubezpie- czeniowa financial and insurance activities	obsługa rynku nierucho- mości ^Δ real estate activities	działal- ność profesjo- nalna, naukowa i techniczna professional, scientific and technical activities	administro- wanie i działal- ność wspiera- jąca ^Δ administrative and support service activities	działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją arts, enter- tainment and recreation
Katowicki	4107	3914	5794	17327	4911	1864	1790	2644	808	5925	1849	707
miasta na prawach powiatu cities with powiat status												
Chorzów	562	539	956	2638	823	302	227	425	97	690	272	111
Katowice	1937	1846	2341	7958	2095	873	1013	1264	519	3550	1016	350
Mysłowice	375	354	636	1600	515	175	140	210	56	484	145	68
Ruda Śląska	605	574	824	2592	758	217	180	369	70	551	174	91
Siemianowice Śląskie	411	395	643	1553	433	184	140	241	40	433	146	61
Świętochłowice	217	206	394	986	287	113	90	135	26	217	96	26
Rybnicki	3350	3248	5318	12099	2715	1421	850	1505	378	3027	893	480
powiaty powiats												
raciborski	648	631	968	1714	356	199	127	188	65	532	178	64
rybnicki	471	454	632	1384	372	166	75	132	27	270	82	57
wodzisławski	831	802	1151	2754	666	370	182	327	63	617	166	103
miasta na prawach powiatu cities with powiat status												
Jastrzębie-Zdrój	295	282	505	1633	318	176	130	255	65	327	115	54
Rybnik	819	798	1415	3225	715	324	231	417	117	954	258	153
Żory	286	281	647	1389	288	186	105	186	41	327	94	49
Sosnowiecki	4425	4209	6261	19652	4843	1695	1216	2468	569	4637	1348	508
powiaty powiats												
będziński	1005	961	1385	4316	1185	376	247	519	124	993	282	97
zawierciański	922	880	1120	3323	574	279	154	330	77	602	164	90
miasta na prawach powiatu cities with powiat status												
Dąbrowa Górnicza	731	677	1108	3225	794	291	214	396	109	791	230	80
Jaworzno	507	472	680	1915	536	150	134	273	55	490	209	57
Sosnowiec	1260	1219	1968	6873	1754	599	467	950	204	1761	463	184
Tyski	2762	2666	4034	8530	2257	948	663	1241	324	2666	738	307
powiaty powiats												
bieruńsko-lędziński	362	351	409	1043	264	97	80	115	24	242	81	36
mikołowski	742	714	858	1916	575	232	151	273	86	596	172	65
pszczyński	883	854	1670	2433	532	296	138	276	66	616	208	90
miasto na prawach powiatu city with powiat status												
Tychy	775	747	1097	3138	886	323	294	577	148	1212	277	116

^a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 11.^a Excluding persons tending private farms in agriculture. ^b See general notes item 11.

PODSTAWOWE DANE OGÓLNOPOLSKIE

BASIC DATA FOR POLAND

TABL. 45. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE

SELECTED INDICATORS FOR POLAND

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Produkt Krajowy Brutto ^a Gross Domestic Produkt ^a	wartość dodana brutto gross value added	Stopa bezrobocia rejestro- wanego ^{bc} w % Registered unemploy- ment rate ^{bc} in %	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia Average monthly wages and salaries							
					w gospodarce narodowej ^{ad} in national economy ^{ad}				w sektorze przedsiębiorstw in enterprise sector			
					brutto gross		brutto bez nagród rocznych ^e gross excluding annual bonuses ^e		brutto gross		brutto bez wypłat z zysku gross exclusive payment from profit	
					w zł in zł	A	w zł in zł	A	w zł in zł	A	w zł in zł	A
2010	I–XII	103,9	103,8*	12,4	3224,13	103,9	3183,61	104,0	3434,62	103,3	3430,73	103,3
2011	I–XII	104,3	104,1	12,5	3399,52	105,4	3353,56	105,3	3604,68	105,0	3597,87	104,9
2010	X–XII	104,6*	104,4*	12,4	3438,21	106,0	3436,50	106,2	3605,74	104,3	3604,80	104,3
2011	I–III	104,5	104,3*	13,3	3466,33	104,5	3300,71	104,6	3478,91	104,1	3478,30	104,1
	IV–VI	104,2*	104,1*	11,9	3366,11	105,3	3357,98	105,2	3573,27	105,0	3560,83	104,9
	VII–IX	104,2	103,9*	11,8	3416,00	106,6	3407,29	106,5	3593,42	106,1	3580,35	106,0
	X–XII	104,4	104,0	12,5	3586,75	104,3	3584,53	104,3	3771,08	104,6	3769,83	104,6
2012	I–III	.	.	13,3	3646,09	105,2	.	.	3664,16	105,3	3663,46	105,3
2011	I	.	.	13,1	.	.	.	.	3391,59	105,0	3391,30	105,0
	II	.	.	13,4	.	.	.	.	3422,14	104,1	3421,64	104,1
	III	104,5	104,3*	13,3	3466,33	104,5	3300,71	104,6	3633,54	104,0	3632,50	104,0
	IV	.	.	12,8	.	.	.	.	3597,84	105,9	3592,58	105,8
	V	.	.	12,4	.	.	.	.	3483,99	104,1	3471,78	104,0
	VI	104,2*	104,1*	11,9	3366,11	105,3	3357,98	105,2	3600,47	105,8	3582,87	105,7
	VII	.	.	11,8	.	.	.	.	3611,56	105,2	3571,92	104,5
	VIII	.	.	11,8	.	.	.	.	3591,23	105,4	3588,61	105,4
	IX	104,2	103,9*	11,8	3416,00	106,6	3407,29	106,5	3581,94	105,2	3581,56	105,3
	X	.	.	11,8	.	.	.	.	3617,16	105,1	3616,77	105,1
	XI	.	.	12,1	.	.	.	.	3682,19	104,4	3681,86	104,4
	XII	104,4	104,0	12,5	3586,75	104,3	3584,53	104,3	4015,37	104,4	4012,39	104,3
2012	I	.	.	13,2	.	.	.	.	3666,41	108,1	3665,37	108,1
	II	.	.	13,5	.	.	.	.	3568,32	104,3	3568,15	104,3
	III	.	.	13,3	.	.	.	.	3770,66	103,8	3769,47	103,8

a Dane kwartalne; patrz uwagi ogólne pkt 19. b Stan w końcu okresu. c Udział bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo. d Dane dotyczą pełnej zbiorowości. e Dotyczy wypłat z tytułu udziału w zysku i nadwyżce bilansowej w spółdzielniach oraz dodatkowych wynagrodzeń rocznych dla pracowników jednostek sfery budżetowej.

a Quarterly data; see general notes item 19. b End of period. c Ratio of unemployed persons to the economically active civil population. d Data covers complete statistical population. e Concerns payments from profit and balance surplus in cooperatives as well as annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities.

TABL. 45. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (cd.)

SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100 C - grudzień roku poprzedniego = 100 December of previous year = 100		Wskaźnik cen Price indices											
		towarów i usług konsumpcyjnych ^a of consumer goods and services ^a			produkcji sprzedanej przemysłu ^b of sold production of industry ^b								
					ogółem total			górnictwo i wydobywanie mining and quarrying			przetwórstwo przemysłowe manufacturing		
		A	B	C	A	B	C	A	B	C	A	B	C
2010	I–XII	102,6	x	101,9	102,1	x	.	117,8	x	.	100,8	x	.
2011	I–XII	104,3	x	102,9	107,6	x	.	116,8	x	.	107,5	x	.
2010	X–XII	102,9	100,9	102,9	104,9	100,7	.	120,0	105,1	.	103,8	100,3	.
2011	I–III	103,8	102,1	101,6	107,7	102,7	.	122,2	105,8	.	107,3	102,7	.
	IV–VI	104,6	101,5	103,1	106,9	102,1	.	120,6	103,9	.	106,6	102,2	.
	VII–IX	104,1	99,6	102,8	107,0	101,5	.	116,5	100,8	.	106,9	101,5	.
	X–XII	104,6	101,3	104,1	108,6	102,1	.	108,9	98,3	.	109,4	102,6	.
2012	I–III	104,1	101,7	101,2	106,1	100,3	.	105,9	102,9	.	106,4	99,9	.
2011	I	103,6	101,2	101,2	106,2	100,4	100,4	120,2	100,0	100,0	105,3	100,3	100,3
	II	103,6	100,2	101,4	107,5	101,2	101,6	124,0	102,1	102,1	107,0	101,3	101,6
	III	104,3	100,9	102,3	109,5	101,6	103,2	122,4	99,9	102,0	109,5	102,0	103,6
	IV	104,5	100,5	102,9	108,8	100,7	103,9	122,7	104,2	106,3	108,6	100,6	104,2
	V	105,0	100,6	103,5	106,3	99,7	103,6	119,6	98,3	104,5	105,9	99,7	103,9
	VI	104,2	99,6	103,1	105,6	100,3	103,9	119,5	100,8	105,3	105,2	100,3	104,2
	VII	104,1	99,7	102,8	105,9	100,4	104,3	119,0	101,2	106,6	105,4	100,3	104,5
	VIII	104,3	100,0	102,7	106,8	100,6	104,9	116,2	99,1	105,6	106,6	100,7	105,2
	IX	103,9	100,1	102,8	108,4	101,7	106,7	114,3	100,8	106,4	108,7	101,9	107,2
	X	104,3	100,7	103,5	108,5	100,1	106,8	110,3	96,4	102,6	109,2	100,4	107,6
	XI	104,8	100,7	104,2	109,1	100,9	107,8	110,6	101,9	104,5	109,9	100,9	108,6
	XII	104,6	100,4	104,6	108,2*	100,4*	108,2*	105,9*	101,3*	105,9*	109,0*	100,3	109,0*
2012	I	104,1	100,7	100,7	107,9	100,1	100,1	108,0	101,9	101,9	108,5	99,8	99,8
	II	104,3	100,4	101,1	106,0	99,5	99,6	105,0	99,3	101,2	106,3	99,3	99,1
	III	103,9	100,5	101,7	104,5	100,1	99,7	104,8	99,7	101,0	104,4	100,2	99,3

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 16. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 15.

a See methodological notes item 16. b See methodological notes item 15.

TABL. 45. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (cd.)

SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS		Wskaźnik cen (dok.) Price indices (cont.)									Średnia cena skupu za 1 dt w zł (bez siewnego) Average procurement price per 1 dt in zł (excluding sowing seed)	
		produkcji sprzedanej przemysłu ^a (dok.) of sold production of industry ^a (cont.)						produkcji budowlano-montażowej ^a of construction and assembly production ^a				
		wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply			dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities							
		A	B	C	A	B	C					
		A	B	C	A	B	C	A	B	C		
2010	I–XII	103,3	x	.	106,1	x	.	99,9	x	.	59,84	42,12
2011	I–XII	103,5	x	.	105,5	x	.	101,0	x	.	81,99*	74,24*
2010	X–XII	105,1	101,1	.	105,8	101,0	.	100,1	100,0	.	59,84 ^b	42,12 ^b
2011	I–III	104,1	100,9	.	106,6	103,0	.	100,4	100,2	.	91,45	77,29
	IV–VI	103,2	100,2	.	105,0	100,6	.	100,7	100,5	.	93,70 ^b	77,61 ^b
	VII–IX	103,7	101,4	.	105,8	101,1	.	101,4	100,7	.	84,66 ^b	74,18 ^b
	X–XII	102,9	100,3	.	104,6	99,8	.	101,7	100,3	.	81,99 ^{b*}	74,24 ^{b*}
2012	I–III	103,6	101,6	.	104,8	103,3	.	101,4	99,9	.	79,39	80,61
2011	I	105,0	100,7	100,7	106,8	102,4	102,4	100,3	100,1	100,1	88,90	73,51
	II	103,7	100,2	100,9	106,9	100,3	102,7	100,4	100,1	100,2	93,54	79,02
	III	103,7	100,1	101,0	106,2	99,7	102,4	100,6	100,2	100,4	91,47	77,71
	IV	103,7	100,0	101,0	104,7	100,3	102,7	100,6	100,2	100,6	94,83	74,99
	V	103,5	100,0	101,0	104,6	100,3	103,0	100,7	100,2	100,8	99,22	79,22
	VI	102,4	100,1	101,1	105,6	100,7	103,7	100,8	100,3	101,1	99,07	80,10
	VII	103,3	101,0	102,1	106,4	100,4	104,1	101,1	100,2	101,3	86,16	73,59
	VIII	103,8	100,5	102,6	106,3	100,2	104,3	101,4	100,3	101,6	75,48	68,40
	IX	104,0	100,1	102,7	104,9	100,0	104,3	101,6	100,1	101,7	76,77	75,07
	X	102,8	100,0	102,7	104,7	99,6	103,9	101,6	100,1	101,8	75,35	86,62
	XI	102,9	100,1	102,8	104,3	99,8	103,7	101,7	100,0	101,8	74,75	78,56
	XII	102,8	100,0	102,8	104,6	100,9	104,6	101,8	100,0	101,8	75,91	79,99
2012	I	103,6	101,4	101,4	104,4	102,1	102,1	101,5	99,9	99,9	78,25	78,04
	II	103,6	100,2	101,6	104,7	100,6	102,7	101,4	99,9	99,8	79,45	81,17
	III	103,6	100,1	101,7	105,4	100,5	103,2	101,3	100,0	99,8	80,25	82,09

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 15. ^b Dane za okresy narastające; od początku roku.^a See methodological notes item 15. ^b Data on accrued base; from the beginning of the year.

TABL. 45. **WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (dok.)**
SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

Okresy Periods A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		Produkcja sprzedana ^a <i>Sold production ^a</i>				Nakłady inwestycyjne ^{bc} <i>Investment outlays ^{bc}</i>	Wynik budżetu państwa ^b w mln zł <i>State budget in balance ^b in mln zł</i>
		przemysłu ^d <i>industry ^d</i>		budowlano-montażowej <i>construction and assembly</i>			
		A	B	A	B	A	
2010	I–XII	109,0 ^e	x	104,6 ^e	x	100,2 ^e	-44591,1
2011	I–XII	.	x	.	x	.	-25112,9
2010	X–XII	107,5	102,9	x	x	96,8	x
2011	I–III	109,1	97,9	x	x	102,6	x
	IV–VI.....	105,8	103,1	x	x	109,0	x
	VII–IX.....	106,1	102,1	x	x	112,0	x
	X–XII	109,7	106,4	x	x	110,8	x
2012	I–III.....	104,9	93,6	x	x	.	x
2011	I.....	110,3	93,7	111,0	30,7	.	-2762,0
	II.....	110,5	103,3	118,7	111,5	.	-14409,2
	III.....	106,8	115,2	124,2	142,4	102,6	-17499,7
	IV.....	106,7	90,7	115,6	109,7	.	-21585,5
	V	107,8	102,7	123,9	125,9	.	-23728,3
	VI.....	102,0	101,0	117,0	117,6	109,0	-20222,2
	VII.....	101,8	94,0	116,5	96,6	.	-21083,6
	VIII	107,9	104,1	110,8	101,5	.	-20680,7
	IX.....	107,4	112,6	118,1	118,3	112,0	-21888,5
	X.....	106,4	97,6	108,9	95,7	.	-22470,4
	XI.....	108,5	100,5	113,0	92,5	.	-21573,4
	XII.....	107,7	95,1	114,6	140,6	110,8	-25112,9
2012	I.....	109,1	95,0	132,2	35,5	.	-5301,8
	II.....	104,8	99,2	112,0	94,5	.	-16515,6
	III.....	100,7	110,7	103,5	131,6	.	-22956,8

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 23. **b** Dane za okresy narastające. **c** Patrz uwagi ogólne pkt 19. **d** Patrz uwagi ogólne pkt 11. **e** Dane dotyczą pełnej zbiorowości.

a See methodological notes item 23. **b** Data on accrued base. **c** See general notes item 19. **d** See general notes item 11. **e** Data covers complete statistical population.

TABL. 46. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH

BASIC DATA ON VOIVODSHIPS

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ruch naturalny ludności w 2011 r. <i>Vital statistics in 2011</i>									
	Małżeństwa <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>	nie- mowląt ^b <i>infants^b</i>	Przyrost naturalny ^a <i>Natural increase^a</i>	Małżeństwa <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>	nie- mowląt ^{bc} <i>infants^{bc}</i>	Przyrost naturalny ^a <i>Natural increase^a</i>
	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>					na 1000 ludności ^d <i>per 1000 population^d</i>				
POLSKA	206471	388416	375501	1836	12915	5	10,17	9,83	4,73	0,34
POLAND										
Dolnośląskie	15106	27660	29396	155	-1736	5	9,62	10,23	5,60	-0,60
Kujawsko-pomorskie.....	11299	20971	19663	126	1308	5	10,14	9,50	6,01	0,63
Lubelskie	12150	21363	22981	95	-1618	6	9,92	10,67	4,45	-0,75
Lubuskie	5203	10421	9648	58	773	5	10,29	9,53	5,57	0,76
Łódzkie.....	12640	23952	30816	107	-6864	5	9,46	12,17	4,47	-2,71
Małopolskie	18484	35524	29727	152	5797	6	10,76	9,00	4,28	1,76
Mazowieckie	27506	57258	53080	195	4178	5	10,92	10,12	3,41	0,80
Opolskie	5210	8686	9719	33	-1033	5	8,47	9,48	3,80	-1,01
Podkarpackie	12323	21130	18214	112	2916	6	10,01	8,63	5,30	1,38
Podlaskie	6294	11155	11647	54	-492	5	9,37	9,79	4,84	-0,41
Pomorskie	12351	25059	19332	103	5727	6	11,18	8,63	4,11	2,56
Śląskie	25495	44803	47709	270	-2906	6	9,67	10,30	6,03	-0,63
Świętokrzyskie	6881	11600	13725	70	-2125	5	9,14	10,81	6,03	-1,67
Warmińsko-mazurskie.....	7643	14750	12940	70	1810	5	10,32	9,05	4,75	1,27
Wielkopolskie	19274	38082	30755	139	7327	6	11,14	8,99	3,65	2,14
Zachodniopomorskie	8612	16002	16149	97	-147	5	9,46	9,55	6,06	-0,09

a Różnica między liczbą urodzeń żywych i liczbą zgonów w danym okresie. **b** Dzieci w wieku poniżej 1 roku. **c** Na 1000 urodzeń żywych. **d** Dane tymczasowe.

a Number of live births minus deaths in a given period. **b** Infants less than 1 year old. **c** Per 1000 live births. **d** Provisional data.

TABL. 46. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)

BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Bezrobotni zarejestrowani – stan w końcu marca 2012 r. Registered unemployed persons – end of March 2012			Udział osób bez prawa do zasiłku w ogólnej liczbie bezrobotnych Share of people without the right to benefits in the total number of unemployed	Liczba zarejestro- wanych bezro- botnych na 1 ofertę pracy – w marcu 2012 r. Number of unemployed persons, registered per 1 job advertisement – in March 2012	Bezrobotni – w marcu 2012 r. Unemployed persons – in March 2012	
	ogółem grand total		w % cywilnej ludności aktywnej zawodowo ^a in % of civil economically active population ^a			nowo zarejestrowani newly registered	wyrejestrowani removed from unemployment rolls
	w tysiącach in thousand	XII 2011=100		w % in %		w tysiącach in thousand	
POLSKA	2141,9	108,0	13,3	83,1	50	193,7	219,9
<i>POLAND</i>							
Dolnośląskie	156,9	109,3	13,4	80,6	35	16,7	18,2
Kujawsko-pomorskie.....	149,5	107,1	17,8	81,2	53	12,8	14,8
Lubelskie	132,0	107,8	14,1	89,7	86	9,4	11,7
Lubuskie	63,8	108,0	16,3	79,5	36	7,3	8,6
Łódzkie.....	152,8	110,2	13,8	82,9	68	13,7	13,7
Małopolskie	158,2	109,0	11,3	83,5	46	13,5	14,6
Mazowieckie	265,8	107,7	10,6	83,6	58	22,3	23,6
Opolskie	52,4	109,0	14,3	84,1	30	5,0	6,2
Podkarpackie	153,2	104,8	16,3	84,9	76	10,7	13,9
Podlaskie	69,1	104,8	14,7	87,0	107	5,3	7,0
Pomorskie	115,4	108,2	13,3	80,3	55	11,8	13,5
Śląskie	204,8	110,0	11,0	84,7	27	22,1	23,5
Świętokrzyskie	88,2	106,0	16,0	82,3	104	6,8	8,6
Warmińsko-mazurskie.....	114,5	106,7	21,1	80,6	106	9,6	11,1
Wielkopolskie	148,6	110,1	10,0	81,2	42	15,6	17,6
Zachodniopomorskie	116,8	107,2	18,5	81,8	58	11,3	13,4

^a Szacowanej na koniec każdego miesiąca.^a Estimated as of the end of each month.

TABL. 46. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)

BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ceny wybranych produktów rolnych i zwierząt gospodarskich uzyskiwane przez rolników na targowiskach – w marcu 2012 r. Marketplace prices of selected agricultural products and livestock – in March 2012							
	ziarno pszenicy wheat grain		ziarno żyta rye grain		ziemniaki jadalne edible potatoes		prosię na chów piglet	
	w zł za 1dt in zł per dt	III 2011=100	w zł za 1dt in zł per dt	III 2011=100	w zł za 1dt in zł per dt	III 2011=100	w zł za 1 szt in zł per head	III 2011=100
POLSKA	90,69	91,5	82,70	104,3	61,21	41,9	170,94	164,5
<i>POLAND</i>								
Dolnośląskie	83,33	78,1	.	x	63,66	41,9	.	x
Kujawsko-pomorskie	91,39	103,5	76,25	109,9	58,60	40,9	153,13	150,5
Lubelskie	84,63	88,5	74,00	103,7	63,09	55,7	164,44	177,5
Lubuskie	97,78	102,9	87,50	95,5	66,12	39,6	.	x
Łódzkie	95,47	97,0	89,79	116,7	47,79	32,8	169,00	174,9
Małopolskie	89,14	84,9	89,06	97,6	56,41	36,4	204,86	174,3
Mazowieckie	91,43	94,2	77,20	104,7	62,44	47,8	154,53	164,6
Opolskie	90,00	84,4	.	x	59,18	34,9	.	x
Podkarpackie	88,57	79,2	86,67	104,4	68,83	43,3	196,25	198,7
Podlaskie	93,72	96,3	83,48	108,4	64,33	55,9	159,67	161,1
Pomorskie	90,00	90,9	.	x	71,19	51,5	155,00	161,5
Śląskie	93,22	91,1	90,00	100,0	63,38	35,0	214,00	156,6
Świętokrzyskie	83,71	84,1	75,35	100,8	48,62	38,9	178,41	196,9
Warmińsko-mazurskie	91,88	97,7	86,00	x	86,26	59,1	155,83	80,4
Wielkopolskie	96,74	97,0	87,11	104,7	56,92	36,3	155,33	160,9
Zachodniopomorskie	87,86	105,1	78,00	133,1	71,62	47,8	.	x

TABL. 46. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)

BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Zwierzęta gospodarskie – stan w końcu miesiąca Livestock – end of month							
	XII 2011				XI 2011			
	bydło cattle		krowy cows		trzoda chlewna pigs		lochy na chów sows for breeding	
	w tysiącach sztuk in thousand heads	XII 2010=100	w tysiącach sztuk in thousand heads	XII 2010=100	w tysiącach sztuk in thousand heads	XI 2010=100	w tysiącach sztuk in thousand heads	XI 2010=100
POLSKA	5500,9	98,9	2568,0*	97,4	13056,4*	88,4	1124,9*	84,7
<i>POLAND</i>								
Dolnośląskie.....	90,8	97,9	41,7	98,8	252,9	68,1	30,3	76,6
Kujawsko-pomorskie.....	446,6	97,4	168,0*	92,7	1526,3*	85,8	156,7	83,5
Lubelskie	351,4	101,6	171,8*	99,0	794,5	82,2	59,2	68,4
Lubuskie	64,9	113,4	29,2	118,4	190,4	114,2	16,3	106,9
Łódzkie	459,0	94,3	219,7	95,9	1139,6	88,7	89,9	86,4
Małopolskie	167,2	89,8	93,3	83,7	296,5	92,2	29,0	77,5
Mazowieckie	974,5	97,3	526,1	98,5	1178,9*	85,6	96,8*	80,6
Opolskie	118,5	103,6	50,0	106,1	549,8	82,9	48,4	85,0
Podkarpackie	97,0	90,8	64,7	88,7	183,6	83,4	17,1	85,2
Podlaskie	895,0	97,4	455,8	95,9	467,4	82,8	37,2	75,4
Pomorskie	187,4	105,1	78,3	111,7	786,8	86,1	72,8	80,9
Śląskie	106,7	88,1	45,4	90,5	287,4	89,0	24,5*	84,6
Świętokrzyskie	165,0	99,7	74,4	90,7	299,4*	78,1	33,0*	82,4
Warmińsko-mazurskie.....	427,8	103,5	213,6	106,3	608,6	90,4	60,9	92,8
Wielkopolskie	851,1	103,3	293,5*	96,8	4137,2	93,6	315,9	90,4
Zachodniopomorskie	98,0	107,4	42,5*	112,1	357,1*	103,0	36,9	100,5

TABL. 46. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)

BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Przemysł ^a <i>Industry^a</i>						Budownictwo <i>Construction</i>					
	I-III 2012											
	produkcja sprzedana <i>sold production</i>		przeciętne zatrudnienie <i>average paid employment</i>		przeciętne wynagrodzenia miesięczne brutto <i>average monthly gross wages and salaries</i>		produkcja sprzedana <i>sold production</i>		przeciętne zatrudnienie <i>average paid employment</i>		przeciętne wynagrodzenia miesięczne brutto <i>average monthly gross wages and salaries</i>	
	w mln zł <i>in mln zł</i>	I-III 2011= =100	w tys. <i>in thous.</i>	I-III 2011= =100	w zł <i>in zł</i>	I-III 2011= =100	w mln zł <i>in mln zł</i>	I-III 2011= =100 ^b	w tys. <i>in thous.</i>	I-III 2011= =100	w zł <i>in zł</i>	I-III 2011= =100
POLSKA	281468,5	104,9	2478	99,5	3744,00	106,6	29834,8	114,3	481	105,0	3616,98	104,0
<i>POLAND</i>												
Dolnośląskie	26110,6	105,4	207	97,8	3798,99	104,4	1888,9	114,8	34	101,8	3881,82	107,1
Kujawsko-pomorskie	12445,9	110,0	126	98,7	3176,00	107,6	1001,6	114,4	24	103,2	2991,37	102,6
Lubelskie	7402,8	109,3	90	98,8	3544,27	106,8	821,8	129,4	20	107,3	2914,63	104,5
Lubuskie	6224,2	93,9	65	97,6	3198,72	106,7	279,3	75,7	8	106,4	2802,75	98,2
Łódzkie	16531,1	118,2	172	98,4	3468,55	106,6	1128,8	106,9	24	105,8	3042,96	101,8
Małopolskie	18207,8	105,5	180	102,1	3699,98	107,9	2430,7	110,4	46	104,2	3118,11	98,2
Mazowieckie	58475,9	103,6	328	100,9	4375,32	106,2	9908,0	116,8	102	113,6	4924,05	101,4
Opolskie.....	5119,0	105,2	55	97,5	3401,55	104,0	452,2	96,0	8	95,2	3173,02	104,9
Podkarpackie	8706,0	107,2	120	100,0	3078,88	105,9	902,5	115,8	21	108,7	2799,38	98,2
Podlaskie	4558,2	111,4	47	100,3	3123,01	106,2	672,3	121,0	10	102,7	3564,17	108,4
Pomorskie	18832,2	105,3	130	97,4	3738,75	108,6	1575,5	118,3	31	102,2	3236,90	100,8
Śląskie	50115,5	98,9	442	99,7	4390,78	106,3	3506,9	119,2	66	101,8	3493,35	108,0
Świętokrzyskie.....	5371,6	105,3	60	99,5	3281,78	106,9	784,0	136,5	13	103,6	3166,24	114,4
Warmińsko-mazurskie	6726,8	104,1	79	99,1	3062,75	108,1	528,3	123,8	14	98,3	2898,58	106,1
Wielkopolskie	29347,0	108,9	295	99,7	3514,05	107,3	3181,6	114,1	45	100,4	3441,67	103,7
Zachodniopomorskie	7293,9	105,7	82	101,2	3176,71	104,1	772,2	81,0	15	104,9	3276,43	105,9

^a Patrz uwagi ogólne pkt 11. ^b Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.^a See general notes item 11. ^b Index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

TABL. 46. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)

BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Mieszkania oddane do użytkowania – w okresie I–III 2012 r. Dwellings completed – in the period I–III 2012					
	mieszkania dwellings		budownictwo indywidualne private construction	powierzchnia użytkowa mieszkań sable floor area		budownictwo indywidualne private construction
	w liczbach bezwzględnych absolute numbers	I–III 2011=100	w liczbach bezwzględnych absolute numbers	w tys. m ² in thous. sq. m	I–III 2011=100	w tys. m ² in thous. sq. m
POLSKA	36272	131,9	20645	3917	122,4	2898
POLAND						
Dolnośląskie	3845	188,4	1556	353	160,3	207
Kujawsko-pomorskie	1314	95,1	949	150	103,1	128
Lubelskie	1883	112,0	1236	205	110,7	165
Lubuskie	945	169,1	535	94	137,0	69
Łódzkie	2185	151,4	1331	242	135,8	188
Małopolskie	3914	119,3	2126	412	113,3	297
Mazowieckie	7303	157,6	3225	777	137,1	497
Opolskie	354	124,2	303	52	110,7	48
Podkarpackie	1534	99,9	1126	179	107,9	153
Podlaskie	805	97,7	572	102	107,6	87
Pomorskie	3179	157,8	1499	303	131,3	204
Śląskie	2472	119,9	1713	306	107,6	248
Świętokrzyskie	769	117,9	534	85	119,3	72
Warmińsko-mazurskie	888	101,4	699	107	104,5	96
Wielkopolskie	3110	104,3	2317	378	110,5	322
Zachodniopomorskie	1772	141,1	924	173	129,4	118

TABL. 46. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (dok.)

BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Podmioty gospodarki narodowej ^a w rejestrze REGON – stan w dniu 31 III 2012 r. National economy entities ^a in the REGON register – as of 31 March 2012										osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą natural persons conducting economic activity
	przedsię- biorstwa państwo- we state owned enter- prises	spółdzielnie cooperatives	spółki handlowe commercial companies								
			ogółem grand total	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation	akcyjne joint stock	z ogółem – spółki of total – companies					
						jednoosobowe Skarbu Państwa sole-share holder compa- nies of the State Treasury	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation	z ogra- niczoną odpowie- dzialnością limited liability	jednoosobowe Skarbu Państwa sole-share holder compa- nies of the State Treasury	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation	
POLSKA	189	17089	328495	71836	9942	215	1697	273471	241	68588	2860662
POLAND											
Dolnośląskie	13	1364	26905	6731	771	17	110	22712	12	6498	227258
Kujawsko-pomorskie.....	6	964	12117	1743	342	13	41	10103	10	1645	139624
Lubelskie	5	1147	9354	1136	244	8	24	7327	6	1075	123956
Lubuskie	6	468	7960	2740	166	3	30	6870	5	2677	75745
Łódzkie	4	956	15156	2852	443	6	54	12046	22	2756	175577
Małopolskie	24	1126	24817	3974	712	11	99	19426	16	3707	251316
Mazowieckie	72	3111	97880	27341	3367	55	800	84485	56	26055	470399
Opolskie.....	2	479	5658	1414	123	2	30	4732	6	1368	71178
Podkarpackie	2	747	8126	1065	242	7	27	6231	7	986	115757
Podlaskie	2	471	4811	573	106	3	19	3432	9	538	72308
Pomorskie.....	6	1038	23403	4275	807	13	124	20184	6	4081	189001
Śląskie.....	12	1144	35380	5943	1156	34	147	29064	31	5666	330819
Świętokrzyskie.....	3	482	4999	573	220	14	25	3815	3	530	82959
Warmińsko-mazurskie	4	693	6516	967	140	6	6	5283	7	945	84795
Wielkopolskie	21	1796	30750	6126	839	14	123	25060	34	5788	288240
Zachodniopomorskie.....	7	1103	14663	4383	264	9	38	12701	11	4273	161730

^a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.^a Excluding persons tending private farms in agriculture.